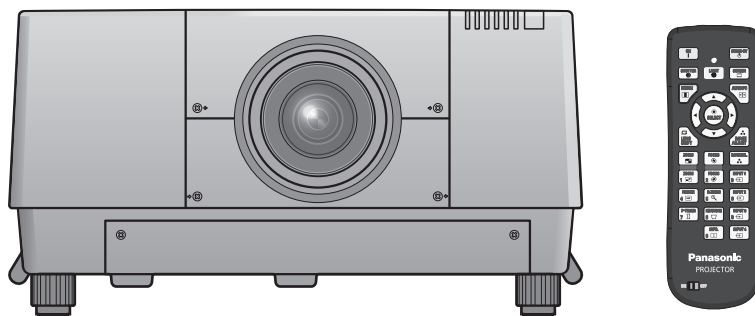


Panasonic®

Istruzioni per l'uso Utilizzo del proiettore

Proiettore LCD **Uso commerciale**

Modello n. **PT-EX16KE**
PT-EX16KU



L'obiettivo del proiettore è venduto separatamente.

Grazie per aver acquistato questo prodotto Panasonic.

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni e custodire il manuale per consultazioni future.
- Prima di utilizzare il proiettore, assicurarsi di leggere “Avviso importante per la sicurezza” (➡ pagine 2 a 8).

Per informazioni sull'uso del prodotto in una rete, fare riferimento a “Istruzioni per l'uso–Uso della rete”.

ITALIAN

KT2A-I

Avviso importante per la sicurezza

AVVERTENZA: QUEST'APPARECCHIO DEVE ESSERE MESSO ELETTRICAMENTE A TERRA.

AVVERTENZA: Per evitare danni che possano essere causa d'incendio o scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

Ordinanza informativa sul rumore di una macchina 3, GSGV, 18 gennaio 1991: il livello di pressione del suono alla posizione d'ascolto dell'operatore è uguale o inferiore a 70 dB (A) secondo ISO 7779.

AVVERTENZA:

1. Scollegare la spina dalla presa elettrica se non si usa il proiettore per un periodo di tempo prolungato.
2. Per evitare scosse elettriche, non rimuovere la copertura. All'interno non ci sono componenti che possono essere riparati dall'utente. Per l'assistenza rivolgersi esclusivamente a tecnici specializzati.
3. Non rimuovere lo spinotto di messa a terra dalla spina di alimentazione. Questo apparecchio è dotato di una spina di alimentazione tripolare del tipo con messa a terra. La spina entrerà soltanto in una presa di alimentazione del tipo con messa a terra. Questa struttura risponde a una funzione di sicurezza. Se non è possibile inserire la spina nella presa, contattare un elettricista. Non interferire con la funzione della spina con messa a terra.

AVVERTENZA:

Questo è un prodotto di classe A. In ambienti domestici questo prodotto potrebbe causare interferenze radio; in tal caso l'utente dovrà prendere adeguati provvedimenti.

ATTENZIONE: Per garantire una continua conformità, osservare le istruzioni per l'installazione in dotazione, le quali includono l'utilizzo del cavo di alimentazione in dotazione e di cavi di interfaccia schermati per il collegamento ad un computer oppure ad una periferica. Se si usa una porta seriale per collegare un PC per il controllo esterno del proiettore, utilizzare un cavo di interfaccia seriale RS-232C con nucleo in ferrite venduto separatamente. Eventuali modifiche non autorizzate apportate all'apparecchio possono invalidare il diritto dell'utente all'utilizzo.



AVVERTENZA:

PRIMA DI APRIRE IL COPERCHIO DELLA LAMPADA SPEGNERE LA LAMPADA UV

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE IL PRODOTTO ALLA PIOGGIA ALL'UMIDITÀ.

ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON APRIRE.



Il simbolo del lampo con la testa a freccia all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno della custodia del prodotto che potrebbe essere sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (assistenza) nella documentazione allegata al prodotto.

IMPORTANTE: SPINA SAGOMATA (solo G.B.)

PER LA SICUREZZA PERSONALE, LEGGERE ATTENTAMENTE QUANTO SEGUE.

Per comodità e sicurezza questo apparecchio è dotato di spina di rete sagomata tripolare. Nella spina è installato un fusibile di 13 ampere. Quando è necessario sostituire il fusibile, assicurarsi che il fusibile di ricambio abbia una taratura di 13 ampere e che sia conforme alle norme ASTA o BS 1362 del BSI.

Controllare che sul corpo del fusibile sia presente il simbolo ASTA  o il simbolo BSI .

Se la presa è dotata di copertura del fusibile asportabile, dopo avere sostituito il fusibile, assicurarsi di rimontarla. In caso di smarrimento della copertura del fusibile, usare la presa solo dopo avere acquistato una nuova copertura. La copertura del fusibile di ricambio può essere acquistata presso un centro di assistenza autorizzato.

Se la spina sagomata fornita non è adatta alle prese di corrente della propria abitazione, si dovrebbe eliminare il fusibile, tagliare la spina e smaltirla in condizioni di sicurezza. In questo caso, se la spina tagliata viene inserita in una presa da 13 ampere, si corre il rischio di forti scosse elettriche.

Se viene montata una spina nuova, attenersi al codice di collegamento illustrato sotto.
In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

AVVERTENZA: QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE MESSO A TERRA.

IMPORTANTE: I fili del conduttore di rete sono di diversi colori, in base al seguente codice:

Verde e Giallo:	Terra
Blu:	Neutro
Marrone:	Sotto tensione

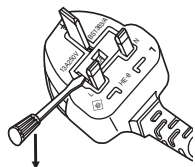
Poiché i colori dei fili del conduttore di rete di questo apparecchio potrebbero non corrispondere con i contrassegni colorati che identificano i morsetti della spina, procedere nel modo seguente.

Il filo di colore VERDE E GIALLO deve essere collegato al morsetto della spina contrassegnato con la lettera E o dal segno di Terra \perp o di colore VERDE o VERDE E GIALLO.

Il filo di colore BLU deve essere collegato al morsetto della spina contrassegnato con la lettera N o di colore NERO.

Il filo di colore MARRONE deve essere collegato al morsetto della spina contrassegnato con la lettera L o di colore ROSSO.

Come sostituire il fusibile: Aprire il compartimento del fusibile con un cacciavite e sostituire il fusibile.



AVVERTENZE:

■ ALIMENTAZIONE

La presa elettrica o o l'interruttore di circuito devono essere installati in prossimità dell'apparecchio e devono essere facilmente accessibili in caso di anomalie. Se si verificano i seguenti problemi, scollegare immediatamente l'alimentazione.

L'uso continuato del proiettore in queste condizioni provoca incendio o scosse elettriche.

- Se oggetti estranei o acqua entrano nel proiettore, scollegare l'alimentazione.
- Se il proiettore cade o l'alloggiamento si rompe, scollegare l'alimentazione.
- Se si nota la presenza di fumo, odori o rumori strani che provengono dal proiettore, scollegare l'alimentazione.

Contattare un centro di assistenza autorizzato per le riparazioni e non cercare di riparare il proiettore da soli.

Durante un temporale, non toccare il proiettore o il cavo.

Ciò potrebbe provocare scosse elettriche.

Non effettuare nessuna azione che possa danneggiare il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione.

Se si impiega un cavo di alimentazione danneggiato, sono possibili scosse elettriche, corto circuito o incendio.

- Non danneggiare il cavo di alimentazione, né eseguire alcuna modifica a quest'ultimo, Evitare di collocarlo in prossimità di oggetti caldi, non piegarlo né torcerlo eccessivamente, non collocare oggetti pesanti su di esso né avvolgerlo formando un fascio.

Chiedere ad un centro di assistenza autorizzato di eseguire tutte le riparazioni necessarie al cavo di alimentazione.

Inserire saldamente e fino alla base la spina di alimentazione nella presa a muro e il connettore di alimentazione nel terminale del proiettore.

Se la spina non è inserita correttamente, potranno verificarsi scosse elettriche e surriscaldamento.

- Non utilizzare spine danneggiate o prese a muro non fissate correttamente alla parete.

Non utilizzare cavi diversi da quello di alimentazione in dotazione.

L'inosservanza di ciò provocherà incendi o scosse elettriche.

Pulire la spina di alimentazione regolarmente per evitare che si copra di polvere.

L'inosservanza di ciò provocherà un incendio.

- Se si forma polvere sulla spina di alimentazione, l'umidità che ne risulta può danneggiare l'isolamento.
- Se non si usa il proiettore per un lungo periodo di tempo, estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica.

Estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica e pulirla con un panno asciutto regolarmente.

Non maneggiare la spina di alimentazione con le mani bagnate.

L'inosservanza di ciò provocherà scosse elettriche.

Non sovraccaricare la presa elettrica.

In caso di sovraccarico dell'alimentazione (per es. si usano troppi adattatori), si può verificare surriscaldamento con conseguente incendio.

■ USO/INSTALLAZIONE

Non collocare il proiettore su materiali morbidi come tappeti o materiali spugnosi.

Il proiettore potrebbe surriscaldarsi al punto da provocare bruciature, incendi o danni al proiettore.

Non installare il proiettore in luoghi umidi o polverosi o soggetti a fumo oleoso o vapore, per esempio in bagno.

L'uso del proiettore in tali condizioni potrà provocare incendi, scosse elettriche o deterioramento dei componenti. Il deterioramento dei componenti (come supporti di fissaggio per il soffitto) possono provocare la caduta del proiettore montato al soffitto.

Non installare questo proiettore in una posizione che non sia abbastanza forte per sostenere il peso del proiettore o su una superficie in pendenza o instabile.

L'inosservanza di ciò potrebbe far cadere o rovesciare il proiettore provocando gravi infortuni o danni.

Non collocare un altro proiettore o altri oggetti pesanti sul proiettore.

L'inosservanza di questa prescrizione potrebbe rendere instabile il proiettore. La caduta del proiettore può provocare danni o infortuni. Il proiettore si danneggia o si deforma.

AVVERTENZE:

Non coprire la presa e l'uscita di aerazione.

Il proiettore potrebbe surriscaldarsi al punto da provocare un incendio o danneggiarsi.

- Non posizionare il proiettore in luoghi con dimensioni e ventilazione ridotte, quali ripostigli o mensole per libri.
- Non posizionare il proiettore in prossimità di tessuti o materiale cartaceo, poiché questi materiali potrebbero essere aspirati nelle prese di aerazione.

Non avvicinare le mani o altri oggetti all'uscita di aerazione.

Farlo potrebbe provocare lesioni o danneggiare le mani o altri oggetti.

- Dall'uscita di aerazione viene emessa aria a temperatura elevata. Non avvicinare le mani, il viso o oggetti che non sopportano il calore all'uscita di aerazione.

Non guardare né esporre la pelle al fascio di luce emesso dall'obiettivo quando il proiettore è in uso.

Farlo può provocare ustioni o perdita della vista.

- L'obiettivo del proiettore emette luce di elevata intensità. Non guardare né mettere le mani direttamente in questa luce.
- Evitare che i bambini guardino direttamente nell'obiettivo. Inoltre, spegnere il proiettore e scollegare la spina di alimentazione quando ci si allontana dal proiettore.

Non cercare in nessun caso di modificare o smontare il proiettore.

All'interno del proiettore sono presenti componenti ad alta tensione che potrebbero provocare incendi o scosse elettriche.

- Per qualsiasi intervento di controllo, regolazione e riparazione, rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.

Non proiettare un'immagine con il copriobiettivo in dotazione montato.

Una simile azione può provocare un incendio.

Evitare l'ingresso di oggetti metallici, materiali infiammabili o liquidi all'interno del proiettore. Evitare che il proiettore si bagni.

Questo può provocare cortocircuiti, surriscaldamento e causare incendi, folgorazioni e il guasto del proiettore.

- Non collocare mai contenitori con liquidi oppure oggetti metallici in prossimità del proiettore.
- Qualora si verificasse l'ingresso di liquidi nel proiettore, rivolgersi al rivenditore.
- Prestare particolare attenzione ai bambini.

Utilizzare il supporto da soffitto specificato da Panasonic.

Eventuali difetti nel supporto da soffitto possono causare la caduta del proiettore e incidenti.

- Fissare sempre il cavetto di sicurezza fornito al supporto da soffitto per evitare la caduta del proiettore.

Per il montaggio a soffitto dell'apparecchio, rivolgersi a personale competente o al fornitore.

Il montaggio a soffitto richiede l'uso di un supporto da soffitto opzionale.

Prodotto n.: ET-PKE16H (per soffitti alti), ET-PKE16S (per soffitti bassi), ET-PKE16B (per il proiettore)

Le operazioni di installazione, ad esempio il supporto da soffitto, dovranno essere eseguite esclusivamente da tecnici qualificati.

Se l'installazione non è eseguita e assicurata in modo corretto, può provocare lesioni o incidenti, come scosse elettriche.

- Non usare un supporto da soffitto diverso da quello autorizzato.
- Assicurarci di usare il cavo accessorio in dotazione con un bullone a occhio come misura di sicurezza extra per evitare che il proiettore cada. (Installare in una posizione diversa dal supporto da soffitto.)
- Quando si fissa o si sostituisce un obiettivo, consultare lo staff tecnico o il personale di servizio di un rivenditore specializzato, per ragioni di sicurezza. Non cercare di fissare o sostituire l'obiettivo da soli.

Avviso importante per la sicurezza

AVVERTENZE:

■ ACCESSORI

Non usare né maneggiare le batterie in modo scorretto, far riferimento a quanto segue.

L'inosservanza di questa prescrizione può causare ustioni, perdite, surriscaldamento, esplosione o principio di incendio da parte delle batterie.

- Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate.
- Utilizzare batterie al manganese o alcaline ma non batterie ricaricabili.
- Non smontare batterie a secco.
- Non riscaldare le batterie né gettarle in acqua o fuoco.
- Evitare che i terminali + e - delle batterie entrino in contatto con oggetti metallici come collane o forcine per i capelli.
- Non conservare le batterie insieme ad oggetti metallici.
- Conservare le batterie in un sacchetto di plastica e tenerlo lontano da oggetti metallici.
- Accertarsi che le polarità (+ e -) siano disposte correttamente quando si inseriscono le batterie.
- Non usare batterie nuove insieme ad altre vecchie né mischiare tipi diversi di batterie.
- Non usare batterie con la copertura esterna staccata o rimossa.

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini (AAA/R03/LR03).

- Se ingoiata, la batteria può provocare lesioni personali.
- Se ingoiata, richiedere subito l'intervento medico.

Se la batteria perde del fluido, non toccare a mani nude e osservare le misure che seguono, se necessario.

- Il fluido della batteria sulla pelle o sugli abiti può provocare infiammazioni della pelle stessa o lesioni. Sciacquare con acqua pulita e richiedere subito l'intervento medico.
- Se il fluido della batteria entra negli occhi può provocare la perdita della vista. In questo caso, non sfregare gli occhi. Sciacquare con acqua pulita e richiedere subito l'intervento medico.

Non smontare l'unità lampada.

Se la lampada si rompe, può provocare lesioni.

Sostituzione della lampada

La lampada contiene gas ad alta pressione. Se maneggiata in modo errato, potrebbe esplodere provocando lesioni o incidenti gravi.

- La lampada può esplodere facilmente se sbattuta contro oggetti duri o se cade.
- Prima di sostituire la lampada, accertarsi di scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica. L'inosservanza di questa prescrizione potrebbe provocare esplosioni o scosse elettriche.
- Prima di procedere con la sostituzione della lampada, spegnere il proiettore ed attendere il raffreddamento della lampada esausta per almeno 60 minuti in modo da evitare il pericolo di ustioni.

Tenere il telecomando fuori dalla portata di bambini o animali.

- Dopo l'uso, tenere il telecomando fuori dalla portata di bambini e animali.

Utilizzare il cavo di alimentazione fornito esclusivamente con questo proiettore e mai con apparecchi diversi.

- L'utilizzo del cavo di alimentazione fornito con apparecchi diversi dal proiettore può provocare cortocircuiti o surriscaldamenti e causare incendi o folgorazioni.

Rimuovere tempestivamente le batterie esaurite dal telecomando.

- Se vengono lasciate nel telecomando, potrebbero perdere i fluidi interni, surriscaldarsi o esplodere.

PRECAUZIONI:

■ ALIMENTAZIONE

Quando si scollega il cavo di alimentazione, mantenere ferma la spina e il cavo di alimentazione.

Se il cavo viene tirato, potrebbe danneggiarsi, con conseguente rischio di incendi, cortocircuiti o scosse elettriche.

Quando si prevede di non utilizzare il proiettore per periodi di tempo prolungati, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica e rimuovere le batterie dal telecomando.

Disinserire sempre la spina di alimentazione dalla presa a parete prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o sostituzione sull'apparecchio.

L'inosservanza di questa prescrizione potrebbe provocare scosse elettriche.

■ USO/INSTALLAZIONE

Non usare l'unità come appoggio.

Sussiste il rischio di caduta o l'unità potrebbe rompersi e provocare lesioni.

- Evitare che i bambini si mettano in piedi o seduti sul proiettore.

Non collocare il proiettore in ambienti troppo caldi.

Farlo può provocare il deterioramento dell'alloggiamento esterno o dei componenti interni o causare incendi.

- Prestare particolare attenzione agli ambienti esposti alla luce del sole diretta o vicino alle stufe.

Non mettere le mani nelle aperture dietro all'obiettivo quando si estrae l'obiettivo.

La mancata osservanza di ciò può provocare lesioni.

Scollegare sempre tutti i cavi prima di spostare il proiettore.

Lo spostamento del proiettore quando i cavi sono ancora collegati, potrebbe provocarne il danneggiamento, con il conseguente rischio di incendi o scosse elettriche.

■ ACCESSORI

Non usare la vecchia unità lampada.

Usarla può provocare l'esplosione della lampada.

In caso di rottura della lampada, ventilare immediatamente la stanza. Non toccare i frammenti rotti né avvicinare il volto ad essi.

L'inosservanza di tale prescrizione può causare l'inalazione da parte dell'utente del gas rilasciato al momento della rottura della lampada, che contiene una quantità di mercurio simile a quella delle lampade a fluorescenza.

- Se si pensa di aver assorbito il gas o che quest'ultimo penetrato in occhi o bocca, rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Richiedere la sostituzione dell'unità lampada al proprio rivenditore e controllare l'interno del proiettore.

Non riutilizzare il filtro dell'aria.

Questo può provocare guasti.

Non pulire il filtro dell'aria con acqua.

Questo può provocare guasti.

- Evitare di bagnare il filtro dell'aria.

Chiedere al rivenditore di provvedere una volta all'anno alla pulizia dell'interno del proiettore.

L'uso continuato in presenza di un accumulo di polvere all'interno del proiettore potrebbe dar luogo a incendi.

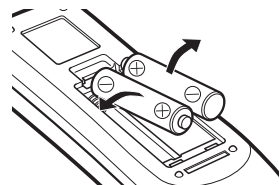
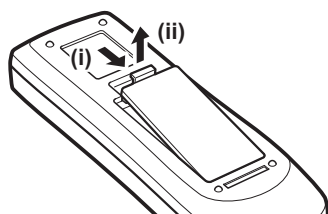
- Per i costi della pulizia, chiedere al rivenditore.

Avviso importante per la sicurezza



Rimozione delle batterie Batterie del telecomando

1. Premere la linguetta e sollevare il coperchio.
2. Rimuovere le batterie.



Marchi

- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.
 - Altri nomi, nomi di aziende o nomi di prodotto utilizzati in queste istruzioni per l'uso sono marchi o marchi registrati dei rispettivi detentori.
- Si osservi che queste istruzioni per l'uso non riportano i simboli ® e TM.

Illustrazioni utilizzate nelle istruzioni per l'uso

- Le illustrazioni del proiettore e delle schermate potrebbero essere diverse da quelle effettive.

Riferimenti di pagina

- Nelle presenti istruzioni, i riferimenti ad altre pagine all'interno del testo sono indicati con: (➔ pagina 00).

Terminologia

- Nelle presenti istruzioni, ci si riferisce agli accessori "Unità telecomando senza fili/cablato" con il termine "Telecomando".

Caratteristiche del proiettore

Immagine ad alta chiarezza e alto contrasto

- ▶ Qualità dell'immagine ad alta chiarezza con 16 000 lumen e alto contrasto con 2 500:1.

Impostazione più flessibile

- ▶ Consente l'installazione di direzione verticale a 360°. Dotato di funzione elettrica di spostamento dell'obiettivo che consente la regolazione verticale e orizzontale del posizionamento e inoltre schemi di test. Inoltre, si possono usare luci per il pannello di controllo e i connettori. In aggiunta, si può scegliere uno tra i nove tipi di obiettivi opzionali.

Alta affidabilità e facilità di manutenzione

- ▶ Dotato di quattro lampade a commutazione automatica che consentono una proiezione continua quando una lampada si è usurata. Il filtro dell'aria e il filtro anti-fumo (opzionale) bloccano polvere e fumo e garantiscono immagini chiare e una vita lunga del proiettore.

Procedura rapida

Per dettagli, vedere le pagine corrispondenti.

1. Impostazione del proiettore. (➡ pagina 22)



2. Collegamento a dispositivi esterni. (➡ pagina 24)



3. Collegare il cavo di alimentazione. (➡ pagina 29)



4. Accensione. (➡ pagina 31)



5. Selezione del segnale di ingresso. (➡ pagina 33)



6. Regolazione dell'immagine. (➡ pagina 33)

Informazioni importanti

Avviso importante per la sicurezza	2
Precauzioni per l'uso	12
Precauzioni per il trasporto	12
Precauzioni per l'installazione	12
Sicurezza	13
Smaltimento.....	13
Precauzioni per l'uso.....	13
Accessori	15
Accessori opzionali.....	16

Preparazione

Informazioni sul proiettore	17
Telecomando	17
Corpo del proiettore.....	18
Uso del telecomando	21
Inserimento e rimozione delle batterie	21
Impostazione dei numeri del telecomando	21
Utilizzo del telecomando come telecomando cablato ..	21

Guida introduttiva

Impostazioni	22
Fissaggio dell'obiettivo	22
Metodo di proiezione.....	22
Opzioni di installazione (opzionale).....	23
Piedini regolabili	23
Collegamenti	24
Prima di collegarsi al proiettore	24
Esempio di collegamento: Computer	24
Esempio di collegamento: Apparecchio AV	25
Legare i cavi utilizzando fascette.....	26

Installazione di un modulo di ingresso (opzionale)	27
Installazione di un modulo di ingresso	27
Elenco dei segnali compatibili.....	28
Collegamento del segnale al modulo di ingresso	28

Funzionamento di base

Accensione/Spegnimento	29
Collegamento del cavo di alimentazione	29
Indicatore di alimentazione	30
Accensione del proiettore	31
Effettuare regolazioni e selezioni.....	31
Spegnimento del proiettore.....	32

Funzione di spegnimento diretto	32
Funzione di gestione alimentazione.....	32

Proiezione	33
Selezione del segnale di ingresso	33
Regolazione dell'immagine.....	33
Utilizzo del telecomando	35
Utilizzo della funzione shutter	35
Utilizzo della funzione Freeze.....	35
Commutazione del segnale di ingresso	35
Correzione dell'effetto di distorsione trapezoidale ...	36
Selezione della modalità di qualità dell'immagine ...	36
Regolazione della qualità dell'immagine.....	37
Pulsante schermata	37
Visualizzazione di un timer per le presentazioni	37
Controllo delle impostazioni	37

Impostazioni

Navigazione nei menu	38
Navigazione tra i menu	38
Menu principale	39
Sottomenu	39
Menu [Ingresso]	42
[Ingresso 1].....	42
[Ingresso 2].....	42
[Sistema].....	43
Menu [Impostaz. PC]	44
[Auto regolaz. PC]	44
[Sincron. fine].....	44
[Punti totali]	44
[Posizione orizz.]	44
[Posizione vert.].....	45
[Configuraz. PC].....	45
[Clamp].....	45
[Area display orizz.]	45
[Area display vert.].....	45
[Azzerà].....	46
[Cancela modalità].....	46
[Memorizza].....	46
Menu [Selezione immagine]	47
Regolazione della qualità dell'immagine.....	47
Menu [Regolazione immagine]	48
[Contrasto]	48
[Luminosità]	48
[Colore]	48
[Tinta]	48

[Regolazione colore]	49
[Temp. colore]	50
Bilanciamento del bianco([Rosso]/[Verde]/[Blu])	50
[Gradazione nero]	50
[Controllo automatico immagine]	50
[Colore avanzato]	50
[Nitidezza]	51
[Gamma]	51
[Riduzione rumorosità]	51
[Progressivo]	51
[Azzerà]	51
[Memorizza]	52
Menu [Schermo]	53
[Normale]	53
[Piena larghezza]	53
[Espanso(16:9)]	53
[Zoom]	53
[Vero]	53
[Utente]	54
[Reg. Personalizzata]	54
[Zoom digitale +]	54
[Zoom digitale -]	55
[Trapezio]	55
[Soffitto]	56
[Retro]	56
[Azzerà]	56
Menu [Impostazione]	57
[Lingua]	57
[Posizione menu]	57
[Display]	57
[Sfondo]	58
[Scelta lampada]	58
[Alim. lampada]	58
[Intervallo lampada]	59
[Fusione bordi]	59
[Colorimetria]	60
[Colorimetria avanzata]	61
[HDMI]	63
[Logo]	64
[Controllo ventola]	65
[Telecomando]	65
[Sensore telecomando]	65
[Risparmio energetico]	66
[Accensione immediata]	66
[Sicurezza]	67
[Identifica proiettore]	68
[Otturatore]	68
[Controllo ritardo video]	69

[Closed caption]	70
[Timer filtro]	70
[Timer presentazione]	71
[Immagine test]	72
[Valore predefinito]	72

Menu [Informazioni]	73
Confermare le impostazioni e lo stato di utilizzo	73
Menu [Nome proiettore]	74

Manutenzione

Stato degli indicatori	75
Se un indicatore si accende	75
Manutenzione/sostituzione	81
Prima della manutenzione/sostituzione dell'unità	81
Manutenzione	81
Sostituzione dei componenti	81
Risoluzione dei problemi	86

Appendice

Informazioni tecniche	88
Regolazione schermate di immagini a schermate multiple	88
Etichetta di notifica per registrazione della password	91
PJLink	91
Terminale seriale	92
Altri terminali	95
Elenco segnali compatibili	97
Specifiche	100
Dimensioni	102
Salvaguardie del supporto di montaggio a soffitto	103
Note sul fissaggio dell'obiettivo	104
Specifiche dell'obiettivo	104

Precauzioni per l'uso

Precauzioni per il trasporto

- Quando si trasporta il proiettore, reggerlo saldamente dalla sua maniglia per trasporto ed evitare vibrazioni e impatti eccessivi con azioni come quella di trascinarlo sul pavimento. In caso contrario, si potrebbero danneggiare i componenti interni, provocando malfunzionamenti.
- Non trasportare il proiettore con i piedini regolabili estesi. Farlo potrebbe danneggiare i piedini regolabili.

Precauzioni per l'installazione

■ Non installare il proiettore all'aperto.

Il proiettore è progettato soltanto per uso interno.

■ Non utilizzare nei luoghi seguenti.

- Luoghi in cui si verificano vibrazioni e impatti, come in un veicolo o un natante. Farlo potrebbe danneggiare i componenti interni provocando malfunzionamenti.
- Vicino all'uscita di un condizionatore d'aria o vicino a luci (lampade da studio, ecc.), dove ci sono grossi sbalzi di temperatura ("Ambiente operativo" (➔ pagina 101)): Farlo potrebbe abbreviare la durata della lampada o provocare deformazioni dell'involucro esterno, che a loro volta potrebbero causare malfunzionamenti.
- Vicino a linee di alimentazione ad alta tensione o vicino a motori: potrebbero verificarsi delle interferenze.

■ Assicurarsi di consultare un tecnico qualificato o il rivenditore prima di installare il prodotto a soffitto.

Se il prodotto deve essere installato a soffitto, acquistare il supporto opzionale di montaggio al soffitto.
N° prodotto: ET-PKE16H (per soffitti alti), ET-PKE16S (per soffitti bassi), ET-PKE16B (per il proiettore)

■ Non installare il proiettore ad altezze di 2 700 m (8 858 ft) o superiori sul livello del mare.

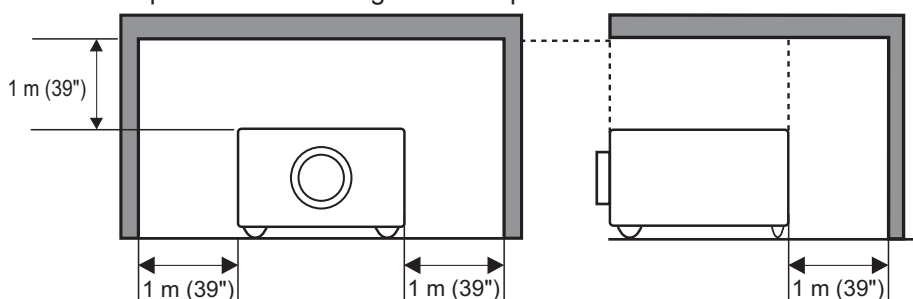
La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe abbreviare la vita utile dei componenti interni portando a malfunzionamenti.

■ Non usare il proiettore quando è inclinato (➔ pagina 22).

L'utilizzo del proiettore quando è inclinato potrebbe abbreviare la vita utile dei componenti interni.

■ Precauzioni per l'installazione dei proiettori

- Non bloccare le bocchette di ventilazione (in ingresso e in uscita) del proiettore.
- Evitare che l'aria riscaldata o raffreddata dall'impianto di condizionamento dell'aria colpisca direttamente le bocchette di ventilazione (in ingresso e in uscita) del proiettore.
- Evitare di installare il proiettore in un luogo umido o polveroso.



(oltre 1 m (39") per ogni lato superiore e laterale)

- Non installare il proiettore in spazi ristretti.
Quando è necessaria l'installazione in uno spazio ristretto, installare in questo spazio un impianto di condizionamento dell'aria o di ventilazione. Se la ventilazione è insufficiente, l'aria calda in uscita potrebbe accumularsi, facendo scattare il circuito di protezione del proiettore.

Sicurezza

Quando si utilizza questo prodotto, adottare appropriate misure di sicurezza per evitare i seguenti casi:

- Informazioni personali fatte trapelare tramite il prodotto
- Funzionamento non autorizzato e doloso del prodotto da parte di terzi
- Interferenza o arresto doloso del prodotto da parte di terzi

Adottare sufficienti misure di sicurezza (➔ pagina 67)

- Rendere il codice PIN il più difficile possibile da indovinare.
- Modificare periodicamente il codice PIN.
- Panasonic Corporation e le sue aziende affiliate non richiederanno mai direttamente il codice PIN all'utente. In caso di richiesta diretta, non comunicare il codice PIN.
- Assicurarsi di usare una rete sicura dotata di firewall ecc.
- Impostare un codice PIN e restrizioni per gli utenti in grado di accedere.

Smaltimento

Per smaltire il prodotto, consultare le autorità locali o il rivenditore per informazioni sui metodi corretti di smaltimento.

La lampada contiene mercurio. Per smaltire il gruppo lampada usato, consultare le autorità locali più vicine o il rivenditore per informazioni sui metodi appropriati di smaltimento dell'unità.

Provvedere allo smaltimento delle batterie esaurite conformemente alle istruzioni o alle norme di smaltimento locali.

Precauzioni per l'uso

■ Per ottenere un'alta qualità dell'immagine

- Si ottiene un'alta qualità dell'immagine tirando le tende o gli avvolgibili sulle finestre e spegnendo tutte le luci vicine allo schermo per impedire che la luce esterna o la luce delle lampade interne si rifletta sullo schermo.
- A seconda delle condizioni di utilizzo, l'immagine potrebbe presentare un tremolio a causa dell'aria riscaldata proveniente dall'uscita di aerazione o a causa dell'aria riscaldata o raffreddata proveniente dal condizionatore d'aria.
Assicurarsi di garantire che né l'aria in uscita dal proiettore o da altre apparecchiature, né quella proveniente da un condizionatore d'aria sia diretta verso la parte anteriore del proiettore.
- L'obiettivo di proiezione è riscaldato dalla luce proveniente dalla sorgente luminosa, rendendo instabile la messa a fuoco nel periodo immediatamente successivo all'accensione. La messa a fuoco si stabilizza quando sono passati 30 minuti di proiezione dell'immagine.

■ Non toccare la superficie dell'obiettivo di proiezione a mani nude.

Se la superficie dell'obiettivo viene contaminata da ditate o sporco, l'effetto verrà ingrandito e proiettato sullo schermo, peggiorando l'immagine.

■ Pannello LCD

Il pannello LCD è un prodotto di precisione. Si noti che, in casi rari, pixel di alta precisione potrebbero mancare o rimanere sempre illuminati. Questo non è un malfunzionamento.

Quando un'immagine statica viene proiettata per lungo tempo, l'immagine potrebbe venire impressa sul pannello LCD. In questo caso, proiettare lo schermo bianco dagli schemi di test (➔ pagina 72) per almeno un'ora. Si noti, tuttavia, che potrebbe non essere sempre possibile eliminare completamente l'immagine impressa.

■ Componenti ottici

Se si effettua la proiezione in un ambiente ad alta temperatura o che è polveroso, pieno di fumo di sigarette ecc., il ciclo di sostituzione dei componenti ottici come il pannello LCD e il polarizzatore potrebbe ridursi a un anno soltanto. Per maggiori informazioni, si prega di consultare il rivenditore.

■ Lampada

La sorgente luminosa del proiettore è una lampada a vapori di mercurio ad alta pressione interna. Una lampada ai vapori di mercurio ad alta pressione ha le seguenti caratteristiche.

- La luminosità della lampada si riduce con il tempo di utilizzo.
- Un urto, un graffio o un deterioramento dovuto all'utilizzo potrebbero causare lo scoppio accompagnato da rumore oppure la riduzione della vita utile della lampadina.
- La vita utile della lampada varia moltissimo a seconda della singola lampada e delle condizioni di utilizzo. In particolare, un uso continuato per periodi di 24 ore o più lunghi e frequenti accensioni/spegnimenti dell'alimentazione accelerano il deterioramento e influenzano la vita della lampada.
- In rari casi, la lampada scoppia poco dopo l'avvio della proiezione.
- Il rischio di scoppio aumenta quando la lampada viene usata oltre il suo ciclo di sostituzione. Assicurarsi di sostituire regolarmente il gruppo lampada. "Quando sostituire il gruppo lampada" (➡ pagina 83)
- Se la lampada scoppia, il gas in essa contenuto viene rilasciato sotto forma di fumo.
- Si consiglia di dotarsi di gruppi lampada di sostituzione in caso di imprevisti.
- Per la sostituzione del gruppo lampada, si raccomanda di chiedere a un tecnico qualificato. Consultare il rivenditore.

<Informazioni di software relativi a questo prodotto>

© Panasonic Corporation 2011

Nel prodotto è presente il seguente software:

il software sviluppato indipendentemente da o per Panasonic Corporation.

Per qualsiasi domanda relativa al software, contattare (sav.pj.gpl.pavc@ml.jp.panasonic.com) via email.

Conforme alla direttiva 2004/108/EC, articolo 9(2)

Panasonic Testing Centre


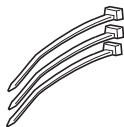


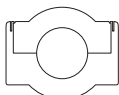
Panasonic Service Europe, un reparto di Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. Germania

Accessori

Assicurarsi che i seguenti accessori siano forniti con il proiettore:

Accessorio (nome del prodotto)	Quantità
Unità telecomando senza fili/cablato (6451049049)	1
Batteria AAA/R03/LR03 (Per unità telecomando)	2
Cavo di alimentazione per PT-EX16KE (6103580067 e 6103580074)	2
Cavo di alimentazione per PT-EX16KU (6103580043)	1
Cavo computer (per D-sub) (6103580395)	1
CD-ROM (6103580487)	1
Istruzioni per l'uso-Guida di base (6103567778)	1
Supporto di fissaggio leva blocco obiettivo* ¹ (6103579818)	1 (set)
Spaziatore* ¹ (9103016659)	1 (set)
Attacco obiettivo* ¹ (6103531335)	1 (set)

Accessorio (nome del prodotto)	Quantità
Etichetta codice PIN 	1
Fascetta 	3
Supporto del cavo di alimentazione, copertura del cavo di alimentazione (6103571133) 	1 (set)
Piastra di schermatura della luce 1* ¹ (6103379906) 	1 (set)
Piastra di schermatura della luce 2* ¹ (6103370064) 	1 (set)
Piastra di schermatura della luce 3* ¹ (6103370224) 	1 (set)

*1: Utilizzato quando si fissa l'obiettivo (opzionale). (➔ pagina 104)

Attenzione

- Dopo aver disimballato il proiettore, smaltire la copertura del cavo di alimentazione e il materiale di imballaggio in modo appropriato.
- In caso di perdita di qualche accessorio, consultare il rivenditore.
- I numeri di prodotto degli accessori e dei componenti venduti separatamente sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Conservare i pezzi piccoli in modo appropriato e tenerli lontani dai bambini.

Precauzioni per l'uso

■ Contenuti del CD-ROM

I seguenti contenuti sono memorizzati nel CD-ROM in dotazione.

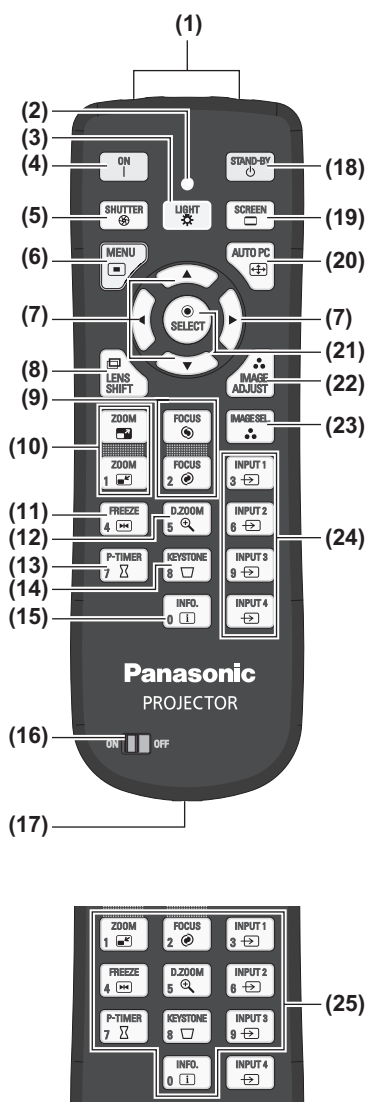
Manuale/elenco (PDF)	Software
<ul style="list-style-type: none">● Istruzioni per l'uso–Utilizzo del proiettore● Istruzioni per l'uso–Uso della rete● Manuale d'uso di Multi Projector Monitoring & Control Software● Manuale d'uso di Logo Transfer Software● Manuale d'uso di Real Color Manager Pro Software● Elenco dei modelli di proiettore compatibili<ul style="list-style-type: none">– Questo è un elenco di proiettori che sono compatibili con il software incluso nel CD-ROM, e delle loro limitazioni.	<ul style="list-style-type: none">● Multi Projector Monitoring & Control Software (Windows)<ul style="list-style-type: none">– Questo è software per monitorare e controllare proiettori multipli collegati tramite una LAN.● Logo Transfer Software (Windows)<ul style="list-style-type: none">– Questo è software per impostare il proiettore in modo che proietti il logo aziendale dell'utente, ecc. all'avvio.● Real Color Manager Pro Software (Windows)<ul style="list-style-type: none">– Si tratta di software per eseguire la correzione colore e la correzione gamma dell'immagine proiettata.

Accessori opzionali

Accessori opzionali (nome del prodotto)	N° prodotto
Supporto di montaggio a soffitto	ET-PKE16H (per soffitti alti), ET-PKE16S (per soffitti bassi), ET-PKE16B (per il proiettore)
Gruppo lampada di ricambio	ET-LAE16
Filtro di ricambio	ET-RFE16
Filtro anti-fumo	ET-SFE16 (unità), ET-SRE16 (filtro)
Modulo di ingresso	ET-MD16SD1
Obiettivo	ET-ELW02, ET-ELW03, ET-ELW04, ET-ELW06, ET-ELS02, ET-ELS03, ET-ELM01, ET-ELT02, ET-ELT03

Informazioni sul proiettore

Telecomando



- (1) **Emettitori del segnale del telecomando**
- (2) **Indicatore telecomando**
Lampeggia quando si preme qualsiasi pulsante.
- (3) **Pulsante <LIGHT>**
Premere una volta per illuminare i pulsanti di controllo per dieci secondi.
- (4) **Pulsante alimentazione <ON>**
Avvia la proiezione quando l'interruttore di alimentazione principale del proiettore è impostato su <|> e in modalità standby.
- (5) **Pulsante <SHUTTER>**
Apre e chiude l'otturatore. (➔ pagina 35)
- (6) **Pulsante <MENU>**
Visualizza la schermata dei menu. (➔ pagina 38)
- (7) **Pulsanti ▲▼◀▶**
Sposta il cursore nel menu sullo schermo e nei menu di controllo. Sposta anche l'immagine verticalmente e orizzontalmente nella modalità zoom digitale o nella modalità reale.
- (8) **Pulsante <LENS SHIFT>**
Fa scorrere l'obiettivo verticalmente e orizzontalmente per spostare la posizione dell'immagine di proiezione verticalmente e orizzontalmente. (➔ pagina 33)
- (9) **Pulsante <FOCUS>**
Regola la messa a fuoco. (➔ pagina 34)
- (10) **Pulsante <ZOOM>**
Regola lo zoom dell'obiettivo. (➔ pagina 34)
- (11) **Pulsante <FREEZE>**
Congela temporaneamente l'immagine proiettata. (➔ pagina 35)
- (12) **Pulsante <D.ZOOM>**
Attiva la modalità zoom digitale.
- (13) **Pulsante <P-TIMER>**
Premere il pulsante <P-TIMER> per il conteggio del tempo passato dal momento in cui si preme il pulsante o si esegue un conto alla rovescia dall'orario impostato. (➔ pagina 37)
- (14) **Pulsante <KEYSTONE>**
Corregge l'effetto di distorsione trapezoidale. (➔ pagina 36)
- (15) **Pulsante <INFO.>**
Visualizza lo stato dei segnali durante la proiezione e le impostazioni correnti. (➔ pagina 37)
- (16) **Interruttore <ON>/<OFF>**
Impostare su <ON> quando si usa il telecomando.
Impostare su <OFF> quando non si usa il telecomando per un lungo periodo.
- (17) **Terminale telecomando cablato**
Quando il telecomando viene utilizzato come telecomando cablato, collegare questo terminale del telecomando al terminale <R/C JACK> del proiettore.
Il telecomando richiede batterie. (➔ pagina 21)
- (18) **Pulsante alimentazione <STAND-BY>**
Imposta il proiettore sulla modalità standby quando l'interruttore di alimentazione principale del proiettore è impostato su <|> e in modalità di proiezione.
- (19) **Pulsante <SCREEN>**
Seleziona la dimensione dell'immagine proiettata.
Se si preme il pulsante per almeno cinque secondi, le impostazioni del menu [Schermo] tornano ai valori predefiniti delle impostazioni. (➔ pagina 37)
- (20) **Pulsante <AUTO PC>**
Regola automaticamente sincronizzazione, numero totale di punti, spostamento orizzontale e spostamento verticale. (➔ pagina 44)
- (21) **Pulsante <SELECT>**
Seleziona la voce indicata dal cursore sul menu sullo schermo.
Viene usato anche per espandere e contrarre l'immagine in modalità zoom digitale. (➔ pagina 38)
- (22) **Pulsante <IMAGE ADJUST>**
Visualizza il menu [Regolazione immagine] per regolare l'immagine. (➔ pagina 32)
- (23) **Pulsante <IMAGE SEL.>**
Seleziona la modalità da [Selezione immagine]. (➔ pagina 36)
- (24) **Pulsanti <INPUT 1> - <INPUT 4>**
Selezionano il segnale di ingresso per la proiezione. (➔ pagina 35)
- (25) **Pulsanti numerici (<0> - <9>)**
Vengono usati per inserire il codice PIN e i numeri del telecomando.

Informazioni sul proiettore

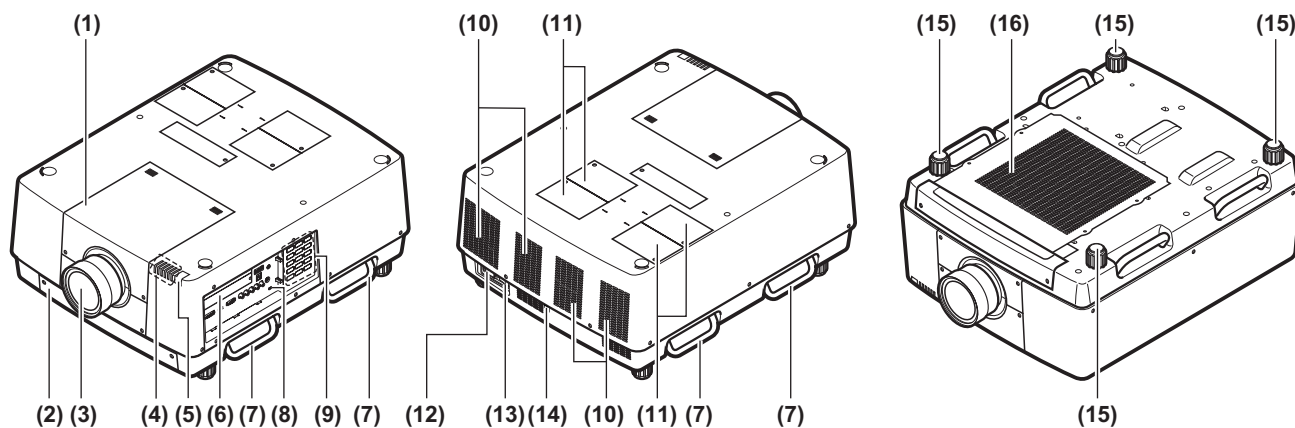
Attenzione

- Non far cadere il telecomando.
- Evitare il contatto con liquidi o umidità.
- Non cercare di modificare o smontare il telecomando.

Nota

- Il telecomando può essere usato da qualsiasi distanza entro i 5 m se puntato direttamente verso il sensore del telecomando. Il telecomando è efficace da angoli fino a $\pm 30^\circ$ in verticale e in orizzontale, ma il campo potrebbe essere ridotto.
- Se ci sono ostacoli tra il telecomando e il sensore del telecomando, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
- Si può controllare il proiettore facendo riflettere il segnale dallo schermo, ma il campo effettivo di azionamento dipenderà dalle caratteristiche dello schermo.
- Se il sensore del telecomando riceve una luce forte, come la luce fluorescente, potrebbe non funzionare correttamente. Posizionare il proiettore quanto più lontano possibile da altre sorgenti di luce.

Corpo del proiettore



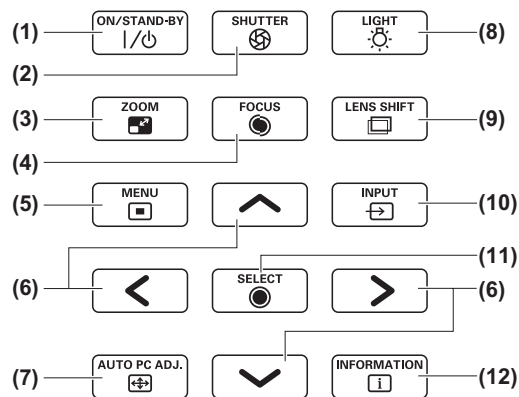
- (1) Coperchio attacco obiettivo
- (2) Unità filtro d'aria
- (3) Obiettivo (opzionale)
- (4) Indicatore (➔ pagina 75)
- (5) Sensore telecomando (lato superiore e frontale)
- (6) Connettori (➔ pagina 20)
- (7) Maniglia per trasporto
- (8) Slot di sicurezza
Questo slot di sicurezza è compatibile con i cavi di sicurezza Kensington.
- (9) Pannello di controllo (➔ pagina 19)
- (10) Uscita di aerazione
- (11) Coperchietto lampada
È la sede del gruppo lampada. (➔ pagina 84)
- (12) Terminale di ingresso CA
Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. (➔ pagina 29)
- (13) Interruttore di alimentazione principale
Spegne/accende l'alimentazione principale.
- (14) Sensore del telecomando (lato posteriore)
- (15) Piedini regolabili
Regolano l'angolo di proiezione. (➔ pagina 23)
- (16) Presa d'aria

Attenzione

- Tenere le mani e altri oggetti lontano dall'uscita di aerazione.
 - Tenere mani e volto a distanza.
 - Non inserire le dita.
 - Tenere oggetti sensibili al calore a distanza.

L'aria calda proveniente dall'uscita di aerazione può provocare ustioni, lesioni o deformazioni.

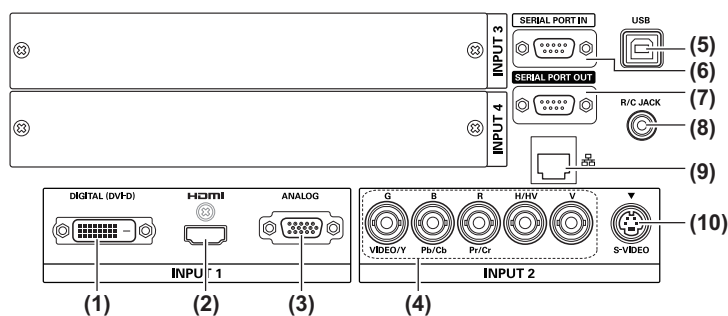
■ Pannello di controllo



- (1) **Pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY>**
Spegne/accende l'alimentazione quando l'interruttore di alimentazione principale del proiettore è impostato su < | >.
- (2) **Pulsante <SHUTTER>**
Apre e chiude l'otturatore. Regola la schermatura della luce di proiezione. (➔ pagina 35)
- (3) **Pulsante <ZOOM>**
Regola lo zoom dell'obiettivo. (➔ pagina 34)
- (4) **Pulsante <FOCUS>**
Regola la messa a fuoco. (➔ pagina 34)
- (5) **Pulsante <MENU>**
Visualizza la schermata dei menu. (➔ pagina 38)
- (6) **Pulsanti ▲▼◀▶**
Spostano il cursore del menu sullo schermo e dei menu di controllo.
Sposta anche l'immagine verticalmente e orizzontalmente nella modalità zoom digitale e nella modalità reale.
- (7) **Pulsante <AUTO PC ADJ.>**
Regola automaticamente sincronizzazione, numero totale di punti, spostamento orizzontale e spostamento verticale.

- (8) **Pulsante <LIGHT>**
Accende/spegne il pannello di controllo e i connettori a ogni pressione del pulsante.
- (9) **Pulsante <LENS SHIFT>**
Fa scorrere l'obiettivo verticalmente e orizzontalmente per spostare la posizione dell'immagine di proiezione verticalmente e orizzontalmente. (➔ pagina 33)
- (10) **Pulsante <INPUT>**
Seleziona il segnale di ingresso per la proiezione. (➔ pagina 35)
- (11) **Pulsante <SELECT>**
Seleziona la voce indicata dal cursore del menu sullo schermo.
Viene usato anche per espandere e contrarre l'immagine in modalità zoom digitale. (➔ pagina 38)
- (12) **Pulsante <INFORMATION>**
Visualizza lo stato dei segnali durante la proiezione e le impostazioni correnti. (➔ pagina 37)

Connettori



- (1) DVI-D Terminale di ingresso <DIGITAL (DVI-D) IN>**
Questo terminale serve per immettere il segnale DVI-D.
- (2) HDMI Terminale di ingresso <HDMI IN>**
Questo terminale serve per immettere il segnale HDMI.
- (3) Terminale di ingresso computer <ANALOG IN>**
Questo terminale serve per immettere un segnale RGB.
- (4) RGB 5BNC Terminale di ingresso <R,G,B,H/V,V IN>/<VIDEO IN>/<Y,Pb/Cb,Pr/Cr IN>**
Questo terminale serve per immettere il segnale G,B,R,H/HV,V, il segnale video e il segnale Y,Pb/Cb,Pr/Cr.
- (5) Terminale USB <USB>**
Questo terminale è destinato all'uso da parte di personale di servizio.
- (6) Terminale di ingresso seriale <SERIAL PORT IN>**
Questo terminale di ingresso è compatibile con RS-232C e per un controllo esterno del proiettore mediante collegamento del proiettore.
- (7) Terminale di uscita seriale <SERIAL PORT OUT>**
Questo terminale è per il segnale collegato al terminale di ingresso seriale.
- (8) Terminale telecomando <R/C JACK>**
Questo terminale serve a collegare il telecomando quando lo si utilizza come telecomando cablato.
- (9) Terminale LAN <LAN>**
Questo terminale serve a collegare il proiettore alla rete.
- (10) S-VIDEO Terminale di ingresso <S-VIDEO IN>**
Questo terminale serve per immettere i segnali S-VIDEO.

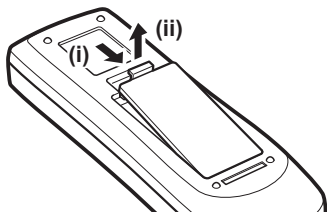
Attenzione

- Assicurarsi di collegare il cavo LAN all'apparecchiatura posta all'interno.

Uso del telecomando

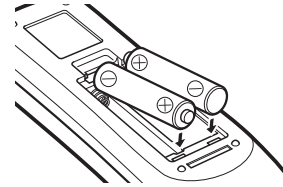
Inserimento e rimozione delle batterie

1) Aprire il coperchio.



2) Inserire le batterie e chiudere il coperchio.

- Inserire per primo il lato ⊖.



- Per rimuovere le batterie, seguire la procedura presentata sopra all'inverso.

Impostazione dei numeri del telecomando

Quando si usano proiettori multipli, si può impostare un numero di telecomando per ciascun proiettore per consentire il controllo simultaneo con un unico telecomando.

Dopo aver impostato un numero di telecomando di un dato proiettore, specificare quel proiettore usando il numero di telecomando.

Metodo di impostazione

1) Tenendo il pulsante <MENU>, premere i pulsanti numerici (<0> - <9>) (2 cifre) per immettere il numero del telecomando desiderato.

- Quando si rilascia il pulsante, il numero del telecomando passa al nuovo numero.
- Per impostare il numero del telecomando su 09, premere <0>, <9> mentre si tiene premuto il pulsante <MENU>.

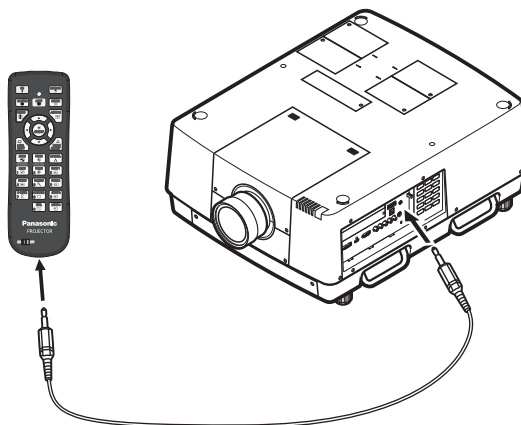
Nota

- Il valore predefinito delle impostazioni è [Tutti]. [Tutti] supporta tutti i numeri del telecomando.
- Impostare il numero del telecomando del proiettore usando [Telecomando] dal menu [Impostazione] (➔ pagina 65).
- Per resettare il numero del telecomando (per impostare su [Tutti]), tenere premuti contemporaneamente il pulsante <MENU> e il pulsante <0> per almeno cinque secondi.

Utilizzo del telecomando come telecomando cablato

Collegare il terminale <R/C JACK> sul corpo del proiettore al terminale del telecomando cablato sul telecomando utilizzando il cavo del telecomando (disponibile in commercio).

- Assicurarsi che le batterie siano inserite nel telecomando.
- Per utilizzare il telecomando senza fili, scollegare il cavo del telecomando dal proiettore e dal telecomando. Quando il cavo del telecomando è collegato, non è possibile utilizzare il telecomando senza fili.



Impostazioni

Fissaggio dell'obiettivo

Prima di mettere in posizione il proiettore, fissare l'obiettivo al corpo del proiettore. Innanzitutto, stabilire l'obiettivo corretto per l'ambiente nel quale si utilizzerà il proiettore. Per i numeri di prodotto dell'obiettivo e le specifiche degli obiettivi adatti al proiettore, consultare il rivenditore. Quando si fissa o si sostituisce un obiettivo, consultare lo staff tecnico o il personale di servizio di un rivenditore specializzato, per ragioni di sicurezza. Non cercare di fissare o sostituire l'obiettivo da soli. Per dettagli, fare riferimento a "Note sul fissaggio dell'obiettivo" (➔ pagina 104).

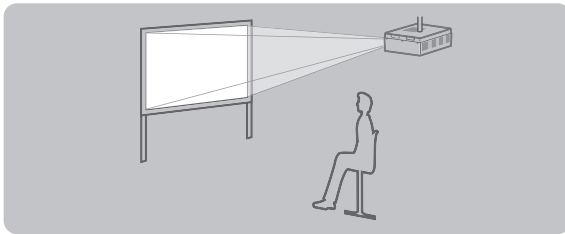
Attenzione

Quando si posiziona il proiettore dopo l'installazione di un obiettivo, applicare sempre il copriobiettivo all'obiettivo. Quando si trasporta o si regge il corpo del proiettore, non sostenere mai dall'obiettivo. Farlo potrebbe danneggiare il proiettore.

Metodo di proiezione

Si possono proiettare immagini in direzione verticale e diagonale. Si possono selezionare il lato posteriore (➔ pagina 56) e il soffitto (➔ pagina 56) dal menu. Selezionare il metodo di proiezione adatto all'ambiente.

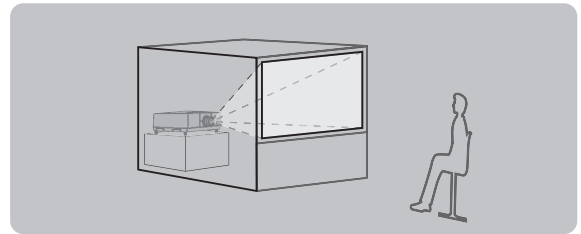
Montaggio a soffitto e proiezione anteriore



Voce del menu	Posizionamento
[Soffitto]	[On]
[Retro]	[Off]

Posizionamento su banco/pavimento e proiezione dal lato posteriore

(Uso dello schermo traslucido)



Voce del menu	Posizionamento
[Soffitto]	[Off]
[Retro]	[On]

Montaggio a soffitto e proiezione dal lato posteriore

(Uso dello schermo traslucido)

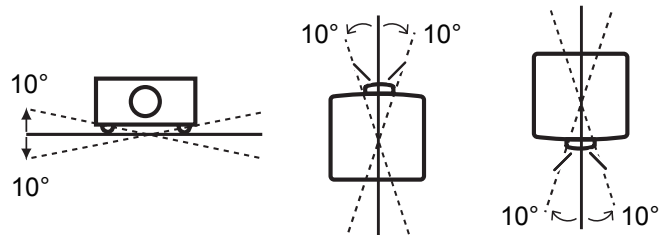
Voce del menu	Posizionamento
[Soffitto]	[On]
[Retro]	[On]

Posizionamento su banco/pavimento e proiezione anteriore

Voce del menu	Posizionamento
[Soffitto]	[Off]
[Retro]	[Off]

Attenzione

- Per ottenere un'alta qualità dell'immagine, posizionare lo schermo in un luogo che sia, per quanto possibile, non direttamente influenzato da luce naturale o luce elettrica. Tirare le tende o gli avvolgibili e spegnere le luci.
- Quando si posiziona il proiettore con un'inclinazione, non utilizzare il proiettore a un angolo di inclinazione che superi $\pm 10^\circ$ verticalmente al piano orizzontale. Installare il proiettore a un angolo di inclinazione che superi questo valore potrebbe ridurre la vita dei componenti e provocare malfunzionamenti.



Opzioni di installazione (opzionale)

Si può installare il proiettore a soffitto usando il supporto di montaggio a soffitto (prodotto N°: ET-PKE16H (per soffitti alti), ET-PKE16S (per soffitti bassi) e ET-PKE16B (per il proiettore)).

- Utilizzare soltanto supporti di montaggio a soffitto specifici per questo proiettore.
- Per dettagli sull'installazione del proiettore con il supporto, fare riferimento al manuale di installazione per il supporto di montaggio a soffitto.

Attenzione

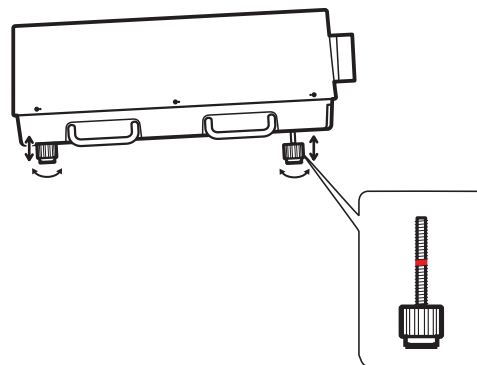
- Per garantire la prestazione e la sicurezza del proiettore, l'installazione del supporto di montaggio a soffitto deve essere effettuata dal rivenditore o da un tecnico qualificato.

Piedini regolabili

I piedini regolabili possono essere estesi ruotandoli come mostrato in figura. Vengono ritratti ruotandoli nella direzione opposta. Ciò regola accuratamente l'altezza e l'inclinazione dell'immagine proiettata.

Quando i piedini regolabili sono estesi, il proiettore può essere inclinato al massimo di 3°.

(L'angolo di proiezione può essere regolato verticalmente.)



Attenzione

- Aria riscaldata è emessa dall'uscita di aerazione quando la lampada è accesa. Non toccare direttamente l'uscita di aerazione quando si regolano i piedini regolabili.
- Se si verifica l'effetto di distorsione trapezoidale nell'immagine proiettata, eseguire [Trapezio] (➔ pagina 55) dal menu [Schermo].

Nota

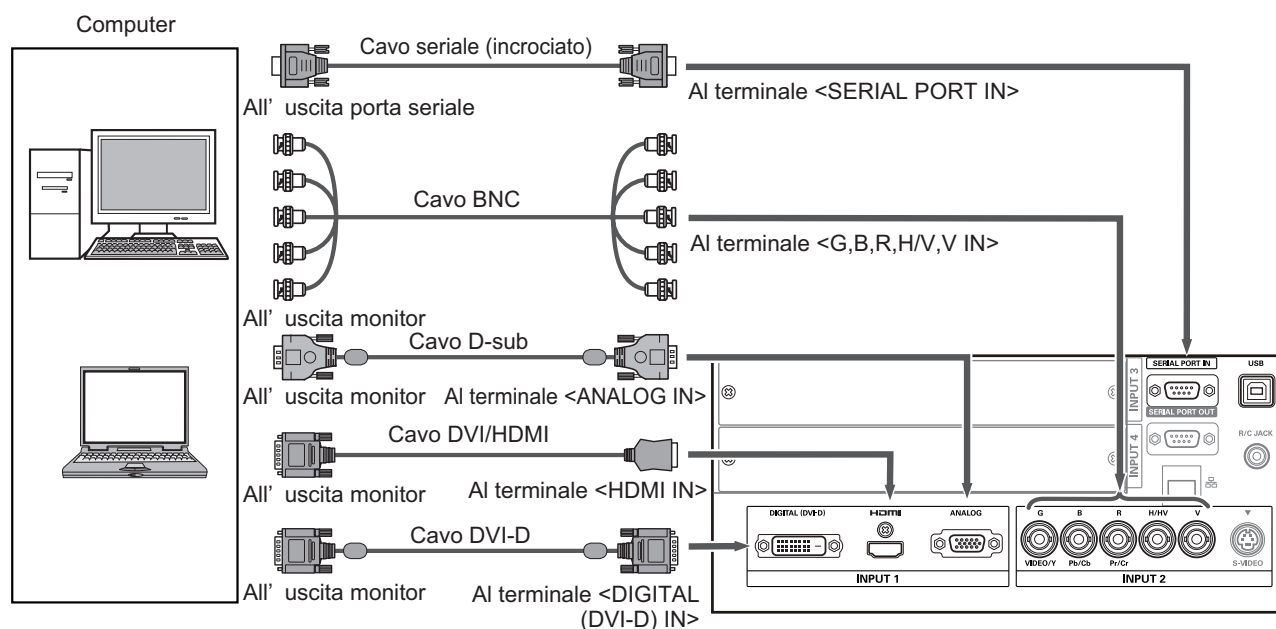
- Non estendere i piedini regolabili oltre la linea rossa. Farlo potrebbe danneggiarli.
- La posizione verticale e orizzontale dell'immagine può essere regolata usando la funzione spostamento dell'obiettivo.

Collegamenti

Prima di collegarsi al proiettore

- Leggere attentamente il manuale di istruzioni del dispositivo che si intende collegare.
- Spegnerne l'interruttore di alimentazione del dispositivo prima di collegare il cavo.
- Se non è fornito un cavo di collegamento con il dispositivo e il cavo opzionale non è disponibile, preparare un cavo di collegamento che si adatti al dispositivo.
- I segnali video che contengono troppa distorsione potrebbero causare un tremolio casuale delle immagini sullo schermo. In questo caso, deve essere collegato un time base corrector (TBC).
- Il proiettore accetta i seguenti segnali: segnali video, segnali S-video, segnali analogici RGB (segnali sincroni sono livello TTL) e segnali digitali.
- Alcuni modelli di computer non sono compatibili con il proiettore.
- Quando si collega un dispositivo al proiettore usando un cavo lungo, potrebbe non essere possibile ottenere un'immagine normale senza un compensatore.
- Per dettagli sui segnali video supportati dal proiettore, fare riferimento a "Elenco segnali compatibili" (➔ pagina 97).

Esempio di collegamento: Computer

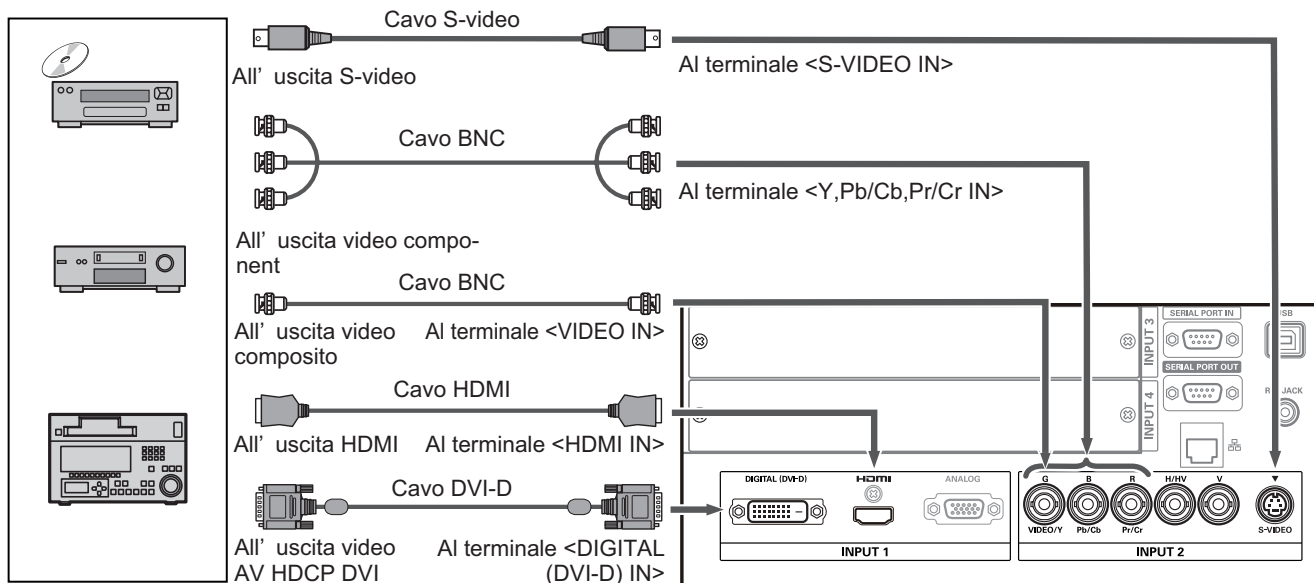


Nota

- Utilizzare un cavo HDMI High Speed conforme allo standard HDMI. L'utilizzo di un cavo non conforme allo standard HDMI potrebbe provocare un funzionamento anomalo, per esempio ritaglio dell'immagine, impossibilità di proiettare, ecc.
- Il terminale <HDMI IN> può essere collegato a un dispositivo esterno con un terminale DVI usando un cavo di conversione HDMI/DVI. Tuttavia, con alcuni dispositivi l'immagine potrebbe non apparire. (➔ pagina 63)
- Quando viene utilizzato il terminale <DIGITAL (DVI-D) IN>, l'operazione normale potrebbe non essere possibile con alcuni dispositivi e l'immagine potrebbe non apparire.
- Il terminale <DIGITAL (DVI-D) IN> (in modo di ingresso segnale digitale) è compatibile soltanto con segnali a collegamento singolo.
- Per dettagli sui segnali RGB da computer supportati dal proiettore, fare riferimento a "Elenco segnali compatibili" (➔ pagina 97).
- Se si aziona il proiettore usando il computer con la funzione di ripristino (ultimi dati memorizzati), potrebbe essere necessario resettare la funzione di ripristino per azionare il proiettore.
- Il terminale <DIGITAL (DVI-D) IN> (in modo di ingresso segnale digitale) potrebbe richiedere l'impostazione EDID a seconda del dispositivo collegato.
- Per collegare il proiettore a un computer tramite LAN cablata, fare riferimento a "Istruzioni per l'uso-Usò della rete" nel CD-ROM in dotazione.

Esempio di collegamento: Apparecchio AV

Video, S-video, lettore
DVD e dispositivi di uscita
video HDMI



Attenzione

- Utilizzare sempre uno dei seguenti dispositivi quando si collega un VCR.
 - Un VCR con time base corrector (TBC) integrato
 - Un time base corrector (TBC) tra il proiettore e il VCR
- Se segnali a raffica sono collegati a segnali non standard, l'immagine potrebbe risultare distorta. In tal caso, collegare un time base corrector (TBC) tra il proiettore e il dispositivo.

Nota

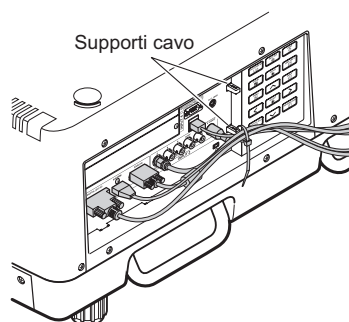
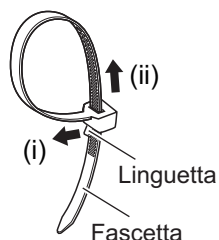
- Utilizzare un cavo HDMI High Speed conforme allo standard HDMI. L'utilizzo di un cavo non conforme allo standard HDMI potrebbe provocare un funzionamento anomalo, per esempio ritaglio dell'immagine, impossibilità di proiettare, ecc.
- Il terminale <HDMI IN> può essere collegato a un dispositivo esterno con un terminale DVI usando un cavo di conversione HDMI/DVI. Tuttavia, con alcuni dispositivi l'immagine potrebbe non apparire. (► pagina 63)
- Il terminale <DIGITAL (DVI-D) IN> può essere collegato a dispositivi compatibili HDMI e DVI-D, ma l'operazione normale potrebbe non essere possibile con alcuni dispositivi e l'immagine potrebbe non apparire.
- Il terminale <DIGITAL (DVI-D) IN> (in modo di ingresso segnale digitale) è compatibile soltanto con segnali a collegamento singolo.

Legare i cavi utilizzando fascette

Tenere ordinati i cavi fissando i cavi collegati ai terminali nei supporti per cavi nel corpo del proiettore.

- Le fascette possono essere riutilizzate. (La linguetta può essere allentata e rilasciata.)

■ Allentamento delle fascette



1) Tirare la linguetta nella direzione della freccia (i).

2) Tirare la linguetta nella direzione della freccia (ii).

- L'anello della fascetta si allarga.

Attenzione

- Le seguenti voci sono precauzioni quando si utilizza la fascetta.
 - In rare occasioni potrebbero verificarsi rumori.
 - Non tirare il cavo con forza. Farlo potrebbe provocare lo scollegamento.
 - Si consiglia di lasciare un certo gioco quando si legano i cavi.

Attenzione

Quando si effettua il collegamento del proiettore a un computer o a un dispositivo esterno, usare il cavo di alimentazione in dotazione con ciascun dispositivo e i cavi schermati disponibili in commercio.

Installazione di un modulo di ingresso (opzionale)

Installazione di un modulo di ingresso

Tipi di modulo di ingresso

Acquistare un modulo d'ingresso (opzionale) che corrisponda ai segnali di ingresso del sistema.

Nome del modulo	Modulo di ingresso SD/HD-SDI
Numero del modulo	ET-MD16SD1
Terminale di ingresso/uscita	Sistema ingresso BNC 2, sistema uscita BNC 1
Formato compatibile del segnale	SMPTE259M-C standard: 480-60i (59,94 Hz ^{*1}), 576-50i (50 Hz) SMPTE260M standard: 1035-60i (60/59,94 Hz ^{*1}) SMPTE274M standard: 1080-24psf (48/47,95 Hz ^{*1}), 1080-24p (24/23,98 Hz ^{*1}), 1080-25psf (50 Hz), 1080-25p (25 Hz), 1080-30psf (60/59,94 Hz ^{*1}), 1080-30p (30/29,97 Hz ^{*1}), 1080-50i (50 Hz), 1080-60i (60/59,94 Hz ^{*1}) SMPTE296M standard: 720-60p (60/59,94 Hz ^{*1}), 720-50p (50 Hz)

*1: Le frequenze di sintonia verticale 60/59,94 Hz, 48/47,95 Hz, 24/23,98 Hz vengono distinte automaticamente.

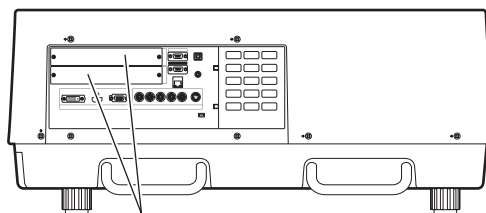
Nota

- L'elenco precedente mostra i formati del segnale supportati dai moduli di ingresso. I formati del segnale supportati dal proiettore sono diversi a seconda del modello. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il rivenditore.

Procedura di installazione

Scollegare l'alimentazione prima di installare il modulo di ingresso.

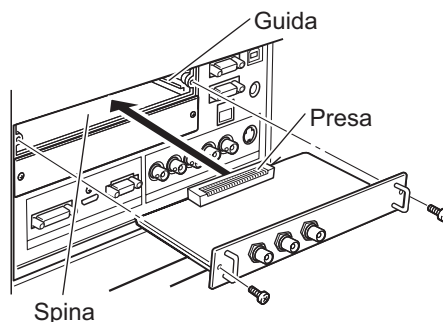
1) Rimuovere il coperchio dello slot.



Coperchio dello slot

2) Inserire il modulo di ingresso.

- Inserire saldamente il modulo di ingresso nello slot, assicurandosi che la presa del connettore sia correttamente innestata con la spina all'interno del corpo del proiettore.



3) Fissare in posizione il modulo di ingresso usando due viti.

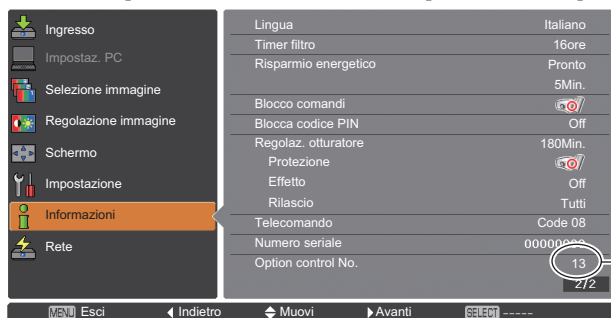
Attenzione

- Assicurarsi di serrare le viti. In caso contrario, il modulo di ingresso potrebbe cadere.
- Un'installazione scorretta potrebbe provocare danni al modulo di ingresso.

Installazione di un modulo di ingresso (opzionale)

Utilizzo del modulo di ingresso

Consultare il rivenditore prima di utilizzare uno qualunque dei moduli di ingresso opzionali. Parlando con il rivenditore, assicurarsi di informarlo del [Option control No.] del proiettore. [Option control No.] è visualizzato nel menu [Informazioni].



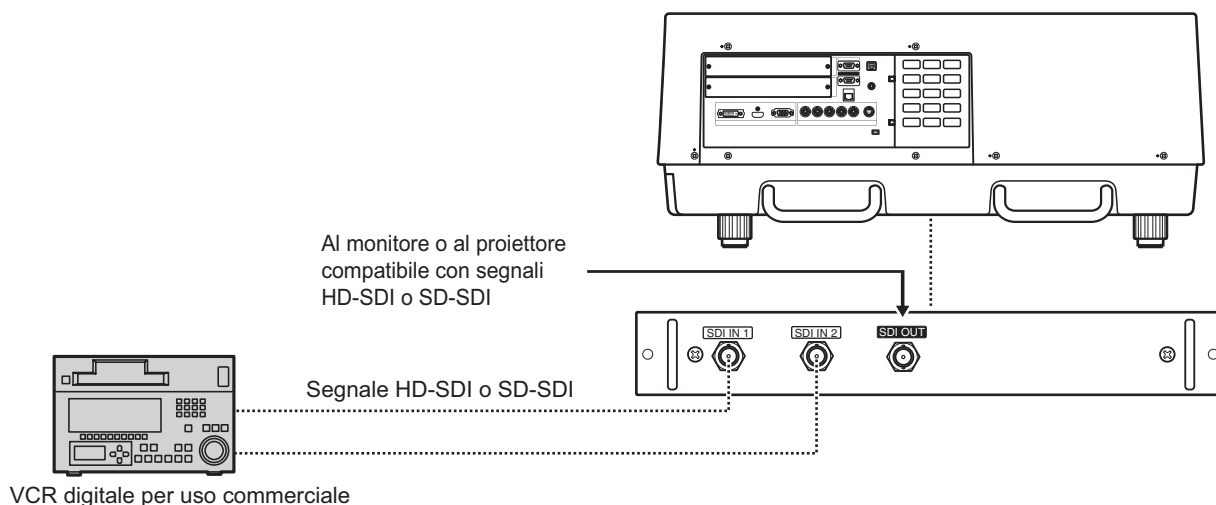
Comunicare questo numero al rivenditore.

Elenco dei segnali compatibili

La tabella seguente specifica i tipi di segnale compatibili con il proiettore.

Visualizzazione dello schermo dot clock	Risoluzione (punti)	Frequenza di scansione		Modalità frequenza (MHz)
		Orizzontale (kHz)	Verticale (Hz)	
D-480i	720 (1 440) x 480	15,734	59,940	27,000
D-576i	720 (1 440) x 576	15,625	50,000	27,000
D-1035i	1 920 x 1 035	33,750	60,000	74,250
D-1080i	1 920 x 1 080	33,750	60,000	74,250
	1 920 x 1 080	28,125	50,000	74,250
D-720p	1 280 x 720	37,500	50,000	74,250
	1 280 x 720	45,000	60,000	74,250
D-1080psf/24	1 920 x 1 080	27,000	48,000	74,250
D-1080psf/25	1 920 x 1 080	28,125	50,000	74,250
D-1080psf/30	1 920 x 1 080	33,750	60,000	74,250
D-1080p	1 920 x 1 080	27,000	24,000	74,250
	1 920 x 1 080	28,125	25,000	74,250
	1 920 x 1 080	33,750	30,000	74,250

Collegamento del segnale al modulo di ingresso

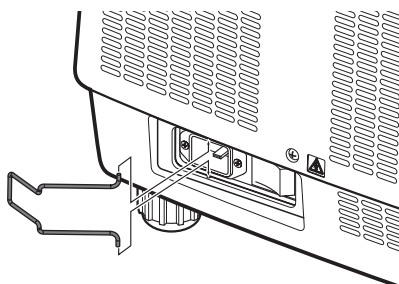


Accensione/Spengnimento

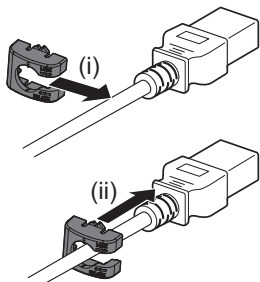
Collegamento del cavo di alimentazione

■ Installazione

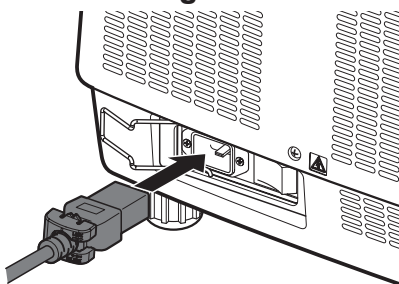
- 1) Inserire il supporto del cavo di alimentazione nei fori forniti sopra e sotto il terminale di ingresso CA.
 - Spingere il supporto del cavo di alimentazione verso sinistra per consentire l'inserimento del cavo di alimentazione.



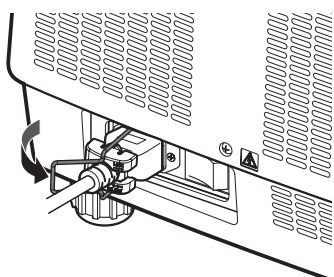
- 2) Fissare la copertura del cavo di alimentazione al cavo nella direzione di (i) e premere decisamente nella direzione di (ii).



- 3) Collegamento del cavo di alimentazione al terminale di ingresso CA.

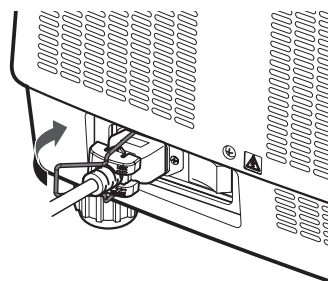


- 4) Spostare il supporto del cavo di alimentazione per assicurare il cavo di alimentazione.

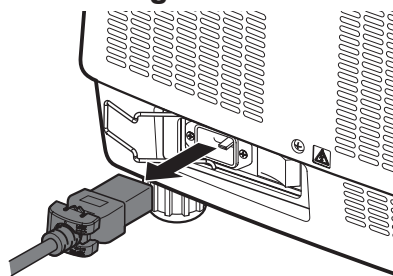


■ Rimozione

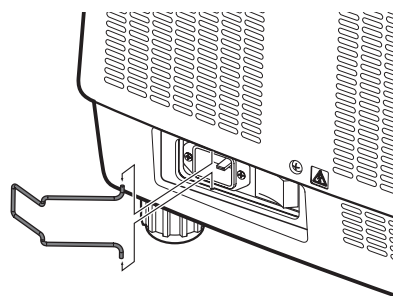
- 1) Spingere il supporto del cavo di alimentazione a sinistra.



- 2) Rimuovere il cavo di alimentazione dal terminale di ingresso CA.



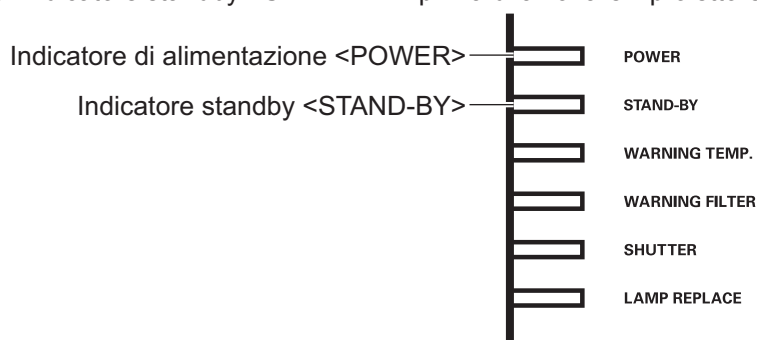
- 3) Rimuovere il supporto del cavo di alimentazione.



Accensione/Spegnimento

Indicatore di alimentazione

L'indicatore di alimentazione informa sullo stato dell'alimentazione. Controllare lo stato dell'indicatore di alimentazione <POWER> e dell'indicatore standby <STAND-BY> prima di azionare il proiettore.

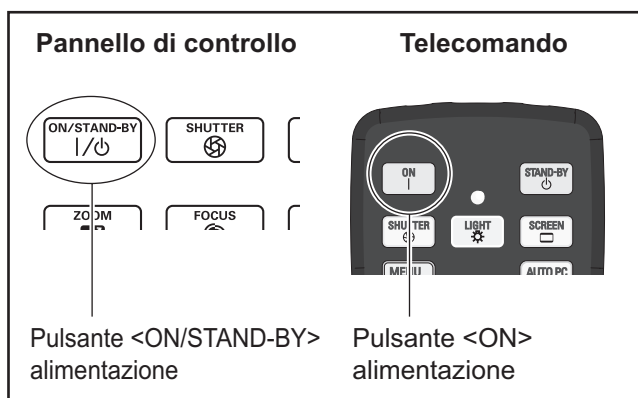


Stato dell'indicatore		Stato del proiettore
Indicatore di alimentazione <POWER> (verde)	Indicatore standby <STAND-BY> (rosso)	
Spento		L'alimentazione principale è spenta.
Spento	Acceso	L'alimentazione è spenta (modalità standby).
Acceso	Spento	Il proiettore è in modalità proiezione.
Spento	Lampeggiante	Il proiettore si sta preparando a spegnere l'alimentazione. Dopo breve tempo, l'alimentazione si spegne (in modalità standby).

Nota

- Quando il proiettore si sta preparando a spegnere l'alimentazione (l'indicatore di alimentazione <POWER> è spento e l'indicatore standby <STAND-BY> lampeggia), la ventola interna si accende per raffreddare il proiettore.
- Quando il proiettore si sta preparando a spegnere l'alimentazione, non si può accendere l'alimentazione premendo il pulsante <ON/STAND-BY> del pannello di controllo o il pulsante <ON> di alimentazione del telecomando. Se l'indicatore standby <STAND-BY> è acceso, si può accendere l'alimentazione.
- Il proiettore consuma corrente anche in modalità standby (l'indicatore standby <STAND-BY> è acceso).

Accensione del proiettore



Prima di accendere l'alimentazione, rimuovere il copriobiettivo.

1) Collegare la spina di alimentazione alla presa.

(CA 220 V - 240 V 50 Hz/60 Hz)

2) Premere il lato <|> dell'interruttore di alimentazione principale per accendere l'alimentazione.

- Dopo un momento, l'indicatore standby <STAND-BY> si accende e il proiettore entra nella modalità standby.

3) Premere il pulsante <ON/STAND-BY> del pannello di controllo o il pulsante <ON> del telecomando.

- Dopo un momento, viene proiettata un'immagine e vengono visualizzati il segnale di ingresso correntemente selezionato e lo stato della spia (➔ pagina 83) per circa quattro secondi.

Nota

- Quando [Blocca codice PIN] (➔ pagina 67) è stato impostato su [On] usando [Sicurezza] nel menu [Impostazione], immettere il codice PIN.
- Il proiettore produrrà un rumore quando la lampada si accende, ma questo non è un malfunzionamento.
- Durante la proiezione, la ventola gira, producendo un suono. Il suono può cambiare in base alla temperatura ambiente e quando la lampada è accesa, il suono può diventare forte.
- Se la lampada viene spenta e immediatamente riaccesa, la nuova immagine proiettata potrebbe tremolare per alcuni momenti. Ciò è dovuto alle caratteristiche della lampada e non è un malfunzionamento.
- Quando [Accensione immediata] (➔ pagina 66) del menu [Impostazione] è impostato su [On], l'alimentazione si accende appena si inserisce la spina di alimentazione nella presa o si imposta l'interruttore di alimentazione principale sul lato <|>.
- Quando [Display] (➔ pagina 57) del menu [Impostazione] è impostato su [On] e [Logo] (➔ pagina 64) è impostato su [Off], il conto alla rovescia viene visualizzato ma la visualizzazione di apertura non verrà visualizzata.

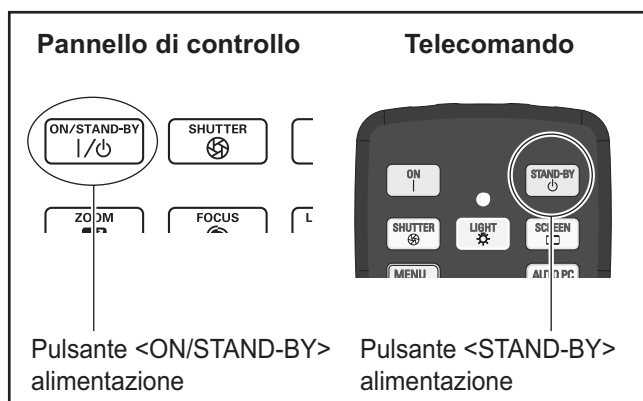
- Quando [Display] (➔ pagina 57) del menu [Impostazione] è impostato su [Off] o [Disattiva attesa], la proiezione avrà inizio non appena la lampada si accende, a prescindere dall'impostazione di [Seleziona logo] (➔ pagina 64).
- Dopo aver acceso l'alimentazione, potrebbero essere visualizzate note su [Avviso filtro] e [Cambia lampada] in base allo stato del proiettore. (➔ pagina 84)

Effettuare regolazioni e selezioni

Si consiglia di proiettare le immagini in modo continuo per almeno 30 minuti prima di regolare la messa a fuoco.

- 4) Premere il pulsante <FOCUS> per regolare approssimativamente la messa a fuoco dell'immagine. (➔ pagina 34)
- 5) Premere i pulsanti da <INPUT 1> a <INPUT 4> del telecomando o il pulsante <INPUT> del pannello di controllo per selezionare il terminale di ingresso. (➔ pagina 35)
- 6) Regolare l'angolo di proiezione. (➔ pagina 23)
 - Estendere i piedini regolabili per regolare l'angolo di proiezione.
- 7) Premere il pulsante <LENS SHIFT> per regolare la posizione dell'immagine. (➔ pagina 33)
- 8) Premere il pulsante <ZOOM> per regolare la dimensione dell'immagine in modo che si adatti allo schermo. (➔ pagina 34)
- 9) Premere di nuovo il pulsante <FOCUS> per regolare la messa a fuoco.
- 10) Premere di nuovo il pulsante <ZOOM> per regolare lo zoom e la dimensione dell'immagine in modo che si adatti allo schermo.

Spegnimento del proiettore



1) Premere il pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> del pannello di controllo o il pulsante di alimentazione <STAND-BY> del telecomando.

- [Spegnere ?] viene visualizzato sullo schermo.
- La visualizzazione schermo scompare quando viene premuto qualsiasi pulsante diverso dal pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> del pannello di controllo e dal pulsante di alimentazione <STAND-BY> del telecomando o quando passano circa quattro secondi.

2) Premere di nuovo il pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> del pannello di controllo o il pulsante di alimentazione <STAND-BY> del telecomando.

- La lampada si spegne e la proiezione si arresta.
- L'indicatore di alimentazione <POWER> si spegne mentre la ventola continua a girare, e l'indicatore standby <STAND-BY> lampeggia.

3) Quando l'indicatore standby <STAND-BY> si accende, premere il lato <O> dell'interruttore di alimentazione principale per spegnere l'alimentazione.

Nota

- Non accendere l'alimentazione immediatamente dopo averla spenta. Nello stato di raffreddamento della lampada luminosa dopo lo spegnimento dell'alimentazione, la lampada potrebbe non accendersi anche se l'alimentazione viene accesa. In questo caso, attendere che l'indicatore standby <STAND-BY> diventi rosso, quindi riaccendere l'alimentazione. Accendere l'alimentazione mentre la lampada è ancora molto calda potrebbe abbreviare la vita della lampada.

- Quando si spegne l'alimentazione usando il pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> del pannello di controllo o il pulsante di alimentazione <STAND-BY> del telecomando quando l'interruttore di alimentazione principale sul corpo del proiettore è acceso, il proiettore continua a consumare corrente. Per dettagli sul consumo di corrente, fare riferimento a "Consumo corrente" (➔ pagina 100).
- Controllare che il blocco pulsante sia spento nel menu [Sicurezza]. (➔ pagina 67)
- Se si utilizza il proiettore oltre 24 ore, spegnere l'alimentazione ogni 24 ore e attendere un'ora. Ciò aumenterà la vita della lampada.

Funzione di spegnimento diretto

Si può scollegare il cavo di alimentazione, spegnere l'alimentazione tramite l'interruttore di alimentazione, ecc, senza premere il pulsante di alimentazione <STAND-BY> del telecomando o l'interruttore di alimentazione principale del proiettore. Ciò è utile nei casi in cui l'interruttore non è facilmente accessibile, come quando il proiettore è montato a soffitto. Questa funzione fornisce anche sicurezza se si verifica un'interruzione di corrente o se il cavo di alimentazione viene accidentalmente scollegato dalla presa immediatamente dopo lo spegnimento dell'alimentazione.

Nota

- Quando la lampada è stata raffreddata dalla funzione di spegnimento diretto, a volte è necessario più tempo del solito perché la lampada si riaccenda.

Funzione di gestione alimentazione

Il proiettore è dotato di una funzione di gestione alimentazione. Se non viene rilevato alcun segnale per 30 secondi e non viene effettuata alcuna operazione sul proiettore, [No segnale] e il timer appaiono sullo schermo e inizia un conto alla rovescia. Se il conto alla rovescia viene completato senza l'immissione di un segnale o un'operazione sul proiettore, la funzione si attiva per risparmiare energia ed estendere la vita utile della lampada.

Nota

- Il valore predefinito dell'impostazione è [Off]. Per dettagli, fare riferimento a [Risparmio energetico] (➔ pagina 66).

Proiezione

Controllare i collegamenti del dispositivo esterno (➡ pagina 24) e la connessione del cavo di alimentazione (➡ pagina 29) e poi accendere (➡ pagina 31) per iniziare la proiezione. Selezionare il segnale di ingresso e regolare l'immagine.

Selezione del segnale di ingresso

Selezionare un segnale di ingresso.

Vengono proiettate le immagini selezionate usando il pulsante <INPUT> del pannello di controllo o i pulsanti da <INPUT 1> a <INPUT 4> del telecomando. (➡ pagina 35)

Attenzione

- Le immagini potrebbero non essere proiettate in modo corretto a seconda del dispositivo collegato, DVD, video, ecc. da riprodurre.
- Il pulsante <INPUT> del pannello di controllo non può essere utilizzato per selezionare segnali di ingresso. Il segnale di ingresso per ciascun terminale di ingresso deve essere selezionato in anticipo utilizzando il menu [Ingresso]. Se si preme il pulsante <INPUT> senza aver selezionato correttamente il segnale di ingresso, il proiettore non proietterà l'immagine correttamente.

Regolazione dell'immagine

■ Regolazione della posizione dell'obiettivo.

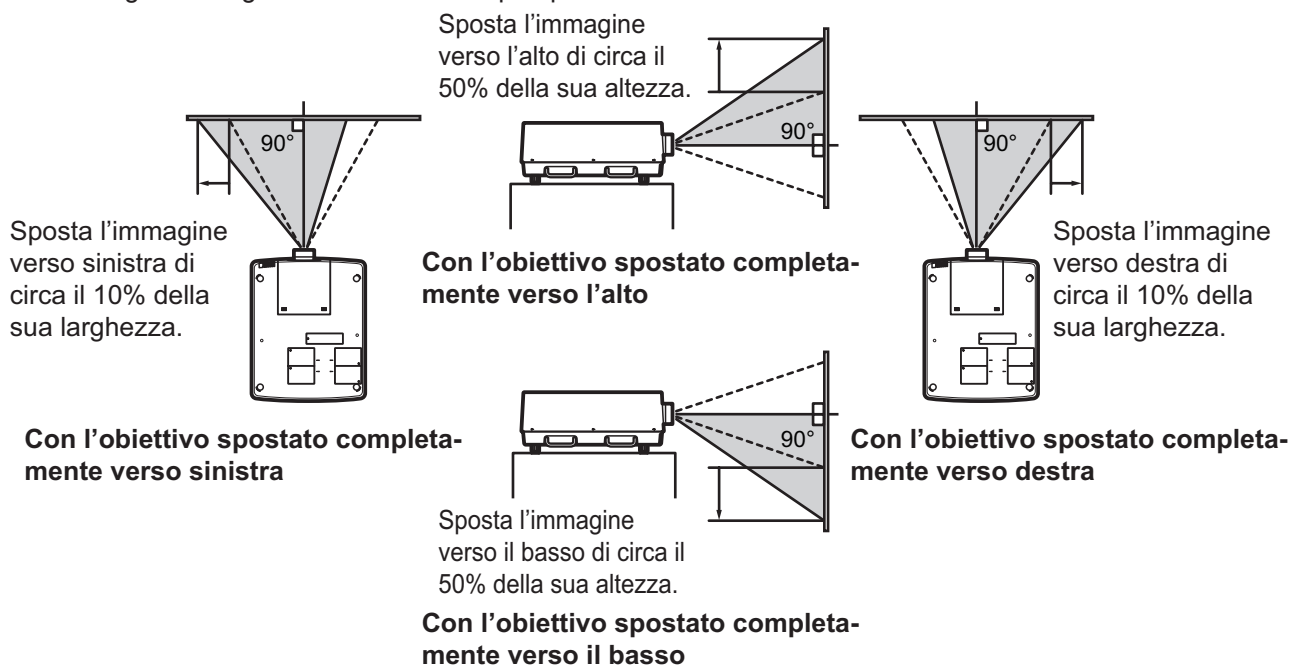
1) Premere il pulsante <LENS SHIFT> del telecomando o del pannello di controllo.

- [Ottica basculante] viene visualizzato sullo schermo per quattro secondi.



2) Mentre appare la visualizzazione, premere ▲▼◀▶ per spostare l'immagine orizzontalmente e verticalmente.

- Quando si sposta l'immagine, c'è una certa posizione in cui le frecce che puntano verso l'alto, verso il basso, a sinistra e a destra diventano rosse. Questa posizione è il centro dell'obiettivo.
 - Nelle posizioni di spostamento massimo, le frecce scompaiono.
 - Il proiettore memorizza l'impostazione fatta utilizzando la funzione di spostamento dell'obiettivo quando l'alimentazione viene spenta.
 - Quando la posizione dell'immagine viene spostata, l'immagine diventa un po' più scura.
- * La figura di seguito mostra un esempio quando è fissato l'obiettivo standard.



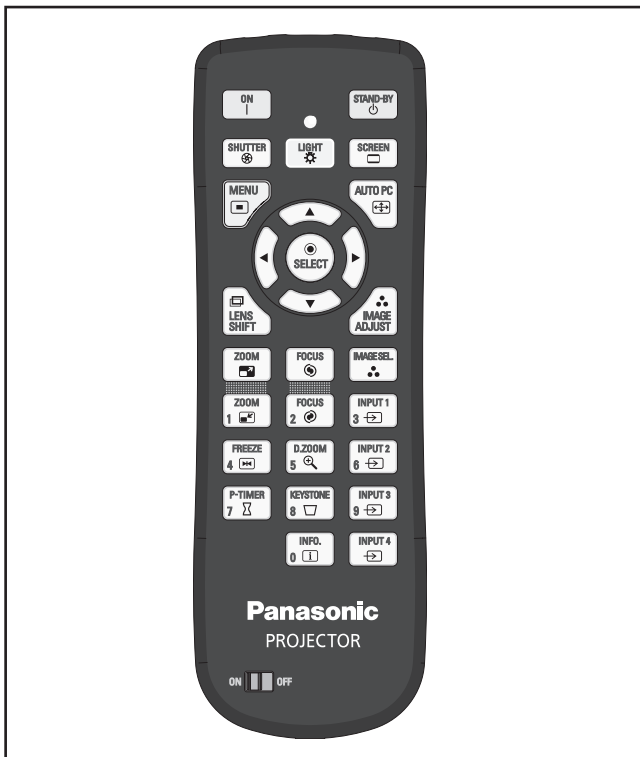
■ Regolazione della messa a fuoco e dello zoom

- 1) **Premere il pulsante <FOCUS> e il pulsante <ZOOM> del telecomando o del pannello di controllo.**
 - [Fuoco] e [Zoom] vengono visualizzati sullo schermo per quattro secondi.
- 2) **Mentre appare la visualizzazione, premere ▲▼ per regolare la messa a fuoco e lo zoom.**

Nota

- Quando [Display] è impostato su [Off], la schermata di regolazione non compare.
- Si consiglia di proiettare le immagini in modo continuo per almeno 30 minuti prima di regolare la messa a fuoco.
- Se si verifica l'effetto di distorsione trapezoidale, fare riferimento a "Correzione dell'effetto di distorsione trapezoidale" (► pagina 36) per dettagli.

Utilizzo del telecomando



Utilizzo della funzione shutter

Si può bloccare completamente la luce di proiezione.

Pulsante

1) Premere il pulsante <SHUTTER> sul telecomando.

- Ciò blocca la luce di proiezione. L'indicatore otturatore <SHUTTER> si accende il blu.

2) Premere di nuovo il pulsante <SHUTTER>.

- Ciò apre l'otturatore e riavvia la proiezione. L'indicatore otturatore <SHUTTER> si spegne.

Nota

- Le operazioni dell'otturatore sono diverse a seconda delle impostazioni. Eseguire le impostazioni utilizzando [Otturatore] nel menu [Impostazione].
- Il pulsante <SHUTTER> si trova anche sul pannello di controllo.
- Se appare un messaggio di errore quando si preme il pulsante <SHUTTER>, il blocco del pulsante è abilitato. Controllare l'impostazione [Otturatore] dal menu [Impostazione].

Utilizzo della funzione Freeze

Si può "congelare" temporaneamente l'immagine proiettata indipendentemente dallo stato della riproduzione in un dispositivo esterno.

Pulsante

1) Premere il pulsante <FREEZE> del telecomando.

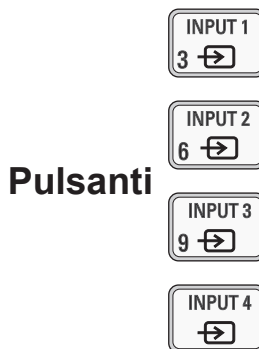
- Ciò congela l'immagine.

2) Premere il pulsante sul telecomando o sul pannello di controllo.

- Rilascia l'immagine congelata.

Commutazione del segnale di ingresso

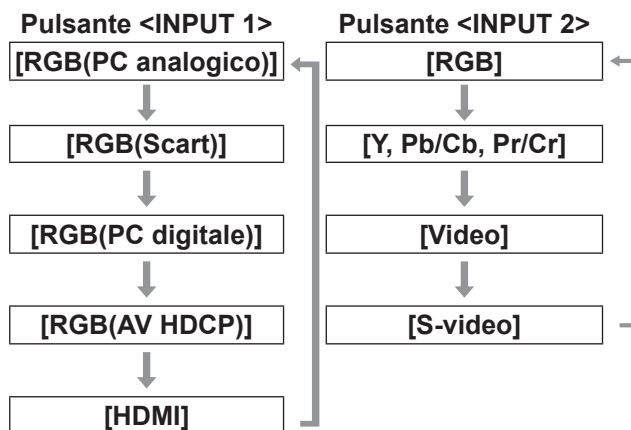
Si può commutare il segnale di ingresso per la proiezione.



Pulsanti

1) Premere i pulsanti <INPUT 1> - <INPUT 4> del pannello di controllo.

- A ogni pressione del pulsante, il segnale di ingresso cambia.
- Il pulsante <INPUT 3> e il pulsante <INPUT 4> sono abilitati soltanto quando è inserito un modulo di ingresso.



Utilizzo del telecomando

Nota

- Il segnale visualizzato per il pulsante <INPUT 3> e il pulsante <INPUT 4> cambia a seconda del tipo di modulo d'ingresso inserito.
- Premere il pulsante <INPUT> del pannello di controllo per cambiare il segnale nell'ordine di [Ingresso 1], [Ingresso 2], [Ingresso 3] e [Ingresso 4].

Correzione dell'effetto di distorsione trapezoidale

Si può correggere l'effetto di distorsione trapezoidale che si verifica quando il proiettore è installato con una inclinazione o quando lo schermo è inclinato.

- La quantità e l'intervallo della correzione sono diversi a seconda del segnale di ingresso.
- Con alcune impostazioni, l'immagine potrebbe essere distorta per un momento.
- Per ottenere l'immagine corretta, il segnale viene sottoposto a compressione digitale prima della proiezione e linee e testo potrebbero essere leggermente alterati rispetto a quelli dell'immagine originale.
- Per dettagli sulla correzione, fare riferimento a [Trapezio] nel menu [Schermo].

Pulsante



1) Premere il pulsante <KEYSTONE> del telecomando.

- A ogni pressione del pulsante, la visualizzazione commuta tra la visualizzazione standard della correzione dell'effetto di distorsione trapezoidale e la visualizzazione della correzione angoli.

Correzione standard dell'effetto di distorsione trapezoidale

Corregge l'effetto di distorsione trapezoidale verticalmente e orizzontalmente.

1) Mentre è visualizzato [Trapezio], premere ▲▼◀▶ della direzione in cui si desidera effettuare la correzione.

Nota

- Premendo il pulsante <KEYSTONE> del telecomando per almeno tre secondi mentre viene visualizzato [Trapezio] l'immagine torna allo stato non corretto.

Correzione angoli

Corregge la distorsione agli angoli dell'immagine.

1) Mentre è visualizzato [Trapezio], premere il pulsante <SELECT> e selezionare l'angolo da correggere.

- A ogni pressione del pulsante, l'angolo selezionato si sposta in direzione oraria.

2) Premere ▲▼◀▶ per correggere la distorsione.

Nota

- Premendo il pulsante <KEYSTONE> del telecomando per almeno tre secondi mentre viene visualizzato [Trapezio] l'immagine torna allo stato non corretto.

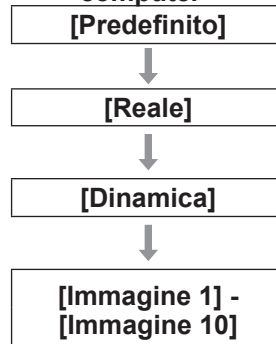
Selezione della modalità di qualità dell'immagine

Premendo il pulsante <IMAGE SEL.> del telecomando si visualizza il menu per il [Selezione immagine] correntemente selezionato, in seguito a ogni pressione successiva del pulsante cambia la modalità.

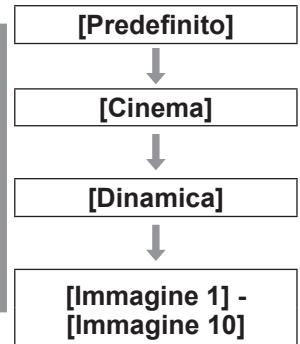
Pulsante



<Per ingresso computer>



<Per ingresso video>



Nota

- Per dettagli, fare riferimento a "Menu [Selezione immagine]" (➔ pagina 47).

Regolazione della qualità dell'immagine

Premendo il pulsante <IMAGE ADJUST> del telecomando, viene visualizzato il menu [Regolazione immagine].



- 1) Premere il pulsante <IMAGE ADJUST> del telecomando.
- 2) Premere ▲▼ per selezionare una voce, quindi premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il menu di regolazione.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare la voce di regolazione, quindi premere ◀▶ per cambiare l'impostazione.

Nota

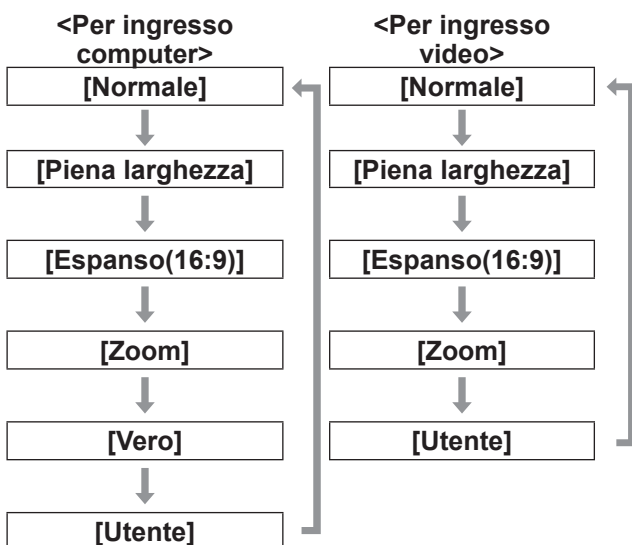
- Per dettagli, fare riferimento a "Menu [Regolazione immagine]" (➔ pagina 48).

Pulsante schermata

È possibile cambiare l'impostazione del menu [Schermo].



Premendo il pulsante <SCREEN> del telecomando si visualizza il menu [Schermo] correntemente selezionato, quindi a ogni pressione successiva del pulsante cambia la modalità.



Nota

- Per dettagli, fare riferimento a "Menu [Schermo]" (➔ pagina 53).
- Se si tiene premuto il pulsante per almeno cinque secondi, le impostazioni del menu [Schermo] torneranno ai valori predefiniti delle impostazioni.

Visualizzazione di un timer per le presentazioni

Quando si preme il pulsante <P-TIMER> del telecomando, il proiettore visualizza un conteggio del tempo passato dal momento in cui si preme il pulsante oppure un conto alla rovescia.

Premere di nuovo il pulsante <P-TIMER> arresta il conteggio e visualizza il tempo trascorso fino a quel punto.

Premere di nuovo il pulsante <P-TIMER> fa ripartire il conteggio.



Nota

- Per dettagli, fare riferimento a [Timer presentazione] (➔ pagina 71).
- Premendo il pulsante per almeno tre secondi il tempo viene ripristinato. Il conteggio viene riportato a "000:00" e il conto alla rovescia viene riportato al tempo impostato sul timer.

Controllo delle impostazioni

Si può controllare lo stato dei segnali e della lampada sullo schermo durante la proiezione.



Premendo il pulsante <INFO.> del telecomando, viene visualizzata la prima pagina delle informazioni.

Premendo di nuovo il pulsante <INFO.> del telecomando, viene visualizzata la seconda pagina delle informazioni.

Premendo il pulsante <INFO.>, si chiudono le informazioni.

Nota

- Per dettagli, fare riferimento a "Menu [Informazioni]" (➔ pagina 73).
- Per spostarsi dalle informazioni a un altro menu, premere ▲▼.
- C'è anche il pulsante <INFORMATION> del pannello di controllo.

Navigazione nei menu

Navigazione tra i menu

■ Procedura operativa

1) Premere il pulsante <MENU>.

- Viene visualizzato il menu.

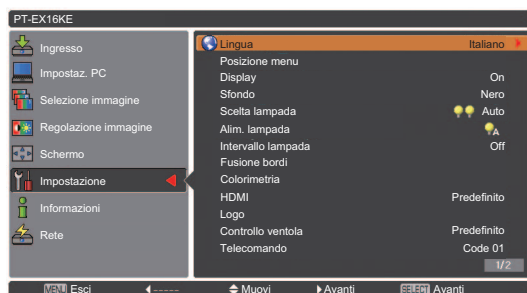


2) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.

- Selezionare la voce da regolare fra [Ingresso], [Impostaz. PC], [Selezione immagine], [Regolazione immagine], [Schermo], [Impostazione], [Informazioni] e [Nome proiettore]. La voce attualmente selezionata appare con un cursore arancione e il sottomenu della voce selezionata viene visualizzato sul lato destro.

3) Premere il pulsante <SELECT>.

- Viene visualizzato il sottomenu ed è possibile selezionare le voci del sottomenu.
- In alternativa, premere ► per accedere al sottomenu.



4) Premere ▲▼ per selezionare la voce di sottomenu da modificare, quindi premere i pulsanti <SELECT> e ◀ ► per modificare l'impostazione o regolare il valore dei parametri.

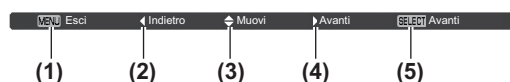
- Per alcuni sottomenu viene visualizzato un ulteriore menu (sottomenu 2) contenente impostazioni avanzate.
- Per le voci le cui impostazioni possono essere modificate o presentano una scala su barra, la schermata di menu scompare e, come illustrato in basso, viene visualizzata una schermata di regolazione per l'impostazione selezionata (schermata di regolazione individuale).



Nota

- Per alcuni formati di ingresso segnale al proiettore, non è possibile regolare alcune voci o usare alcune funzioni. Le voci di menu che non possono essere regolate o usate appaiono in grigio e non possono essere selezionate.
- Alcune voci possono essere regolate senza un ingresso segnale.
- La schermata di regolazione scompare automaticamente se non viene effettuata alcuna operazione per un tempo di circa quattro o dieci secondi. Il tempo di scomparsa della schermata di regolazione varia in base alla schermata.
- Per dettagli sulle voci del sottomenu, fare riferimento a "Sottomenu" (► pagine da 39 a 41).
- Un menu guida viene visualizzato al di sotto del menu. Vengono visualizzati i pulsanti da selezionare ed eseguire.








(Il menu guida del sottomenu è mostrato qui in basso.)



- (1) Premere il pulsante <MENU> per chiudere il menu.
- (2) Premere ◀ per tornare al menu principale.
- (3) Premere ▲▼ per navigare fra le voci.
- (4) Premere ► per regolare o selezionare una voce.
- (5) Premere il pulsante <SELECT> per eseguire una voce.

Menu principale

Il menu principale contiene le otto voci seguenti. Quando viene selezionata una voce del menu principale, la schermata diventa una schermata di selezione di sottomenu.

	[Ingresso]
	[Impostaz. PC]
	[Selezione immagine]
	[Regolazione immagine]
	[Schermo]
	[Impostazione]
	[Informazioni]
	[Nome proiettore]

Sottomenu

Compare la schermata del sottomenu del menu selezionato ed è possibile impostare e regolare le varie voci del sottomenu.

■ [Ingresso]

Voce del sottomenu	Valore predefinito	Pagina
[Ingresso 1]	[RGB(PC analogico)]	42
[Ingresso 2]	[RGB]	42
[Ingresso 3]	—*1	—
[Ingresso 4]	—*1	—

*1: Cambia in base al segnale di ingresso.

Nota

- Il segnale visualizzato per [Ingresso 3] e [Ingresso 4] cambia in base al tipo di modulo di ingresso inserito.

■ [Impostaz. PC]

Voce del sottomenu	Valore predefinito	Pagina
[Auto regolaz. PC]	—	44
[Sincron. fine]	—*1	44
[Punti totali]	—*1	44
[Posizione orizz.]	—*1	44
[Posizione vert.]	—*1	45
[Configuraz. PC]	—*1	45
[Clamp]	—*1	45
[Area display orizz.]	—*1	45
[Area display vert.]	—*1	45
[Azzerà]	—	46
[Cancella modalità]	—	46
[Memorizza]	—	46

*1: Cambia in base al segnale di ingresso.

■ [Selezione immagine]

Dettagli (➡ pagina 47)

Navigazione nei menu

■ [Regolazione immagine]

Voce del sottomenu	Valore predefinito	Pagina
[Contrasto]	32	48
[Luminosità]	32	48
[Colore]* ¹	32	48
[Tinta]* ¹	32	48
[Regolazione colore]	—	49
[Temp. colore]	[Med]	50
Bilanciamento del bianco([Rosso]/[Verde]/[Blu])	32	50
[Gradazione nero]	32	50
[Controllo automatico immagine]	[L 1]	50
[Colore avanzato]	[Auto]	50
[Nitidezza]	Per ingresso computer: 0 Per ingresso video: 15	51
[Gamma]	8	51
[Riduzione rumorosità]* ¹	[On]	51
[Progressivo]* ¹	[On]	51
[Azzerà]	—	51
[Memorizza]	—	52


*1: Visualizzato e selezionabile solo quando è usato l'ingresso video.

■ [Schermo]

Voce del sottomenu	Valore predefinito	Pagina
[Normale]	—	53
[Piena larghezza]	—	53
[Espanso(16:9)]	—	53
[Zoom]	—	53
[Vero]* ¹	—	53
[Utente]	—	54
[Reg. Personalizzata]	—	54
[Zoom digitale +]* ¹	—	54
[Zoom digitale -]* ¹	—	55
[Trapezio]	—	55
[Soffitto]	[Off]	56
[Retro]	[Off]	56
[Azzerà]	—	56

*1: Visualizzato e selezionabile solo quando è usato l'ingresso computer.

■ [Impostazione]

Voce del sottomenu	Valore predefinito	Pagina
[Lingua]	[English]	57
[Posizione menu]	—	57
[Display]	[On]	57
[Sfondo]	[Blu]	58
[Scelta lampada]	[4 lampade]	58
[Alim. lampada]	 (Auto)	58
[Intervallo lampada]	[Off]	59
[Fusione bordi]	[Off]	59
[Colorimetria]	[Off]	60
[HDMI]	[Normale]	63
[Logo]	—	64
[Controllo ventola]	[Normale]	65
[Telecomando]	[Tutti]	65
[Sensore telecomando]	[Anteriore e posteriore]	65
[Risparmio energetico]	[Off], [Timer] 30 minuti	66
[Accensione immediata]	[Off]	66
[Sicurezza]	—	67
[Identifica proiettore]	[Tutti]	68
[Otturatore]	—	68
[Controllo ritardo video]	[Off]	69
[Closed caption]	[Off]	70
[Timer filtro]	—	70
[Timer presentazione]	[Conteggio incrementale]	71
[Immagini test]	—	72
[Impostazioni di fabbrica]	—	72

■ [Informazioni]

Dettagli (➔ pagina 73)

■ [Nome proiettore]

Fare riferimento a “Istruzioni per l’uso–Uso della rete”.

Dettagli (➔ pagina 74)

Menu [Ingresso]

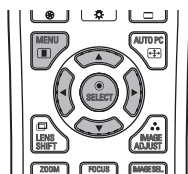
Selezionare [Ingresso] dal menu principale nella schermata dei menu e selezionare la voce dal sottomenu.

Per il funzionamento della schermata dei menu, fare riferimento a "Navigazione tra i menu"

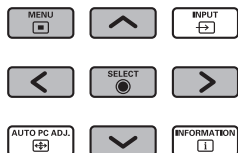
(➔ pagina 38).

- Dopo avere selezionato la voce, premere ▲▼◀▶ per applicare l'impostazione.

Telecomando



Pannello di controllo



[Ingresso 1]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Ingresso 1] e premere il pulsante <SELECT>.

- Viene visualizzato il sottomenu 2.

- 2) Premere ▲▼ per selezionare una voce e premere il pulsante <SELECT>.

[RGB(PC analogico)]	Selezionare quando si immette un segnale analogico proveniente da un computer nel terminale <ANALOG IN>.
[RGB(Scart)]	Selezionare quando si immette un segnale SCART nel terminale <ANALOG IN>.
[RGB(PC digitale)]	Selezionare quando si immette un segnale digitale proveniente da un computer nel terminale <DIGITAL (DVI-D) IN>.
[RGB(AV HDCP)]	Selezionare quando si immette un segnale digitale HDCP-compatibile nel terminale <DIGITAL (DVI-D) IN>.
[HDMI]	Selezionare quando si immette un segnale digitale HDMI-compatibile nel terminale <HDMI IN>.

Nota

- Il terminale a pin SCART21 è un terminale di uscita video in dotazione con i lettori video in commercio principalmente in Europa. Per visualizzare sul proiettore l'uscita RGB da questo terminale, collegare il terminale a pin SCART21 del lettore video al terminale <ANALOG IN> terminal del proiettore mediante un cavo dedicato. I segnali RGB SCART da riprodurre tramite il terminale <ANALOG IN> sono limitati ai segnali RGB 480i e 576i. Non è possibile riprodurre segnali video compositi.

[Ingresso 2]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Ingresso 2] e premere il pulsante <SELECT>.

- Viene visualizzato il sottomenu 2.

- 2) Premere ▲▼ per selezionare una voce e premere il pulsante <SELECT>.

[RGB]	Selezionare quando si immette un segnale analogico proveniente da un computer nel terminale <G,B,R,H/V,V IN>.
[Y, Pb/Cb, Pr/Cr]	Selezionare quando si immette un segnale video composito nel terminale <Y,Pb/Cb,Pr/Cr IN>.
[Video]	Selezionare quando si immette un segnale video composito nel terminale <VIDEO IN>.
[S-video]	Selezionare quando si immette un segnale S-video nel terminale <S-VIDEO IN>.

Nota

- Mentre alcuni segnali RGB vengono riconosciuti automaticamente, i segnali RGB non riconosciuti vengono rilevati come "Y,Pb/Cb,Pr/Cr" ed è necessario selezionare [RGB] dal menu.

[Sistema]

Viene visualizzato [Sistema] al di sotto del sottomenu.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Sistema] al di sotto del sottomenu e premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il sottomenu 2.
- 2) Premere ▲▼ per selezionare una voce e premere il pulsante <SELECT>.
 - Premere il pulsante <SELECT> o ◀ per tornare al sottomenu.

■ Per ingresso computer

[Auto]	Quando non vi è un segnale in ingresso compatibile con il segnale proveniente da un computer collegato al proiettore, la funzione di regolazione automatica del PC entra in funzione e viene visualizzato [Auto] sul sistema. Se le immagini non vengono proiettate correttamente, regolare manualmente le impostazioni in base al computer e registrarle in [Memorizza].
—	Non vi sono segnali di ingresso dal computer. Controllare le connessioni.
[Modalità 1] - [Modalità 10]	Selezionare quando si immette un segnale digitale proveniente da un computer nel terminale <DIGITAL (DVI-D) IN>.

■ Per ingresso video e S-video

[Auto]	Il proiettore seleziona automaticamente il sistema a colori del segnale di ingresso.
[PAL]/ [SECAM]/ [NTSC]/ [NTSC4.43]/ [PAL-M]/ [PAL-N]	È un elenco dei sistemi a colori supportati. Il sistema a colori giapponese è NTSC. Quando la qualità del segnale di ingresso è bassa (colori irregolari, assenza di colori, ecc.) e il sistema a colori non è selezionato anche quando è impostato [Auto], selezionare [NTSC].

■ Per ingresso component

[Auto]	Il proiettore seleziona automaticamente il metodo di scansione del segnale di ingresso.
Metodi di scansione video component ([480p], [576p], [720p], [480i], [576i], [1035i], [1080i], [1080p])	Quando il video non viene riprodotto correttamente, selezionare il metodo di scansione corretto dal menu.

Menu [Impostaz. PC]

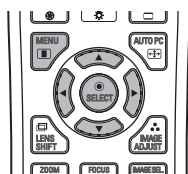
Selezionare [Impostaz. PC] dal menu principale nella schermata dei menu e selezionare la voce dal sottomenu.

Per il funzionamento della schermata dei menu, fare riferimento a "Navigazione tra i menu"

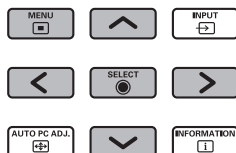
(➔ pagina 38).

- Dopo avere selezionato la voce, premere ▲▼◀▶ per applicare l'impostazione.

Telecomando



Pannello di controllo



[Auto regolaz. PC]

Regola automaticamente la sincronizzazione, il numero totale di punti, lo spostamento orizzontale e lo spostamento verticale.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Auto regolaz. PC].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Esegue la regolazione automatica.

Nota

- Si può inoltre usare [Auto regolaz. PC] premendo il tasto <AUTO PC> del telecomando.
- Alcuni computer possono non essere in grado di regolare [Sincron. fine], [Punti totali], [Posizione orizz.] o [Posizione vert.]. In tal caso, regolare manualmente e registrare in [Memorizza].
- Dopo avere registrato le impostazioni regolate automaticamente, è possibile selezionare tale modo usando [Sistema] nel menu [Ingresso].
- La funzione di regolazione PC automatica non funziona se è stata selezionato [480p], [576p], [720p], [480i], [576i], [1035i], [1080i] o [1080p] usando [Sistema] nel menu [Ingresso].
- Con alcuni computer e tipi di segnale, potrebbe non essere possibile proiettare correttamente le immagini.

[Sincron. fine]

Regolare il proiettore quando si verifica uno sfarfallio dovuto a discrepanza nel tracking (sincronizzazione).

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Sincron. fine].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.
 - Premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu.

Nota

- Il valore di regolazione può essere impostato da 0 a 31.
- Per alcuni computer, potrebbe non essere possibile eliminare completamente lo sfarfallio della schermata.

[Punti totali]

Regolare il numero totale di punti nell'intervallo orizzontale.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Punti totali].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.
 - Premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu.

[Posizione orizz.]

Regola la posizione orizzontale dello schermo.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Posizione orizz.].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.
 - Premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu.

[Posizione vert.]

Regola la posizione verticale dello schermo.

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Posizione vert.].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT>.**
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) **Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.**
 - Premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu.

[Configuraz. PC]

Visualizza i valori attuali della frequenza di sintonia orizzontale e della frequenza di sintonia verticale per il computer attualmente collegato.

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Configuraz. PC].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT> o ▶.**
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Premere il pulsante <SELECT> o ◀ per tornare al sottomenu.

[Clamp]

Regola la posizione del morsetto.

Da utilizzare quando è visibile una linea nera sull'immagine proiettata.

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Clamp].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT>.**
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) **Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.**
 - Premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu.

[Area display orizz.]

Regola la risoluzione orizzontale.

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Area display orizz.].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT>.**
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) **Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.**
 - Premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu.

Nota

- Non è possibile regolare [Area display orizz.] se è stata selezionato [480p], [576p], [720p], [480i], [576i], [1035i], [1080i] o [1080p] usando [Sistema] nel menu [Ingresso].

[Area display vert.]

Regola la risoluzione verticale.

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Area display vert.].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT>.**
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) **Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.**
 - Premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu.

Nota

- Non è possibile regolare [Area display vert.] se è stata selezionato [480p], [576p], [720p], [480i], [576i], [1035i], [1080i] o [1080p] usando [Sistema] nel menu [Ingresso].

Menu [Impostaz. PC]

[Azzera]

L'impostazione torna al valore precedente alla regolazione.

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Azzera].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT>.**
- 3) **Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - L'impostazione torna al valore precedente alla regolazione.
 - Selezionare [No] e premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu.

[Cancella modalità]

Cancella i valori registrati in [Memorizza].

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Cancella modalità].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT> o ► .**
 - Il contenuto registrato per ciascun modo viene visualizzato nel sottomenu 2.
- 3) **Premere ▲▼ per selezionare il modo da cancellare.**
- 4) **Premere il pulsante <SELECT>.**
- 5) **Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Il modo selezionato viene cancellato ed il proiettore torna al sottomenu 2.
 - Selezionare [No] e premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu 2.

[Memorizza]

Registra i valori regolati in [Memorizza].

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Memorizza].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT> o ► .**
 - Il contenuto registrato per ciascun modo viene visualizzato nel sottomenu 2.
- 3) **Premere ▲▼ per selezionare il modo da registrare.**
- 4) **Premere il pulsante <SELECT>.**
- 5) **Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Il modo selezionato viene registrato ed il proiettore torna al sottomenu 2.
 - Selezionare [No] e premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu 2.

Menu [Selezione immagine]

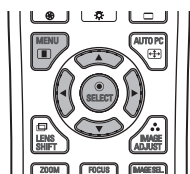
Selezionare [Selezione immagine] dal menu principale nella schermata dei menu e selezionare la voce dal sottomenu.

Per il funzionamento della schermata dei menu, fare riferimento a “Navigazione tra i menu”

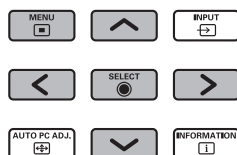
(➔ pagina 38).

- Dopo avere selezionato la voce, premere ▲▼◀▶ per applicare l'impostazione.

Telecomando



Pannello di controllo



- Inoltre è possibile visualizzare i sottomenu usando il pulsante <IMAGE SEL.> del telecomando.

Regolazione della qualità dell'immagine

Regolare la qualità dell'immagine proiettata in base all'ambiente in cui si sta usando il proiettore.

■ [Predefinito]

Reimposta le voci del menu [Regolazione immagine] ai valori predefiniti delle impostazioni.

■ [Reale]

In questo modo, le impostazioni intermedie vengono regolate in modo da essere più luminose, facilitando la visualizzazione in luoghi molto luminosi.

- Questo modo può essere selezionato solo per ingressi computer.

■ [Cinema]

Enfatizza la gradazione, rendendo questo modo adatto per la visualizzazione di film.

- Questo modo può essere selezionato solo per ingressi video o component.

■ [Dinamica]

Aumenta il contrasto dell'immagine rispetto a [Predefinito].

■ [Immagine 1] - [Immagine 10]

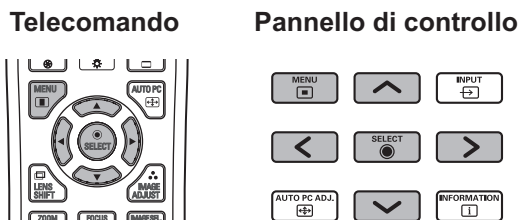
Richiama le impostazioni di qualità dell'immagine impostate manualmente usando il menu [Regolazione immagine].

- Le immagini possono essere registrate sia con ingressi computer, sia con ingressi video.

Menu [Regolazione immagine]

Selezionare [Regolazione immagine] dal menu principale nella schermata dei menu e selezionare la voce dal sottomenu. Per il funzionamento della schermata dei menu, fare riferimento a "Navigazione tra i menu" (► pagina 38).

- Dopo avere selezionato la voce, premere ▲▼◀▶ per applicare l'impostazione.



- Inoltre è possibile visualizzare i sottomenu usando il pulsante <IMAGE ADJUST> del telecomando.

[Contrasto]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Contrasto].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.

Operazione	Regolazione	Gamma
Premere ▶ .	Aumenta il contrasto.	Valore massimo 63
Premere ◀ .	Diminuisce il contrasto.	Valore minimo 0

[Luminosità]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Luminosità].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.

Operazione	Regolazione	Gamma
Premere ▶ .	La luminosità aumenta.	Valore massimo 63
Premere ◀ .	La luminosità diminuisce.	Valore minimo 0

[Colore]

Questa impostazione può essere regolata solo per ingressi video o component.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Colore].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.

Operazione	Regolazione	Gamma
Premere ▶ .	Rende l'immagine più scura.	Valore massimo 63
Premere ◀ .	Rende l'immagine più chiara.	Valore minimo 0

[Tinta]

Questa impostazione può essere regolata solo per ingressi video o component.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Tinta].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.

Operazione	Regolazione	Gamma
Premere ▶ .	Enfatizza il verde.	Valore massimo 63
Premere ◀ .	Enfatizza il viola.	Valore minimo 0

[Regolazione colore]

Regolare i colori dell'immagine proiettata come desiderato.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Regolazione colore].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.

■ Visualizzazione del menu [COLOR SELECTION]

- 1) Premere il pulsante <SELECT>.
 - L'immagine viene messa in pausa ed appare un cursore senza colori al centro dello schermo.
- 2) Premere ▲▼◀▶ per spostare il cursore sul colore da regolare, quindi premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Il cursore diviene di quel colore e viene visualizzato il menu [COLOR SELECTION].

■ Regolazione dei colori del menu [COLOR SELECTION]

- 1) Premere ▲▼◀▶ per spostare il cursore al centro di [COLOR], quindi premere il pulsante <SELECT>.
- 2) Premere ▲▼◀▶ per spostare il cursore sul colore da regolare.
- 3) In seguito alla regolazione del colore desiderato, premere il pulsante <SELECT>.
 - La schermata passa alla regolazione [GAMMA].
- 4) Premere ▲▼◀▶ per selezionare il colore da visualizzare dopo la regolazione, quindi premere il pulsante <SELECT>.
 - Il cursore si sposta a [LIST].
- 5) Premere il pulsante <SELECT> con il cursore su [LIST].
 - Ciò registra il colore regolato.

[LIST]	Visualizza [COLOR MANAGEMENT LIST].
[COLOR M.]	Cancella la regolazione e fa tornare il cursore allo stato privo di colori.
[MENU]	Termina la visualizzazione di [COLOR MANAGEMENT LIST].

6) Viene visualizzato [COLOR MANAGEMENT LIST].

- Si può controllare se il colore registrato è stato memorizzato.

■ Operazioni [COLOR MANAGEMENT LIST]

- Nuova regolazione dei colori memorizzati
 - 1) Premere ▲▼ per selezionare il colore da regolare nuovamente.
 - 2) Premere il pulsante <SELECT> per tornare al menu [COLOR SELECTION].
 - È possibile regolare nuovamente il colore.
- Cancellazione dei colori memorizzati
 - 1) Premere ▲▼ per selezionare il colore da cancellare.
 - 2) Premere ◀▶ per spostare il cursore sulla casella [DEL].
 - 3) Premere il pulsante <SELECT>.
 - 4) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Il colore registrato verrà cancellato.

[ALL DEL]	Cancella tutte le voci salvate nell'elenco.
[MENU]	Termina la visualizzazione di [COLOR MANAGEMENT LIST] e torna al menu [Regolazione immagine].
[COLOR M.]	Salva la regolazione. Un nuovo cursore privo di colori viene visualizzato ed è possibile continuare ad effettuare regolazioni.

Menu [Regolazione immagine]

[Temp. colore]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Temp. colore].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.

Operazione	Regolazione	Gamma
Premere ▶ .	Aumenta la temperatura del colore.	[Molto Bassa]- [Bass]-[Med]- [Alta]
Premere ◀ .	Diminuisce la temperatura del colore.	

Nota

- [Molto Bassa] (enfatisza il rosso) - [Alta] (enfatisza il blu)
- Si noti che la regolazione di questa voce cambierà inoltre l'impostazione del bilanciamento del bianco.
- [Regola] viene visualizzato quando si regola il bilanciamento del bianco (una voce qualsiasi fra [Rosso], [Verde] e [Blu]).

Bilanciamento del bianco([Rosso]/[Verde]/[Blu])

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Rosso] (o [Verde] o [Blu]).
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.

Operazione	Regolazione	Gamma
Premere ▶ .	Indebolisce il colore.	Valore massimo 63
Premere ◀ .	Rafforza il colore.	Valore minimo 0

[Gradazione nero]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Gradazione nero].
- 2) Premere il pulsante <SELECT> o ▶ .
 - Viene visualizzato il sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare [Rosso] (o [Verde] o [Blu]).
- 4) Premere il pulsante <SELECT>.
- 5) Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.

[Rosso]	Valore minimo 0 - valore massimo 63
[Verde]	Valore minimo 0 - valore massimo 63
[Blu]	Valore minimo 0 - valore massimo 63

[Controllo automatico immagine]

Enfatisza le parti scure dell'immagine proiettata.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Controllo automatico immagine].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ◀▶ per commutare l'impostazione.
 - L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del pulsante.



- L'effetto è maggiore con [L 2].

[Colore avanzato]

Imposta il funzionamento del dispositivo di controllo colore che controlla indipendentemente la quantità della luce gialla.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Colore avanzato].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ◀▶ per commutare l'impostazione.
 - L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del pulsante.



- Il bilanciamento del bianco potrebbe cambiare in base all'immagine.

Menu [Regolazione immagine]

[Nitidezza]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Nitidezza].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.

Operazione	Regolazione	Gamma
Premere ▶ .	Aumenta la nitidezza.	Valore massimo 31
Premere ◀ .	Diminuisce la nitidezza.	Valore minimo 0

[Gamma]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Gamma].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per spostarsi avanti e indietro nei menu.
- 3) Mentre si osserva la schermata, premere ◀▶ per regolare l'impostazione.

Operazione	Regolazione	Gamma
Premere ▶ .	Aumenta la luminosità delle gradazioni intermedie.	Valore massimo 15
Premere ◀ .	Diminuisce la luminosità delle gradazioni intermedie.	Valore minimo 0

[Riduzione rumorosità]

Riduce i disturbi quando si visualizzano vecchi video o altre immagini con disturbi.

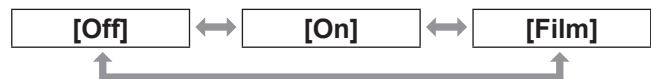
- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Riduzione rumorosità].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ◀▶ per commutare l'impostazione.
 - L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del pulsante.



[Progressivo]

Può essere impostato per segnali video di 480i, 576i, 1035i e 1080i.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Progressivo].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ◀▶ per commutare l'impostazione.
 - L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del pulsante.



- Impostare a [Off] se un video con molti movimenti presenta sfarfallii o linee orizzontali.
- [Film] abilita la riproduzione sul proiettore di immagini 3-2 pull down/2-2 pull down senza perdita di qualità di immagine.
- Quando si commuta, l'immagine si distorce per un momento.

[Azzera]

L'impostazione torna al valore precedente alla regolazione.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Azzera].
- 2) Premere il pulsante <SELECT> o ▶ .
- 3) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.
 - L'impostazione torna al valore precedente alla regolazione.
 - Selezionare [No] e premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu.

Menu [Regolazione immagine]

[Memorizza]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Memorizza].
- 2) Premere il pulsante <SELECT> o ► .
 - Il contenuto registrato per ciascun modo viene visualizzato nel sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare il modo da registrare.
 - [Immagine 1] - [Immagine 10]
- 4) Premere il pulsante <SELECT>.
- 5) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Il modo selezionato viene registrato ed il proiettore torna al sottomenu 2.
 - Premere [No] e premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu 2.

Nota

- La voce regolata viene registrata e salvata in [Memorizza].
- Con [Memorizza], possono essere registrati sia ingressi computer, sia ingressi video.

Menu [Schermo]

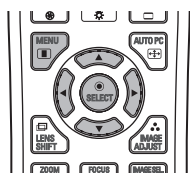
Selezionare [Schermo] dal menu principale nella schermata dei menu e selezionare la voce dal sottomenu.

Per il funzionamento della schermata dei menu, fare riferimento a “Navigazione tra i menu”

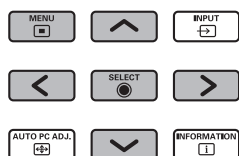
(➔ pagina 38).

- Dopo avere selezionato la voce, premere ▲▼◀▶ per applicare l'impostazione.

Telecomando



Pannello di controllo



- Inoltre è possibile visualizzare i sottomenu usando il pulsante <SCREEN> del telecomando.

[Normale]

Visualizza la dimensione massima possibile mantenendo il rapporto aspetto del segnale di ingresso.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Normale].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.

[Piena larghezza]

Visualizza la dimensione a tutto schermo.

- Quando non vi sono segnali di ingresso, questa voce appare in grigio e non può essere selezionata.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Piena larghezza].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.

[Espanso(16:9)]

Visualizza a schermo ampio con rapporto aspetto di 16:9.

- Quando non vi sono segnali di ingresso, questa voce appare in grigio e non può essere selezionata.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Espanso(16:9)].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.

[Zoom]

Salva il rapporto aspetto e proietta alle dimensioni piene del pannello.

- Quando non vi sono segnali di ingresso, questa voce appare in grigio e non può essere selezionata.
- Se l'immagine è più ampia in orizzontale rispetto al pannello, i bordi destro e sinistro verranno tagliati. Se è più ampio in verticale rispetto al pannello, i bordi superiore e inferiore verranno tagliati.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Zoom].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.

[Vero]

Proietta l'immagine alle dimensioni originali.

- Questo modo può essere regolato solo per ingressi computer.
- Quando non vi sono segnali di ingresso, questa voce appare in grigio e non può essere selezionata.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Vero].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.

■ Quando le dimensioni dell'immagine sono minori della risoluzione del pannello*1

L'immagine viene proiettata al centro dello schermo e viene visualizzato [Vero] nell'angolo in alto a sinistra dello schermo.

■ Quando le dimensioni dell'immagine sono le stesse della risoluzione del pannello*1

[Vero] viene visualizzato nell'angolo in alto a sinistra dello schermo, ma l'immagine viene successivamente proiettata nel modo [Normale].

■ Quando le dimensioni dell'immagine sono maggiori della risoluzione del pannello*1

[Vero] viene visualizzato nell'angolo in alto a sinistra dello schermo e ▲(▲▼◀▶) sono visualizzate in alto, in basso, sulla sinistra e sulla destra dello schermo.

Premere ▲▼◀▶ per spostare l'immagine.

- La freccia nella direzione del movimento viene visualizzata in rosso.
- Nelle posizioni di spostamento massimo la freccia scompare.

*1: La risoluzione del pannello del proiettore è di 1 024 x 768 punti.

Menu [Schermo]

[Utente]

L'immagine viene proiettata usando i valori registrati come [Memorizza] nel menu [Impostaz. PC].

- Quando non vi sono segnali di ingresso, [Utente] può essere selezionato ma l'immagine sarà proiettata nel modo [Normale].

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Utente].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.

[Reg. Personalizzata]

Regola scala e posizione orizzontale e verticale.

- Quando non vi sono segnali di ingresso, questa voce appare in grigio e non può essere selezionata.
- Se il segnale di ingresso viene perso durante la regolazione, il valore di regolazione viene salvato e la schermata di regolazione [Aspetto] viene cancellata.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Reg. Personalizzata] e premere ► .
 - Viene visualizzata la schermata di regolazione del sottomenu 2.
- 2) Premere ▲▼ per selezionare una voce e premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Viene visualizzato il menu avanzato.
 - Per regolare [Orizz. e Vert.], premere il pulsante <SELECT> e regolare dalla schermata del sottomenu 2.
 - Premere il pulsante <SELECT> per [Comune] e [Azzera]. Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Mentre è visualizzato il menu avanzato, premere ▲▼ per visualizzare menu diversi da [Orizz. e Vert.], [Comune] e [Azzera] in ordine.
- 4) Premere ◀▶ per regolare l'impostazione.
 - Premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu.

[Scala H]	Regola la scala orizzontale.
[Scala V]	Regola la scala verticale.
[Orizz. e Vert.]	Quando si regolano le scale orizzontale e verticale, selezionare [On] per collegare le scale orizzontale e verticale e mantenere il rapporto aspetto dell'immagine. <ul style="list-style-type: none">● Regolando il valore numerico di [Scala H], il valore numerico di [Scala V] cambia in relazione ad esso.
[Posizione orizz.]	Regola lo spostamento orizzontale.
[Posizione vert.]	Regola lo spostamento verticale.
[Comune]	Applica il contenuto regolato a tutti gli ingressi.
[Azzera]	Reimposta tutto il contenuto regolato.

[Zoom digitale +]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Zoom digitale +].
 - 2) Premere il pulsante <SELECT> o ► .
 - La schermata dei menu viene cancellata e viene visualizzato [Zoom digitale +].
 - 3) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Ogni pressione del pulsante ingrandisce l'immagine.
 - Premere ▲▼◀▶ per spostare l'immagine.
 - La funzione di spostamento immagine funziona solo quando le dimensioni dell'immagine sono maggiori della risoluzione del pannello*1
- *1: La risoluzione del pannello del proiettore è di 1 024 x 768 punti.

Nota

- Quando non vi sono segnali di ingresso, [Zoom digitale +] appare in grigio e non può essere selezionata.
- Quando è selezionato [Vero], [Zoom digitale +] non può essere selezionato.
- Per terminare l'operazione [Zoom digitale +], premere un qualsiasi pulsante diverso da <D.ZOOM>, <SELECT> e ▲▼◀▶ .

[Zoom digitale -]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Zoom digitale -].
- 2) Premere il pulsante <SELECT> o ► .
 - La schermata dei menu viene cancellata e viene visualizzato [Zoom digitale -].
- 3) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Ogni pressione del pulsante rimpicciolisce l'immagine.
 - Premere ▲▼◀▶ per spostare l'immagine.
 - La funzione di spostamento immagine funziona solo quando le dimensioni dell'immagine sono maggiori della risoluzione del pannello*1

*1: La risoluzione del pannello del proiettore è di 1 024 x 768 punti.

Nota

- Quando non vi sono segnali di ingresso, [Zoom digitale -] appare in grigio e non può essere selezionata.
- Quando è selezionato [Vero], [Zoom digitale -] non può essere selezionato.
- Quando è selezionato [Utente], non è possibile impostare [Zoom digitale -] a [Normale] o più piccolo.
- Quando [Memorizza] registrato nel menu [Impostaz. PC] viene selezionato in [Sistema] del menu [Ingresso], la funzione di spostamento immagine di [Zoom digitale -] potrebbe non funzionare correttamente.
- Quando è selezionato VGA, SVGA, SXGA, WXGA o UXGA in [Sistema] nel menu [Ingresso] e la regolazione [Trapezio] verso l'alto è al valore massimo, [Zoom digitale -] potrebbe non funzionare correttamente.
- Per terminare l'operazione [Zoom digitale -], premere un qualsiasi pulsante diverso da <D.ZOOM>, <SELECT> e ▲▼◀▶ .

[Trapezio]

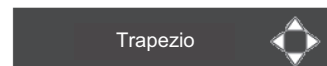
- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Zoom digitale -].
- 2) Premere il pulsante <SELECT> o ► .
 - Viene visualizzata la schermata di regolazione del sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare una voce.

■ [Predefinito]

Corregge l'effetto di distorsione trapezoidale verticalmente e orizzontalmente.

- 1) Selezionare [Predefinito] e premere il pulsante <SELECT>.

- La schermata dei menu viene cancellata e viene visualizzato [Trapezio].



- Premere ▲▼◀▶ per correggere.

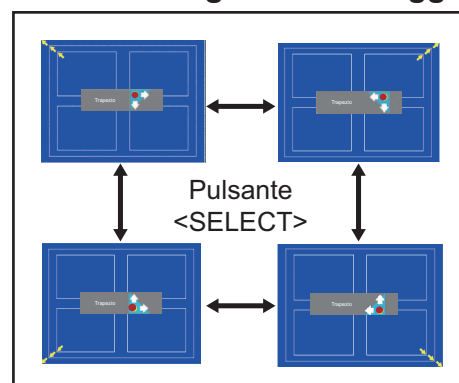
■ [Correzione angolo]

Corregge la distorsione negli angoli dell'immagine.

- 1) Selezionare [Correzione angolo] e premere il pulsante <SELECT>.

- Viene visualizzata la schermata per selezionare l'angolo da correggere.

- 2) Premere il pulsante <SELECT> per selezionare l'angolo da correggere.



- 3) Premere ▲▼◀▶ per correggere l'angolo.

Menu [Schermo]

■ [Schema correzione]

Seleziona il modo schema angoli da visualizzare durante la correzione degli angoli.

- 1) **Selezionare [Schema correzione] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Viene visualizzata la schermata configurazione.
- 2) **Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.**

[Rosso]	Visualizza lo schema angoli in rosso.
[Bianco]	Visualizza lo schema angoli in bianco.
[Blu]	Visualizza lo schema angoli in blu.
[Off]	Cancella gli schemi angoli dalla schermata.

■ [Memorizza]

Salva lo stato di correzione.

- 1) **Selezionare [Memorizza] e premere il pulsante <SELECT>.**
- 2) **Premere ▲▼ per selezionare una voce e premere il pulsante <SELECT>.**

[Memorizza]	Lo stato di regolazione resta in memoria anche dopo avere rimosso il cavo di alimentazione.
[Azzerà]	Lo stato di regolazione viene reimpostato quando viene rimosso il cavo di alimentazione.

- Si può registrare solo uno [Predefinito] ed un [Correzione angolo].

[Soffitto]

Imposta il metodo di proiezione in base allo stato di installazione del proiettore.

Se la schermata appare capovolta, selezionare [On].

- Questa impostazione va usata quando il proiettore è installato usando il supporto di montaggio a soffitto (accessorio opzionale).

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Soffitto].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT>.**
- 3) **Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.**



[Retro]

Imposta il metodo di proiezione in base allo stato di installazione del proiettore.

Se la schermata appare rivoltata in senso orizzontale, selezionare [On].

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Retro].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT>.**
- 3) **Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.**



[Azzerà]

L'impostazione torna al valore precedente alla regolazione.

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Azzerà].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT>.**
- 3) **Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.**

- L'impostazione torna al valore precedente alla regolazione.
- Selezionare [No] e premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu.

Menu [Impostazione]

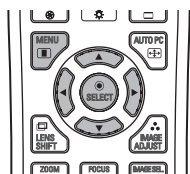
Selezionare [Impostazione] dal menu principale nella schermata dei menu e selezionare la voce dal sottomenu.

Per il funzionamento della schermata dei menu, fare riferimento a "Navigazione tra i menu"

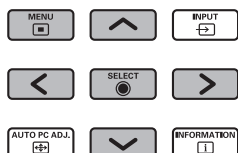
(➔ pagina 38).

- Dopo avere selezionato la voce, premere ▲▼◀▶ per applicare l'impostazione.

Telecomando



Pannello di controllo



[Lingua]

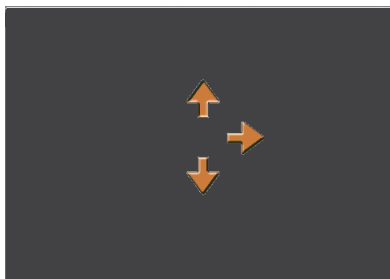
Cambia la lingua di visualizzazione.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Lingua].
- 2) Premere il pulsante <SELECT> o ▶ .
 - Viene visualizzato il sottomenu 2.
 - Sono disponibili dieci lingue (inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, russo, cinese, coreano e giapponese).
- 3) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.

[Posizione menu]

Regola la posizione del menu sullo schermo.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Posizione menu].
- 2) Premere il pulsante <SELECT> .
 - Vengono visualizzate frecce sul sottomenu 2. Premere ▲▼◀▶ per regolare la posizione.
 - Nelle posizioni di spostamento massimo la freccia scompare.



[Display]

Imposta la visualizzazione del menu sullo schermo.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Display].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare una voce.

[Off]	Appare la seguente schermata. <ul style="list-style-type: none">● Visualizzazione del menu● Visualizzazione di [Spegner ?] quando si spegne il proiettore● Visualizzazione del timer usando il timer presentazione● Visualizzazione di [Attendere] in [Auto regolaz. PC]● Visualizzazione del timer quando si usa la gestione alimentazione● Freccie visualizzate quando è selezionato [Posizione menu] in [Impostazione]● Messaggio di errore visualizzato quando viene premuto un pulsante che non è utilizzato con le impostazioni correnti● Freccie ▲▼ visualizzate quando le dimensioni dell'immagine sono maggiori della risoluzione del pannello (1 024 x 768 punti)● Visualizzazione di [Schema correzione]
[Disattiva attesa]	Attiva la proiezione immediatamente dopo l'accensione della lampada, senza visualizzare il conto alla rovescia per circa 20 secondi. <ul style="list-style-type: none">● Selezionare se si desidera proiettare l'immagine rapidamente e non importa se l'immagine appare leggermente oscurata.
[On]	Visualizza tutte le schermate. <ul style="list-style-type: none">● Selezionare se si desidera proiettare l'immagine solo dopo che la schermata di proiezione ha raggiunto un certo livello di luminosità.

Menu [Impostazione]

[Sfondo]

Seleziona la schermata di sfondo quando non vi sono segnali di ingresso.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Sfondo].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare una voce.
 - L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del pulsante.



- *1: Disponibile quando l'immagine è registrata.
- [Utente] visualizza l'immagine registrata dall'utente.
 - "Logo Transfer Software" è richiesto per registrare l'immagine.

[Scelta lampada]

Seleziona la lampada da usare per la proiezione.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Scelta lampada].
- 2) Premere il pulsante <SELECT> o ► .
 - Viene visualizzato il sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare.
 - Premere ◀ per tornare al sottomenu.

■ [4 lampade]

Accende quattro lampade.

- 1) Selezionare [4 lampade] e premere il pulsante <SELECT>.
- 2) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.
 - L'impostazione termina e il proiettore torna alla schermata del sottomenu 2.
 - Premere [No] e premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu 2.

■ [2 lampade]

Accende due lampade.

- 1) Selezionare [2 lampade] e premere il pulsante <SELECT>.
- 2) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.
 - L'impostazione termina e il proiettore torna alla schermata del sottomenu 2.
 - Selezionare [No] e premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu 2.

[Auto]	Rileva automaticamente la lampada con il minore tempo di utilizzo totale e le assegna la priorità di accensione.
	Accende le lampade 2 e 3.
	Accende le lampade 1 e 4.

Nota

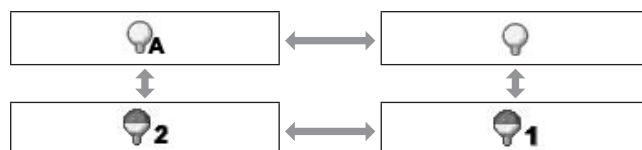
- Se una lampada non funziona a causa di un guasto o poiché ha raggiunto la fine della sua durata, lampeggiano l'indicatore lampada <LAMP REPLACE> sulla parte frontale del proiettore e l'indicatore lampada (<LAMP 1 REPLACE> - <LAMP 4 REPLACE>) sul proiettore al di sopra della lampada difettosa. Inoltre nella parte alta dello schermo appare un segno X come stato della lampada.
- Quando è selezionato [4 lampade] ed una lampada non funziona, la proiezione viene effettuata da due lampade opposte diagonalmente (esclusa la lampada non funzionante).
Se un'ulteriore lampada non funziona, la proiezione continua con una sola lampada.
- Quando è selezionato [2 lampade] ed una lampada non funziona, la proiezione viene effettuata da due lampade opposte diagonalmente (esclusa la lampada non funzionante).
Se un'ulteriore lampada non funziona, la proiezione continua con una sola lampada.
- Se tutte le lampade non funzionano, l'alimentazione si disattiva. Se l'alimentazione è accesa senza che siano state sostituite le lampade quando la durata ha superato le 2 200 ore di utilizzo per tutte le lampade, l'alimentazione si spegnerà automaticamente dopo circa dieci minuti per evitare guasti del proiettore.

[Alim. lampada]

Imposta la commutazione della luminosità della lampada.

L'uso della modalità ecologica è consigliato se si desidera ridurre i consumi energetici.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Alim. lampada].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare una voce.
 - L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del pulsante.



 (Auto)	Imposta automaticamente la luminosità usando un circuito di misurazione della luce.
 (Standard)	Funziona con alcune luminosità.
 (Modalità ecologica 1)	Il flusso della presa d'aria/uscita di areazione diminuisce rispetto a , ed il suono della ventola diminuisce di volume.
 (Modalità ecologica 2)	Il flusso della presa d'aria/uscita di areazione aumenta rispetto a , ed il suono della ventola aumenta di volume.

[Intervallo lampada]

Imposta il ciclo di sostituzione quando [Scelta lampada] è impostato a [2 lampade]. In seguito al ciclo di sostituzione, la lampada per l'utilizzo viene cambiata automaticamente.

- Il tempo impostato qui è di riferimento.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Intervallo lampada].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.

[Off]	Non cambia le lampade.
[24 ore]/ [200 ore]/ [500 ore]/ [1000 ore]/ [2000 ore]	Cambia le lampade negli intervalli stabiliti. <ul style="list-style-type: none"> ● Quando viene raggiunto il tempo impostato, il proiettore accende una lampada, dando priorità alla lampada con il minore tempo di utilizzo totale.

[Fusione bordi]

Rende più difficile notare le giunzioni fra le diverse schermate quando sono usate le schermate multiple.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Fusione bordi].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Visualizza la schermata configurazione [Fusione bordi].
- 3) Premere ▲▼ per selezionare [Fusione bordi].
- 4) Premere il pulsante <SELECT>.
- 5) Premere ▲▼ per selezionare [On].
 - Quando non è in esecuzione [Fusione bordi], selezionare [Off]. Le voci diverse da [Indietro] appaiono in grigio e non possono essere selezionate.
- 6) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Il bordo del pannello viene visualizzato in verde e diventa rosso se il valore di impostazione per l'ampiezza dell'unione bordi è 1 o più.

Nota

- Viene inoltre visualizzata la schermata configurazione [Fusione bordi], se si preme il pulsante <ZOOM>, il pulsante <FOCUS>, il pulsante <LENS SHIFT> o il pulsante <SHUTTER>, la schermata di impostazione viene cancellata e viene data priorità alla funzione selezionata. Al termine della funzione il proiettore torna alla schermata configurazione.
- La giuntura fra le schermate potrebbe notarsi facilmente con alcuni tipi di immagine. Riducendo il valore di [Contrasto] nel menu [Regolazione immagine] si può ottenere un'aspetto più naturale della giuntura.

■ Per regolare la posizione di inizio e la larghezza di unione

- 1) Premere ▲▼ per selezionare la posizione ([Start]/[Larghezza] di [Sinistra]/[Destra]/[Alto]/[Basso]) da correggere.

[Start]	Imposta la posizione di inizio unione. <ul style="list-style-type: none"> ● La cornice (verde) si sposta mentre si cambia il valore numerico.
[Larghezza]	Regola la larghezza di unione. <ul style="list-style-type: none"> ● La linea rossa si sposta mentre si cambia il valore numerico.

- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ▲▼ per cambiare il valore e premere ◀▶ per spostarsi fra le cifre.
 - I valori numerici possono inoltre essere immessi usando i pulsanti numerici (<0>-<9>) del telecomando.
 - Premere il pulsante <SELECT> per uscire dalla modalità modifica.
- 4) Premere il pulsante <SELECT>.

Nota

- Valore regolabile di [Sinistra] e [Destra]: 0 - 512
- Valore regolabile di [Alto] e [Basso]: 0 - 384

■ Per regolare il livello del nero

Regola il livello di nero dell'immagine.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Livello nero].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare una voce.

[Tutti]	Cambia con R/G/B.
[R]/[G]/[B]	Regola ciascun colore. <ul style="list-style-type: none"> ● Valore di regolazione: ±127

Menu [Impostazione]

■ Per visualizzare lo schema di test

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Immagine test].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.
 - Premere il pulsante <SELECT> per uscire dalla modalità modifica.

[Off]	Cancella la visualizzazione dello schema di test.
[On]	Visualizza lo schema di test.

■ Per non visualizzare lo schema di test

La schermata di impostazione e le linee vengono temporaneamente cancellate.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Menu off].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Premere un pulsante qualsiasi per tornare alla schermata configurazione.

■ Per reimpostare un valore durante la regolazione

L'impostazione torna al valore precedente alla regolazione.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Azzera].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzata una schermata per confermare la reimpostazione.
- 3) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzata la schermata di conferma.
- 4) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.

■ Per tornare al sottomenu

Fa tornare il proiettore al sottomenu.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Indietro].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.

[Colorimetria]

Rende più difficile notare i colori differenti dei proiettori quando sono usate le schermate multiple.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Colorimetria].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Visualizza la schermata di impostazione [Colorimetria].
- 3) Premere ▲▼ per selezionare [Colorimetria].
- 4) Premere il pulsante <SELECT>.
- 5) Premere ▲▼ per selezionare [On].
 - Quando non è in esecuzione [Colorimetria], selezionare [Off]. Le voci diverse da [Colorimetria avanzata] appaiono in grigio e non possono essere selezionate.
- 6) Premere il pulsante <SELECT>.

■ Per regolare i colori

- 1) Premere ▲▼ per selezionare il colore da regolare.
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ▲▼ per cambiare il valore e premere ◀ ▶ per spostarsi fra le cifre.
 - I valori numerici possono inoltre essere immessi usando i pulsanti numerici (<0>-<9>) del telecomando.
 - Il valore numerico cambia in base al valore di [Temp. colore] nel menu [Regolazione immagine].

Colore	x	y
[Rosso]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Verde]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Blu]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Bianco]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000

■ Per visualizzare lo schema di test

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Test immagini automatico].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.
 - Premere il pulsante <SELECT> per uscire dalla modalità modifica.

[Off]	Cancella la visualizzazione dello schema di test.
[On]	Visualizza lo schema di test.

■ Per reimpostare un valore durante la regolazione

L'impostazione torna al valore precedente alla regolazione.
Il valore ritorna al valore standard salvato in [Memorizza].

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Azzera].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzata una schermata per confermare la reimpostazione.
- 3) Selezionare [Sí] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzata la schermata di conferma.
- 4) Selezionare [Sí] e premere il pulsante <SELECT>.

■ Per registrare il contenuto regolato che è stato modificato

Registra i valori dopo la regolazione.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Memorizza].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Selezionare [Sí] e premere il pulsante <SELECT>.

■ Per tornare al sottomenu

Fa tornare il proiettore al sottomenu.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Indietro].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.

[Colorimetria avanzata]

Sono possibili impostazioni più avanzate di [Colorimetria].

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Colorimetria].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Visualizza la schermata di impostazione [Colorimetria].
- 3) Premere ▲▼ per selezionare [Colorimetria avanzata].
- 4) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Visualizza la schermata di impostazione [Colorimetria avanzata].
- 5) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.



[Off]	Quando non si è in modalità [Immagini test] o [Indietro], questa voce appare in grigio e non può essere selezionata.
[On]	Imposta la corrispondenza colori avanzata.

■ Per controllare le impostazioni

Visualizza lo stato dell'impostazione di [Regolazione immagine].

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Valori misurati informazioni].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Si può uscire dalle informazioni misurate premendo un pulsante qualsiasi.
 - La voce selezionata viene visualizzata normalmente. Le altre voci sono in grigio.
 - Per la voce che si sta regolando, viene visualizzato [Regola].

[Dinamica]
[Predefinito]
[Reale/Cinema]

Menu [Impostazione]

■ Per controllare [Valori misurati]

Visualizza i dati per R/G/B.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare il colore ([Rosso]/[Verde]/[Blu] in [Valori misurati]) da misurare.
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ▲▼ per cambiare il valore e premere ◀▶ per spostarsi fra le cifre.
 - I valori numerici possono inoltre essere immessi usando i pulsanti numerici (<0>-<9>) del telecomando.

Colore	x	y	L
[Rosso]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Verde]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Blu]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000

■ Per controllare [Valori finali]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare il colore ([Rosso]/[Verde]/[Blu]/[Ciano]/[Magenta]/[Giallo]/[Bianco] in [Valori finali]) da misurare.
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ▲▼ per cambiare il valore e premere ◀▶ per spostarsi fra le cifre.
 - I valori numerici possono inoltre essere immessi usando i pulsanti numerici (<0>-<9>) del telecomando.
 - Il valore numerico cambia in base al valore di [Temp. colore] nel menu [Regolazione immagine].

Colore	x	y	g
[Rosso]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Verde]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Blu]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Ciano]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Magenta]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Giallo]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Bianco]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000

■ Per visualizzare lo schema di test

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Test immagini automatico].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.
 - Premere il pulsante <SELECT> per uscire dalla modalità modifica.

[Off]	Cancela la visualizzazione dello schema di test.
[On]	Visualizza lo schema di test.

■ Per cancellare temporaneamente la schermata configurazione

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Menu off].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Premere un pulsante qualsiasi per tornare alla schermata configurazione.

■ Per effettuare l'impostazione [Impostazioni di fabbrica]

Quando [Valori misurati] e [Valori finali] attualmente selezionati vengono reimpostati, i valori tornano a quelli predefiniti di fabbrica.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Impostazioni di fabbrica].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzata una schermata per confermare la reimpostazione ai valori predefiniti.
- 3) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzata la schermata di conferma.
- 4) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.

■ Per reimpostare un valore durante la regolazione

L'impostazione torna al valore precedente alla regolazione.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Azzera].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.

■ Per registrare il contenuto regolato che è stato modificato

Registra i valori dopo la regolazione.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Memorizza].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
- 3) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.

■ Per visualizzare lo schema di test

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Immagini test].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Visualizza la schermata di selezione dello schema di test.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare un numero di programma da impostare e premere il pulsante <SELECT>.
 - La schermata di selezione viene cancellata e viene visualizzato lo schema di test.
 - Premere un pulsante qualsiasi per tornare alla schermata configurazione.
 - Premere ▲▼ per selezionare [Indietro] e premere il pulsante <SELECT> per tornare alla schermata configurazione di [Colorimetria avanzata].

[Valori misurati]	[Rosso]/[Verde]/[Blu]
[Valori finali]	[Rosso]/[Verde]/[Blu]/[Ciano]/ [Magenta]/[Giallo]/[Bianco]

■ Per tornare al sottomenu

Fa tornare il proiettore al sottomenu.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Indietro].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.

[HDMI]

Se non è possibile visualizzare correttamente un'immagine quando un dispositivo esterno viene connesso al proiettore mediante HDMI, cambiare le impostazioni.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [HDMI].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu.
- 3) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.

[Normale]	↔	[Avanzata]
[Normale]	Selezionare quando l'uscita dal dispositivo esterno è "NORMAL*1".	
[Avanzata]	Selezionare quando l'uscita dal dispositivo esterno è "ENHANCED*1".	

*1: I titoli delle impostazioni dell'uscita cambiano in base al dispositivo. Per dettagli, vedere il manuale di istruzioni per i dispositivi esterni.

Menu [Impostazione]

[Logo]

Imposta la selezione del logo e il codice PIN per la selezione del logo.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Logo].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.

■ [Seleziona logo]

- 1) Selezionare [Seleziona logo] e premere il pulsante <SELECT>.
- 2) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.
 - L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del pulsante.



[Off]	Elimina il logo dallo schermo.
[Utente]*1	Visualizza l'immagine registrata dall'utente.
[Installaz. di fabbrica]	Viene visualizzato il valore predefinito dell'impostazione.

- *1: Disponibile quando l'immagine è registrata.
 - "Logo Transfer Software" è richiesto per registrare l'immagine.

■ [Blocca codice PIN logo]

Imposta il sistema per effettuare l'impostazione e la variazione del "logo" solo da parte dell'amministratore.

- 1) Selezionare [Blocca codice PIN logo] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzata la schermata di immissione del codice PIN.
- 2) Premere ▲▼◀▶ o i pulsanti numerici (<0> - <9>) per immettere il proprio codice PIN.
- 3) Premere ▲▼◀▶ per selezionare [Conferma].
- 4) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Se il codice PIN viene accettato, il proiettore torna al sottomenu 2.
- 5) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.



[Off]	La selezione del logo può essere cambiata senza il codice PIN.
[On]	La selezione del logo può essere cambiata solo inserendo il codice PIN.

Nota

- Il codice PIN immesso viene visualizzato sulla schermata con dei simboli *.
- Il valore predefinito dell'impostazione per il codice PIN del logo è "4321".
- Per immettere nuovamente un numero, premere ◀▶ per selezionare la cifra da immettere nuovamente, quindi usare ▲▼ o i pulsanti numerici (<0> - <9>) per selezionare di nuovo il numero.
- Spostare il cursore a [Annulla] e premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu 2.
- Se [Codice PIN logo] ed il numero vengono visualizzati in rosso, si è verificato un errore. Immettere nuovamente il numero.

■ [Cambia codice PIN logo]

Cambia il codice PIN del logo.

- 1) Selezionare [Cambia codice PIN logo] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzata la schermata di immissione del codice PIN.
- 2) Premere ▲▼◀▶ o i pulsanti numerici (<0> - <9>) per immettere il proprio codice PIN.
- 3) Premere ▲▼◀▶ per selezionare [Conferma].
- 4) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Se il codice PIN è accettato, il nuovo codice PIN del logo viene visualizzato sullo schermo.
- 5) Premere ▲▼◀▶ o i pulsanti numerici (<0> - <9>) per impostare il nuovo codice PIN.
- 6) Premere il pulsante <SELECT>.
- 7) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Se il codice PIN viene accettato, il proiettore torna al sottomenu 2.

Nota

- Per immettere nuovamente un numero, premere ◀▶ per selezionare la cifra da immettere nuovamente, quindi usare ▲▼ o i pulsanti numerici (<0> - <9>) per selezionare di nuovo il numero.
- Spostare il cursore a [Annulla] e premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu 2.

[Controllo ventola]

Il proiettore controlla automaticamente la rotazione della ventola. È possibile aumentare l'intensità di rotazione della ventola in base alla temperatura dell'ambiente o al luogo di installazione del proiettore (ad esempio, quando viene usato a grandi altezze).

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Controllo ventola].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.



[Normale]	Controlla automaticamente il funzionamento della ventola.
[Massimo]	Forza la ventola a funzionare alla massima intensità. In tal caso il suono della ventola sarà maggiore rispetto a quando si usa [Normale].

[Telecomando]

Permette un controllo simultaneo o individuale con un singolo telecomando quando sono usati più proiettori affiancati.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Telecomando].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.
 - Il valore predefinito dell'impostazione è [Tutti].

[Tutti]	Fa accettare al proiettore comandi da parte di un telecomando con un qualsiasi numero di ID.
[Code 01] - [Code 64]	Imposta i numeri ID del proiettore da 1 a 64.

- 4) Premere il pulsante <SELECT>.
- 5) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.
 - [Telecomando] cambia.
 - Fa tornare il proiettore al sottomenu.

Nota

- Quando il numero di ID del proiettore viene cambiato, il numero di ID del telecomando deve essere cambiato per corrispondere a quello del proiettore.
- Se un proiettore viene impostato a [Tutti] durante l'uso con più proiettori, esso non può essere controllato separatamente dai proiettori con altri numeri di ID.

[Sensore telecomando]

Abilita e disabilita il sensore del telecomando sul corpo del proiettore.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Sensore telecomando].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.

[Tutti]	Abilita i sensori del telecomando in tre posizioni.
[Anteriore e sopra]	Abilita solo i sensori del telecomando sulla parte frontale e superiore del corpo del proiettore.
[Sopra e posteriore]	Abilita solo i sensori del telecomando sulla parte superiore e inferiore del corpo del proiettore.
[Anteriore e posteriore]	Abilita solo i sensori del telecomando sulla parte frontale e posteriore del corpo del proiettore.
[Anteriore]	Abilita solo il sensore del telecomando sulla parte frontale del corpo del proiettore.
[Sopra]	Abilita solo il sensore del telecomando sulla parte superiore del corpo del proiettore.
[Posteriore]	Abilita solo il sensore del telecomando sulla parte posteriore del corpo del proiettore.

Nota

- Se il proiettore è installato in posizione verticale piuttosto che su un supporto a soffitto, la luce fluorescente potrebbe interferire con il funzionamento del telecomando quando il sensore di controllo del telecomando sul lato superiore del corpo del proiettore è abilitato. Si consiglia di disabilitare il sensore superiore del telecomando (selezionare uno qualsiasi di [Anteriore e posteriore], [Anteriore], [Posteriore]) quando il proiettore è installato in posizione verticale.

Menu [Impostazione]

[Risparmio energetico]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Risparmio energetico].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.

[Off]	Disabilita la funzione di gestione alimentazione.
[Pronto]	Spegne le lampade e avvia il raffreddamento quando è trascorso il tempo impostato usando [Timer]. Mentre la lampada viene raffreddata, l'indicatore di standby <STAND-BY> e l'indicatore di alimentazione <POWER> lampeggiano e non è possibile adoperare il proiettore. Quando il raffreddamento della lampada è terminato, l'indicatore di alimentazione <POWER> continua a lampeggiare e l'indicatore standby <STAND-BY> si accende invece di lampeggiare, indicando che il proiettore è ora nel modo di gestione alimentazione. Da questo momento, se viene immesso un segnale o se vengono effettuate operazioni sul proiettore, le lampade si accenderanno e verrà avviata la proiezione.
[Spegnere]	Spegne le lampade e avvia il raffreddamento quando è trascorso il tempo impostato usando [Timer]. Durante il raffreddamento della lampada non è possibile adoperare il proiettore. Quando il raffreddamento della lampada termina, l'alimentazione viene disabilitata.
[Timer]	È possibile impostare tempi da 1 a 30 minuti.

Nota

- Il valore predefinito dell'impostazione è [Off].
- La funzione di gestione dell'alimentazione non può essere usata quando è usata la funzione di blocco (➡ pagina 35) o la funzione di scatto (➡ pagina 35).
- Quando viene avviata la funzione di gestione alimentazione, [Timer presentazione] viene reimpostato.

[Accensione immediata]

Questa funzione serve a commutare automaticamente l'alimentazione del proiettore quando viene collegato il cavo di alimentazione del proiettore, senza richiedere operazioni del pulsante di alimentazione <ON> sul telecomando o del pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> del pannello di controllo.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Accensione immediata].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.



[Off]	Abilita le normali operazioni per accendere/spegnere il proiettore.
[On]	Permette l'accensione automatica.

Nota

- Assicurarsi di accendere/spegnere effettuando le operazioni corrette.
- La pressione del pulsante di alimentazione <ON> sul telecomando o del pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> sul proiettore non accenderà il proiettore prima che il raffreddamento della lampada non sia terminato e che le lampade siano di nuovo pronte per l'accensione.

[Sicurezza]

Blocca le operazioni del proiettore tramite il blocco dei pulsanti ed il codice PIN.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Sicurezza].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.

■ [Blocco comandi]

Blocca i pulsanti di controllo per evitare operazioni errate del proiettore.

- 1) Selezionare [Blocco comandi] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu 2.
- 2) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.
 - L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del pulsante.



	Il blocco pulsanti è disattivato.
	Blocca le operazioni dal pannello di controllo.
	Blocca le operazioni dal telecomando.

- 3) Premere il pulsante <SELECT>.
- 4) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.

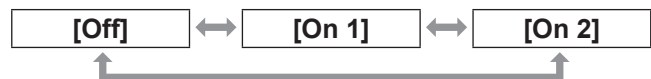
Nota

- Il valore predefinito dell'impostazione è spento.
- Se non si riesce a disabilitare il blocco, si prega di consultare il rivenditore.

■ [Blocca codice PIN]

Imposta il codice PIN per consentire le operazioni del proiettore solo all'amministratore.

- 1) Selezionare [Blocca codice PIN] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzata la schermata di immissione del codice PIN.
- 2) Premere ▲▼◀▶ o i pulsanti numerici (<0> - <9>) per immettere il proprio codice PIN.
- 3) Premere ▲▼◀▶ per selezionare [Conferma].
- 4) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Se il codice PIN viene accettato, il proiettore torna al sottomenu 2.
- 5) Premere ▲▼ per commutare l'impostazione.



[Off]	Permette le normali operazioni senza il codice PIN.
[On 1]	Il codice PIN è necessario per accendere il proiettore.
[On 2]	Il codice PIN è necessario la volta successiva che si accende il proiettore dopo una disconnessione del cavo di alimentazione. <ul style="list-style-type: none"> ● Quando l'alimentazione viene attivata/disattivata mediante il pulsante del telecomando o del pannello di controllo ma senza disconnettere il cavo di alimentazione, il proiettore funziona normalmente senza richiedere il codice PIN.

Nota

- Il codice PIN immesso viene visualizzato sulla schermata con dei simboli *.
- Il valore predefinito dell'impostazione per il codice PIN del logo è "1234".
- Per immettere nuovamente un numero, premere ◀▶ per selezionare la cifra da immettere nuovamente, quindi usare ▲▼ o i pulsanti numerici (<0> - <9>) per selezionare di nuovo il numero.
- Spostare il cursore a [Annulla] e premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu 2.
- Se "PIN code" ed i numeri vengono visualizzati in rosso, si è verificato un errore. Immettere nuovamente il numero.

Menu [Impostazione]

■ [Cambia codice PIN]

Cambia il codice PIN del logo.

- 1) **Selezionare [Cambia codice PIN] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Viene visualizzata la schermata di immissione del codice PIN.
- 2) **Premere ▲▼◀▶ o i pulsanti numerici (<0> - <9>) per immettere il proprio codice PIN.**
- 3) **Premere ▲▼◀▶ per selezionare [Conferma].**
- 4) **Premere il pulsante <SELECT>.**
 - Se il codice PIN è accettato, il nuovo codice PIN del logo viene visualizzato sullo schermo.
- 5) **Premere ▲▼◀▶ o i pulsanti numerici (<0> - <9>) per impostare il nuovo codice PIN.**
- 6) **Premere il pulsante <SELECT>.**
- 7) **Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Se il codice PIN viene accettato, il proiettore torna al sottomenu 2.

Nota

- Per immettere nuovamente un numero, premere ◀▶ per selezionare la cifra da immettere nuovamente, quindi usare ▲▼ o i pulsanti numerici (<0> - <9>) per selezionare di nuovo il numero.
- Spostare il cursore a [Annulla] e premere il pulsante <SELECT> per tornare al sottomenu 2.

[Identifica proiettore]

Imposta l'ID del proiettore (da 1 a 64) per la comunicazione seriale RS-232C.

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Identifica proiettore].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT>.**
- 3) **Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.**
 - Il valore predefinito delle impostazioni è [Tutti].

[Tutti]	Rende il proiettore in grado di accettare operazioni indipendentemente da qualsiasi numero ID specificato dal telecomando o dal PC.
1 - 64	Imposta i numeri ID del proiettore da 1 a 64.

[Otturatore]

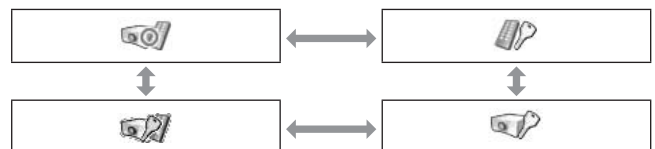
Imposta la funzione Shutter.

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Otturatore].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT>.**
 - Viene visualizzato il sottomenu 2.
- 3) **Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.**

■ [Protezione]

Blocca il pulsante per evitare attivazioni dell'otturatore.

- 1) **Selezionare [Protezione] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu 2.
- 2) **Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.**
 - L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del pulsante.

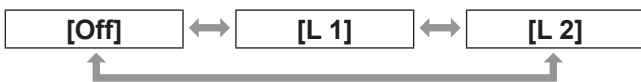


	Protezione attivata. È possibile effettuare operazioni dal telecomando e dal proiettore.
	Blocca le operazioni dal telecomando.
	Blocca le operazioni dal pannello di controllo.
	Blocca le operazioni da telecomando e dal pannello di controllo.

■ [Effetto]

Imposta effetti speciali quando l'otturatore viene aperto o chiuso.

- 1) **Selezionare [Effetto] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu 2.
- 2) **Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.**



[Off]	Disattiva gli effetti speciali. ● Valore predefinito dell'impostazione
[L 1]	Imposta dissolvenze in ingresso e in uscita quando l'otturatore viene aperto e chiuso.
[L 2]	Imposta una dissolvenza in ingresso e in uscita più lenta rispetto a L 1.

■ [Rilascio]

Imposta il pulsante di rilascio quando l'otturatore è chiuso.

- 1) **Selezionare [Rilascio] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu 2.
- 2) **Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.**



[qs. tasto]	La funzione Shutter viene disattivata premendo un pulsante qualsiasi tranne che il pulsante <MUTE> del telecomando e viene eseguita la funzione associata al pulsante premuto.
[SHUTTER]	Può essere cancellato solo il pulsante <SHUTTER> del telecomando o del pannello di controllo.

Nota

- Se l'alimentazione viene fornita dopo lo spegnimento durante l'impostazione o se la lampada viene spenta con l'impostazione [Amministrazione], la funzione Shutter viene disabilitata.
- Viene abilitata l'impostazione della voce selezionata.

■ [Amministrazione]

Imposta un intervallo fra la chiusura dell'otturatore e lo spegnimento della lampada.

- 1) **Selezionare [Amministrazione] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu 2.
- 2) **Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.**
 - È possibile impostare durate da 5 a 480 minuti.

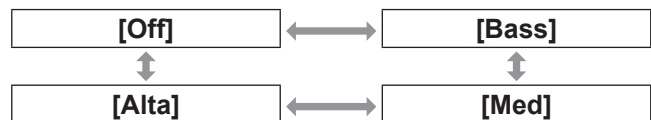
Nota

- Quando la funzione di gestione è attiva, la lampada viene spenta e il proiettore avvia l'operazione di raffreddamento.
- Al termine del raffreddamento, l'alimentazione del corpo del proiettore viene disattivata e l'indicatore di standby <STAND-BY> si accende.
- L'indicatore otturatore <SHUTTER> inizia a lampeggiare in blu all'avvio dell'operazione di raffreddamento.
- Al termine del raffreddamento, il lampeggio continua e l'indicatore di standby <STAND-BY> è acceso.
- Il lampeggio cessa quando l'alimentazione del proiettore viene riattivata.
- La funzione di gestione alimentazione non funziona quando l'immagine è bloccata da [Otturatore].
- Il valore predefinito dell'impostazione è "180 minuti".
- Non è possibile impostare il tempo mentre la funzione è spenta.

[Controllo ritardo video]

Impostare se si desidera accelerare l'elaborazione digitale delle immagini proiettate.

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Controllo ritardo video].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT>.**
- 3) **Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.**



Nota

- La velocità dell'elaborazione digitale aumenta passando fra [Bass], [Med] e [Alta].
- Quando è selezionata ciascuna voce, queste voci appaiono in grigio e non possono essere selezionate.

[Bass]	● [Trapezio] del menu [Schermo]
[Med]	● [Progressivo] e [Riduzione rumorosità] del menu [Regolazione immagine]
[Alta]	● [Trapezio] del menu [Schermo] ● [Progressivo] e [Riduzione rumorosità] del menu [Regolazione immagine]

Menu [Impostazione]

[Closed caption]

Imposta il colore dei sottotitoli e delle selezioni.

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Closed caption].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.

[Closed caption]	[Off], [CC1], [CC2], [CC3], [CC4]
[Colore]	[Colore]/[Bianco] <ul style="list-style-type: none">● Visualizzazione con colori originali.

Nota

- Questa funzione può essere usata solo quando il segnale di ingresso è video composito e S-video.
- I sottotitoli non vengono visualizzati quando è visualizzata la schermata dei menu.

[Timer filtro]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Timer filtro].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato il sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.

■ [Timer filtro]

Visualizza il tempo di utilizzo.

- Visualizzato in rosso se viene rilevato un blocco o se il tempo di utilizzo supera quello impostato in [Contatore timer filtro].

■ [Tempo residuo timer filtro]

Il tempo restante per il contatore del filtro viene visualizzato in unità di 10%.

- Questo viene visualizzato in rosso quando il tempo restante è il 10%.

Nota

- Quando il tempo restante scende al 10% o al di sotto,  viene visualizzato, mentre quando raggiunge lo 0%,  viene visualizzato.

■ [Tipo filtraggio]

Seleziona il tipo di filtro da usare.

- 1) Selezionare [Tipo filtraggio] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu 2.
- 2) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.

[Normale]	Quando si usa un filtro normale
[Special]	Quando si usa un filtro antifumo (opzionale)

- 3) Premere il pulsante <SELECT>.
- 4) Selezionare [Sí] e premere il pulsante <SELECT>.

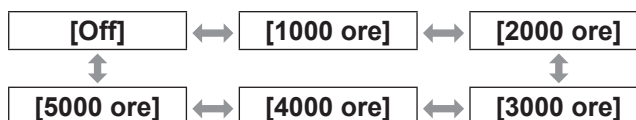
Attenzione

- Usare sempre il proiettore con il filtro installato.
- Selezionare il tipo di filtro corrispondente a quello utilizzato.


■ [Contatore timer filtro]

Imposta l'intervallo per la visualizzazione della notifica riguardante il raggiungimento del termine del ciclo di vita del filtro.

- 1) Selezionare [Contatore timer filtro] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu 2.
- 2) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.
- 3) Premere il pulsante <SELECT>.



Nota

- Quando è selezionato [Off], i blocchi vengono rilevati automaticamente.
- Quando è usato il filtro anti-fumo (opzionale), il tempo impostato è selezionato fra [Off], [10 ore], [15 ore], e [20 ore].
- Quando il tempo impostato è superato, viene visualizzato .

■ [Azzerare timer filtro]

Reimposta il valore di [Timer filtro].
Dopo avere sostituito il filtro, assicurarsi di reimpostare il contatore.

- 1) **Selezionare [Azzerare timer filtro] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Viene visualizzata una schermata per confermare la reimpostazione.
- 2) **Selezionare [Sí] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Viene visualizzata la schermata di conferma.
- 3) **Selezionare [Sí] e premere il pulsante <SELECT>.**

Nota

- Reimpostare solo dopo avere sostituito il filtro.
- Quando si reimposta, scompare la visualizzazione di [Avviso filtro].

[Timer presentazione]

- 1) **Premere ▲▼ per selezionare [Timer presentazione].**
- 2) **Premere il pulsante <SELECT>.**
 - Viene visualizzato il sottomenu 2.
- 3) **Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.**

■ [Conteggio incrementale]

Il tempo trascorso viene contato a partire da 00 minuti e 00 secondi. Viene visualizzato il tempo trascorso da 00 min 00 sec a 180 min 00 sec.

■ [Conto alla rovescia]

Il tempo trascorso viene sottratto dal tempo impostato.
Impostare il tempo usando [Timer].

■ [Timer]

Imposta il tempo [Conto alla rovescia].

- 1) **Selezionare [Timer] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Vengono visualizzate ▲▼ sul sottomenu 2.
- 2) **Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.**

Nota

- Il valore predefinito dell'impostazione è "10 minuti".
- Quando è selezionato [Conteggio incrementale], questa voce appare in grigio e non può essere selezionata.

■ [Start]

Avvia il timer o il conto alla rovescia.

- 1) **Selezionare [Start] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - La schermata dei menu viene cancellata e viene visualizzato il timer.

■ [Stop]

Sospende il timer o il conto alla rovescia.

- 1) **Selezionare [Stop] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Lo stato di pausa del timer viene visualizzato per circa 3 secondi, quindi si torna alla visualizzazione della schermata dei menu.

■ [Riavvia]

Riavvia il timer o il conto alla rovescia che era stato messo in pausa mediante [Stop].

- 1) **Selezionare [Riavvia] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - La schermata dei menu viene cancellata e viene visualizzato il timer.

■ [Azzerà]

Reimposta il tempo cronometrato durante il funzionamento.

- 1) **Selezionare [Azzerà] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Il timer torna al valore "000:00" e il conto alla rovescia torna al valore impostato nel timer.

■ [Esci]

Esce dal timer di presentazione durante il funzionamento.

- 1) **Selezionare [Esci] e premere il pulsante <SELECT>.**
 - Il timer termina e il proiettore torna alla schermata del sottomenu.

Nota

- Si può inoltre usare [Timer presentazione] premendo il pulsante <P-TIMER> del telecomando.

Menu [Impostazione]

[Immagine test]

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Immagine test].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.● Viene visualizzato il sottomenu 2.
- 3) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.
- 4) Premere il pulsante <SELECT>.● Vengono visualizzati lo schema di test ed il suo nome.● Mentre è visualizzato il nome dello schema di test, premere ▲▼ per ciclare fra gli schemi di test.

[Colore]
[Gradazione grigi 1], [Gradazione grigi 2], [Gradazione grigi 3], [Gradazione grigi 4]
[Tutto bianco]
[Tutto nero]
[Incroci]

Nota

- Mentre è visualizzato il nome dello schema di test, premere <SELECT> o <MENU> per tornare alla schermata dei menu.
- Anche quando è visualizzato lo schema di test, hanno priorità le funzioni di zoom, messa a fuoco, spostamento obiettivo, Shutter e spegnimento.
- Quando le operazioni di zoom, messa a fuoco o spostamento obiettivo sono terminate, il proiettore torna allo schema di test.

[Valore predefinito]

Ripristina i valori diversi dai seguenti a quelli predefiniti.

[Blocca codice PIN logo]
[Blocca codice PIN]
[Timer filtro] (Tutte le voci)
Il logo registrato usando il "Logo Transfer Software"

- 1) Premere ▲▼ per selezionare [Impostazioni di fabbrica].
- 2) Premere il pulsante <SELECT>.● Viene visualizzata una schermata per confermare la reimpostazione ai valori predefiniti.
- 3) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.● Viene visualizzata la schermata di conferma.
- 4) Selezionare [Sì] e premere il pulsante <SELECT>.

Nota

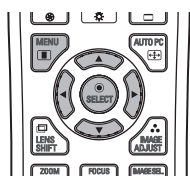
- Quando si inizializzano le impostazioni, tutte le impostazioni effettuate vengono perse e vengono ripristinati i valori predefiniti delle impostazioni.

Menu [Informazioni]

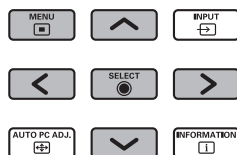
Selezionare [Informazioni] dal menu principale della schermata dei menu.
Per il funzionamento della schermata dei menu, fare riferimento a "Navigazione tra i menu" (➔ pagina 38).

- Premere ◀▶ per commutare le voci.

Telecomando



Pannello di controllo



- Inoltre è possibile visualizzare i sottomenu usando il pulsante <INFO.> del telecomando.

Confermare le impostazioni e lo stato di utilizzo

Visualizza lo stato dei segnali durante la proiezione e le impostazioni attuali.

■ [Ingresso]

Visualizza il tipo di ingressi e dei segnali durante la proiezione.

■ [Sistema]

Visualizza lo stato del segnale video di ingresso durante la proiezione.

■ [Freq. orizz.]

Visualizza la frequenza di sintonia orizzontale.

■ [Freq. vert.]

Visualizza la frequenza di sintonia verticale.

■ [Schermo]

Visualizza lo stato dell'impostazione di [Schermo].

■ [Scelta lampada]

Visualizza lo stato attuale dell'impostazione di [Scelta lampada].

■ [Alim. lampada]

Visualizza lo stato attuale dell'impostazione di [Alim. lampada].

■ [Intervallo lampada]

Visualizza il valore di impostazione del ciclo di sostituzione automatico della lampada che si sta utilizzando.

■ [Lampada 1]

Visualizza il tempo di utilizzo e lo stato della lampada 1.

■ [Lampada 2]

Visualizza il tempo di utilizzo e lo stato della lampada 2.

■ [Lampada 3]

Visualizza il tempo di utilizzo e lo stato della lampada 3.

■ [Lampada 4]

Visualizza il tempo di utilizzo e lo stato della lampada 4.

■ [Lingua]

Visualizza la lingua corrente.

■ [Timer filtro]

Visualizza il tempo di utilizzo effettivo del filtro.

■ [Risparmio energetico]

Visualizza lo stato attuale dell'impostazione di [Risparmio energetico].

■ [Blocco comandi]

Visualizza lo stato attuale dell'impostazione di [Blocco comandi].

■ [Blocca codice PIN]

Visualizza lo stato attuale dell'impostazione di [Blocca codice PIN].

■ [Regolaz. otturatore]

Visualizza lo stato attuale dell'impostazione di [Regolaz. otturatore].

■ [Telecomando]

Visualizza lo stato attuale dell'impostazione di [Telecomando].

■ [Numero seriale]

Visualizza il numero di serie del proiettore.

■ [Option control No.]

Per dettagli, fare riferimento a "Utilizzo del modulo di ingresso" (➔ pagina 28).

Menu [Nome proiettore]

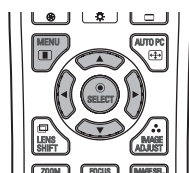
Selezionare [Nome proiettore] dal menu principale nella schermata del menu e selezionare la voce dal sottomenu.

Per il funzionamento della schermata dei menu, fare riferimento a "Navigazione tra i menu"

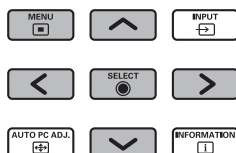
(➔ pagina 38).

- Dopo avere selezionato la voce, premere ◀▶▲▼ per applicare l'impostazione.

Telecomando



Pannello di controllo



Nota

- Impostare quando si collega il proiettore ad un computer tramite una rete. Per dettagli su PLink e sulle reti, fare riferimento a "Istruzioni per l'uso-Uso della rete".

■ Nome del proiettore

Cambia il nome del proiettore in rete.

■ Impostazione rete

Imposta l'ambiente di rete.

■ Controllo rete

Imposta il metodo di controllo della rete.

■ Stato della rete

Visualizza lo stato della rete del proiettore.

■ Impostazione predefinita per la rete

Ripristina i valori della rete a quelli predefiniti.

Stato degli indicatori

Se un indicatore si accende

Se si verifica un problema nel proiettore, esso verrà notificato mediante l'indicatore di temperatura <WARNING TEMP.>, l'indicatore filtro <WARNING FILTER>, l'indicatore otturatore <SHUTTER> e l'indicatore lampada <LAMP REPLACE>.

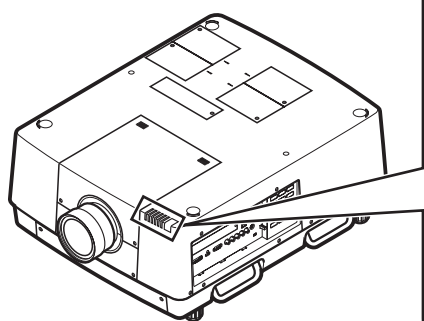
Controllare lo stato degli indicatori ed effettuare le seguenti azioni.

Attenzione

- Assicurarsi di seguire le procedure in "Spegnimento del proiettore" (➔ pagina 32) per controllare l'alimentazione quando si applicano i rimedi.
- Se si sono accesi o stanno lampeggiando più indicatori, controllare lo stato di ciascun indicatore ed effettuare le azioni appropriate.

Nota

- Controllare lo stato dell'alimentazione tramite l'indicatore alimentazione <POWER>. (➔ pagina 30)



POWER	————	Indicatore di alimentazione <POWER>
STAND-BY	————	Indicatore standby <STAND-BY>
WARNING TEMP.	—	Indicatore di temperatura <WARNING TEMP.>
WARNING FILTER	—	Indicatore filtro <WARNING FILTER>
SHUTTER	————	Indicatore otturatore <SHUTTER>
LAMP REPLACE	————	Indicatore lampada <LAMP REPLACE>

Stato degli indicatori

■ Durante il funzionamento corretto

Lo stato dell'indicatore è mostrato con i seguenti simboli.

▲: Spento, ●: Acceso, ★: Lampeggiante, ■: Acceso o Lampeggiante

Indicatore						Stato del proiettore
<POWER> Verde	<STAND-BY> Rosso	<WARNING TEMP.> Rosso	<WARNING FILTER> Arancione	<SHUTTER> Blu	<LAMP REPLACE> Arancione	
▲	▲	▲	▲	▲	▲	Il cavo di alimentazione è stato rimosso dalla presa elettrica.
▲	●	▲*1	■*1	■*1	■*1	Il proiettore è in modalità standby. Si accende quando si preme il pulsante di alimentazione <ON> sul telecomando o il pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> nel pannello di controllo.
●	▲	▲*1	■*1	▲	■*1	Il proiettore funziona normalmente.
▲	★*2	▲*1	■*1	■*1	■*1	La lampada si sta raffreddando. Il proiettore non si accende quando si preme il pulsante di alimentazione <ON> sul telecomando o il pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> nel pannello di controllo, fino all'accensione dell'indicatore standby <STAND-BY>.
★*2	●	▲*1	■*1	▲	■*1	Il proiettore è nel modo di gestione alimentazione. La lampada si accenderà quando si controlla il proiettore, permettendo all'utente di iniziare ad adoperarlo.
★*2	★*2	▲*1	■*1	▲	■*1	Il modo di gestione alimentazione è attivo e la lampada si sta raffreddando.
●	▲	▲*1	■*1	●	■*1	È stata attivata la funzione Shutter. Per cancellare la funzione, premere un pulsante qualsiasi del telecomando o del pannello di controllo.
▲	●	▲	■*1	★*2	■*1	Il proiettore è in modo di gestione otturatore. La lampada si accenderà quando si controlla il proiettore, permettendo all'utente di iniziare ad adoperarlo.
▲	★*2	▲	■*1	★*2	■*1	Il modo di gestione otturatore è attivo e la lampada si sta raffreddando.

*1: L'indicatore si accenderà o lampeggerà in determinate condizioni, indipendentemente dallo stato degli altri indicatori.

*2: L'indicatore lampeggerà ad intervalli di circa 1 secondo.

■ Quando si verifica un problema relativo alla temperatura interna

Lo stato dell'indicatore è mostrato con i seguenti simboli.

▲: Spento, ●: Acceso, ★: Lampeggiante, ■: Acceso o Lampeggiante

Indicatore						Stato del proiettore
<POWER> Verde	<STAND-BY> Rosso	<WARNING TEMP.> Rosso	<WARNING FILTER> Arancione	<SHUTTER> Blu	<LAMP REPLACE> Arancione	
●	▲	★ ^{*1}	■ ^{*2}	■ ^{*2}	■ ^{*2}	Se la temperatura all'interno del proiettore diventa troppo alta, l'indicatore di temperatura <WARNING TEMP.> inizierà a lampeggiare lentamente.
▲	★ ^{*3}	★ ^{*4}	■ ^{*2}	■ ^{*2}	■ ^{*2}	Se la temperatura all'interno del proiettore diventa ancora più alta, l'indicatore di temperatura <WARNING TEMP.> lampeggerà più velocemente, l'indicatore di alimentazione <POWER> si spegnerà e il proiettore si spegnerà automaticamente. Il proiettore non si accenderà nuovamente anche se si preme il pulsante di alimentazione <ON> sul telecomando o il pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> nel pannello di controllo. Quando il proiettore torna alla temperatura di funzionamento normale, l'indicatore di standby <STAND-BY> si accenderà. Il proiettore si accenderà nuovamente premendo il pulsante di alimentazione <ON> sul telecomando o il pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> nel pannello di controllo. (L'indicatore di temperatura <WARNING TEMP.> continuerà a lampeggiare.) Controllare i filtri dell'aria.
▲	●	★ ^{*4}	■ ^{*2}	■ ^{*2}	■ ^{*2}	Il proiettore si è raffreddato all'interno ed è tornato ad una temperatura operativa. Premendo il pulsante di alimentazione <ON> sul telecomando o il pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> nel pannello di controllo, l'indicatore di temperatura <WARNING TEMP.> smetterà di lampeggiare e il proiettore riprenderà a funzionare. Controllare i filtri dell'aria.

*1: L'indicatore lampeggerà ad intervalli di circa 2 secondo.

*2: L'indicatore si accenderà o lampeggerà in determinate condizioni, indipendentemente dallo stato degli altri indicatori.

*3: L'indicatore lampeggerà ad intervalli di circa 1 secondo.

*4: L'indicatore lampeggerà ad intervalli di circa 0,5 secondi.

Stato degli indicatori

■ Quando si verifica un problema relativo alla temperatura interna

Lo stato dell'indicatore è mostrato con i seguenti simboli.

▲: Spento, ●: Acceso, ★: Lampeggiante, ■: Acceso o Lampeggiante



Indicatore						Stato del proiettore
<POWER> Verde	<STAND-BY> Rosso	<WARNING TEMP.> Rosso	<WARNING FILTER> Arancione	<SHUTTER> Blu	<LAMP REPLACE> Arancione	
★*1	●	★*1	★*1	★*1	★*1	<p>È stato rilevato un problema all'interno del proiettore. Il proiettore non si accenderà nuovamente anche se si preme il pulsante di alimentazione <ON> sul telecomando o il pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> nel pannello di controllo. Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica, quindi inserirlo nuovamente.</p> <p>Se l'alimentazione si spegne oppure se l'indicatore si riaccende o lampeggia di nuovo, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e contattare il rivenditore per richiedere un'ispezione e una riparazione. Non lasciare il proiettore con la spina inserita quando l'indicatore è acceso o lampeggia. Ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche.</p>

*1: L'indicatore lampeggerà ad intervalli di circa 0,5 secondi.

■ Quando si verifica un problema relativo al filtro aria

Lo stato dell'indicatore è mostrato con i seguenti simboli.

▲: Spento, ●: Acceso, ★: Lampeggiante, ■: Acceso o Lampeggiante

Indicatore						Stato del proiettore
<POWER> Verde	<STAND-BY> Rosso	<WARNING TEMP.> Rosso	<WARNING FILTER> Arancione	<SHUTTER> Blu	<LAMP REPLACE> Arancione	
■*1	■*1	■*1	●	■*1	■*1	<p>L'indicatore avvisa quando è stato raggiunto il tempo impostato con "[Contatore timer filtro]" (➡ pagina 70). Sostituire il filtro dell'aria. (Nello stesso momento  verrà visualizzato nell'angolo in alto a destra dello schermo.)</p> <p>Alternativamente, l'indicatore avvisa quando [Tempo residuo timer filtro] arriva a 0%. Sostituire il filtro dell'aria. (Nello stesso momento  verrà visualizzato nell'angolo in alto a destra dello schermo.*2)</p>


*1: L'indicatore si accenderà o lampeggerà in determinate condizioni, indipendentemente dallo stato degli altri indicatori.

*2: Quando [Display] (➡ pagina 57) è impostato su [On], la funzione di blocco (➡ pagina 35) o la funzione di scatto (➡ pagina 35) non verranno visualizzate sullo schermo durante il funzionamento

■ Quando si verifica un problema relativo alla lampada

Lo stato dell'indicatore è mostrato con i seguenti simboli.

▲: Spento, ●: Acceso, ★: Lampeggiante, ■: Acceso o Lampeggiante

Indicatore						Stato del proiettore
<POWER> Verde	<STAND-BY> Rosso	<WARNING TEMP.> Rosso	<WARNING FILTER> Arancione	<SHUTTER> Blu	<LAMP REPLACE> Arancione	
■*1	■*1	■*1	■*1	■*1	★*2	Nessuna delle lampade si accende. (La lampada si sta raffreddando. In seguito alla nuova accensione dell'indicatore <STAND-BY>, premere il pulsante di alimentazione <ON> sul telecomando o il pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> nel pannello di controllo.)
■*1	■*1	■*1	■*1	■*1	★*3	Nessuna delle lampade si accende. (La lampada si è raffreddata ed è tornata ad una temperatura operativa. Premendo il pulsante di alimentazione <ON> sul telecomando o il pulsante di alimentazione <ON/STAND-BY> nel pannello di controllo, l'indicatore smetterà di lampeggiare e il proiettore riprenderà a funzionare.)
■*1	■*1	■*1	■*1	■*1	●	Si è raggiunto il momento consigliato per sostituire la lampada.  viene visualizzato nell'angolo in alto a destra dello schermo per avvisare l'utente della sostituzione necessaria. Sostituire il gruppo lampada appena possibile. La sostituzione della lampada causerà lo spegnimento dell'indicatore lampada <LAMP REPLACE>.

*1: L'indicatore si accenderà o lampeggerà in determinate condizioni, indipendentemente dallo stato degli altri indicatori.

*2: L'indicatore lampeggerà ad intervalli di circa 0,5 secondi.

*3: L'indicatore lampeggerà ad intervalli di circa 2 secondo.

Nota

- Lo stato di ciascuna lampada può essere controllato grazie all'accensione o al lampeggiare degli indicatori lampada (da <LAMP 1 REPLACE> a <LAMP 4 REPLACE>) sulla parte superiore del proiettore. (➡ pagina 83)

Stato degli indicatori

■ Quando si verifica un problema relativo all'otturatore

Lo stato dell'indicatore è mostrato con i seguenti simboli.

▲: Spento, ●: Acceso, ★: Lampeggiante, ■: Acceso o Lampeggiante

Indicatore						Stato del proiettore
<POWER> Verde	<STAND-BY> Rosso	<WARNING TEMP.> Rosso	<WARNING FILTER> Arancione	<SHUTTER> Blu	<LAMP REPLACE> Arancione	
■*1	■*1	■*1	■*1	★*2	■*1	L'otturatore non può essere aperto o chiuso. La lampada si spegne, ha inizio il raffreddamento e il proiettore entra in modalità standby. L'alimentazione si accende e il proiettore cerca di aprire l'otturatore automaticamente fino a tre volte. Dopo tre tentativi falliti, il proiettore passa alla modalità standby dopo che la lampada si è raffreddata.
▲	★*3	▲	▲	★*2	■*1	Vi è un problema con l'apertura e la chiusura dell'otturatore e la lampada si è spenta e si sta raffreddando.
▲	●	▲	■*1	★*2	■*1	Vi è un problema con l'apertura e la chiusura dell'otturatore e il proiettore passa alla modalità standby dopo che la lampada si è spenta e si è raffreddata.

*1: L'indicatore si accenderà o lampeggerà in determinate condizioni, indipendentemente dallo stato degli altri indicatori.

*2: L'indicatore lampeggerà ad intervalli di circa 0,5 secondi.

*3: L'indicatore lampeggerà ad intervalli di circa 1 secondo.

Nota

- Lo stato di ciascuna lampada può essere controllato grazie all'accensione o al lampeggiare degli indicatori lampada (da <LAMP 1 REPLACE> a <LAMP 4 REPLACE>) sulla parte superiore del proiettore. (➡ pagina 83)

Manutenzione/sostituzione

Prima della manutenzione/sostituzione dell'unità

- Quando si provvede alla manutenzione o alla sostituzione dell'unità, spegnere sempre il proiettore e rimuovere la spina dalla presa elettrica. (➔ pagine 29, 32)
- Assicurarci di seguire le procedure in "Spegnimento del proiettore" (➔ pagina 32) quando si spegne l'alimentazione.

Manutenzione

Involucro esterno

Pulire dalla sporcizia e dalla polvere con un panno morbido e asciutto.

- Se la sporcizia è persistente, inumidire il panno con acqua e strizzarlo completamente prima di pulire. Asciugare il proiettore con un panno asciutto.
- Non usare solventi come benzene, diluente, alcol denaturato, altri solventi o prodotti per la pulizia della casa. L'utilizzo di tali prodotti può causare un deterioramento dell'involucro esterno.

Superficie frontale dell'obiettivo

Rimuovere lo sporco e la polvere dalla superficie frontale dell'obiettivo con un panno morbido e asciutto.

- Non usare panni pelosi, impolverati o inumiditi con olio/acqua.
- Non usare forza eccessiva quando si pulisce l'obiettivo, poiché è fragile.

Attenzione

- Gli obiettivi sono fatti di vetro. Impatti o una forza eccessiva durante la pulizia possono raschiare la superficie. Si prega di maneggiare con cura.
- Non usare mai solventi infiammabili o aria compressa sul o nelle vicinanze del proiettore. La temperatura all'interno del proiettore può essere estremamente calda a causa del funzionamento della lampada di proiezione. Anche in seguito allo spegnimento del proiettore potrebbero verificarsi esplosioni o incendi. Oltre che a causa di aria compressa e agenti infiammabili, le parti interne potrebbero subire danni a causa di aria fredda.

Sostituzione dei componenti

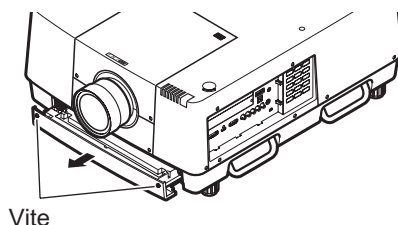
Filtro dell'aria

Il filtro di ricambio ET-RFE16 è opzionale. Per acquistare il prodotto, consultare il rivenditore.

Sostituzione del filtro dell'aria

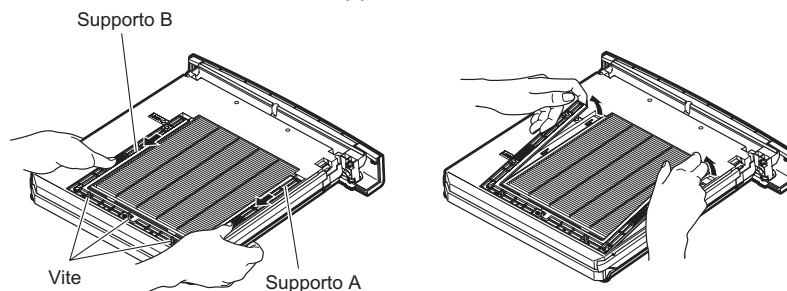
1) Estrarre l'unità filtro aria.

- Usare un cacciavite a croce per ruotare le viti in senso antiorario fino a sbloccarle completamente, quindi rimuovere il coperchio filtro aria.



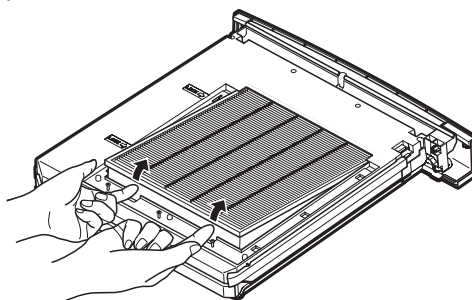
2) Rimuovere il supporto.

- Allentare le tre viti sul supporto (A, B), far scorrere il supporto nella direzione mostrata dalla freccia nell'immagine e sollevare fino a rimuovere il supporto.



3) Rimuovere il filtro dell'aria.

- Agganciare il vano con le dita per sollevarlo e rimuovere il filtro aria.



4) Attaccare il nuovo filtro dell'aria.

- L'inserimento del nuovo filtro dell'aria facendolo scorrere lentamente renderà più semplice l'attacco.
- Il lato con la spugna deve essere verso l'alto. Attaccare il filtro dal lato sbagliato o forzarlo causerà una perdita di aria verso l'interno. In tal caso, il filtro dell'aria non funziona pienamente ed entra polvere nel proiettore.

5) Attaccare il supporto.

- Posizionare il supporto (A, B) al di sopra del filtro.
- Fare scorrere il supporto in modo che le sue frecce divengano allineate con quelle sull'unità, quindi attaccare il supporto.
- Serrare le tre viti del supporto.

6) Fissare l'unità filtro dell'aria al proiettore.

- Effettuare il passaggio 1) in ordine inverso.

7) Reimpostare il contatore del filtro.


- Accendere ed effettuare [Azzerare timer filtro] nel menu [Impostazione].

Attenzione

- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione prima di sostituire il filtro dell'aria.
- Quando si attacca l'unità, assicurarsi che il proiettore sia stabile. Effettuare la sostituzione in un luogo sicuro, dove il proiettore non possa essere danneggiato anche se l'unità filtro aria dovesse cadere.
- Quando si accende il proiettore, assicurarsi che l'unità filtro aria sia installata prima di usare il proiettore. In caso contrario potrebbero verificarsi danni.
- I filtri dell'aria non possono essere riutilizzati.
- Il filtro dell'aria e l'unità non possono essere lavati in acqua. Assicurarsi di non bagnare il filtro dell'aria con acqua o altre sostanze. Ciò potrebbe causare danni.
- Dopo avere sostituito il filtro dell'aria, reimpostare il contatore del filtro. Altrimenti, il proiettore potrebbe spegnersi per sicurezza.
- Dopo avere attaccato l'unità filtro aria, assicurarsi di serrare le viti. Altrimenti, l'unità filtro aria potrebbe cadere durante la proiezione.

Gruppo lampada

Il gruppo lampada è un componente di consumo. Controllare la durata di uso della lampada con “Menu [Informazioni]” (➔ pagina 73) ed effettuare una sostituzione regolare.

Se viene visualizzato il messaggio di sostituzione  sullo schermo e gli indicatori lampada da <LAMP 1 REPLACE> a <LAMP 4 REPLACE> si accendono, sostituire i gruppi lampada.

Si raccomanda di richiedere la sostituzione del gruppo lampada ad un tecnico qualificato. Consultare il rivenditore.

Per acquistare il prodotto ET-LAE16 (prodotto di consumo), consultare il rivenditore.

Attenzione

- Non sostituire il gruppo lampada prima che si sia raffreddato a sufficienza. (Attendere almeno 60 minuti dopo l'uso.)

L'interno del coperchio è molto caldo e potrebbe causare scottature.

Note sulla sostituzione del gruppo lampada

- Poiché la lampada luminosa è fatta di vetro, essa potrebbe scoppiare se lasciata cadere o colpita con oggetti duri. Si prega di maneggiare con cura.
- Quando si sostituisce il gruppo lampada è necessario un cacciavite Phillips.
- Quando si sostituisce il gruppo lampada, assicurarsi di mantenerlo dalla maniglietta.
- La lampada contiene mercurio. Quando si smaltiscono le lampade usate, chiedere informazioni sullo smaltimento dell'unità al più vicino ufficio preposto o al rivenditore.

Attenzione



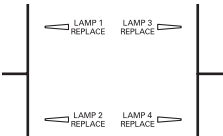
- Usare solo le unità lampada specificate.
- I numeri di parte degli accessori e delle componenti vendute separatamente sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- La sostituzione di tutte le quattro lampade simultaneamente è consigliata per garantire una luminosità e una tonalità bilanciate.

Quando sostituire il gruppo lampada

Il gruppo lampada è un componente di consumo. Sostituire il gruppo lampada regolarmente, poiché la sua luminosità diminuisce col tempo. La durata stimata prima della sostituzione è di 2 000 ore (quando [Alim. lampada] è impostato su standard). Tuttavia, essa può risultare più breve in base alle caratteristiche individuali della lampada, alle condizioni d'uso e all'ambiente di installazione. Per tale ragione si consiglia una sostituzione preventiva dei gruppi lampada.

La durata supera le 2 200 ore di utilizzo per due lampade, le lampade saranno sostituite alle altre due lampade, se sono disponibili. Dopo il cambio, se la durata supera le 2 200 ore di utilizzo per una delle due lampade e la lampada si spegne, si accenderà solo l'altra lampada.

Se l'alimentazione è accesa senza che siano state sostituite le lampade quando la durata ha superato le 2 200 ore di utilizzo per tutte le lampade, l'alimentazione si spegnerà automaticamente dopo circa dieci minuti per evitare guasti del proiettore.

Menu sullo schermo	Indicatore lampada <LAMP REPLACE>	Indicatori lampada da <LAMP 1 REPLACE> a <LAMP 4 REPLACE>
		
Le istruzioni di sostituzione della lampada indicano il tempo di sostituzione e lo stato della lampada indica quale lampada sostituire.	Diventa arancione.	Diventa arancione per indicare quale lampada sostituire.

Sostituzione dell'unità

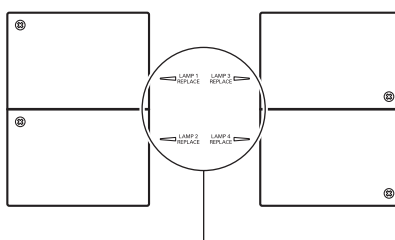
Attenzione

- Prima di aprire il coperchio della lampada spegnere la lampada UV.
- Quando il proiettore è montato al soffitto, evitare di avvicinare il viso al gruppo lampada.
- Attaccare il gruppo lampada in sicurezza.
- Se il gruppo lampada non è installata in modo corretto, rimuoverla e installarla di nuovo. L'uso di forza eccessiva sul gruppo lampada potrebbe rompere il connettore.
- La superficie del vetro potrebbe essere molto calda. Quando si sostituisce il gruppo lampada, assicurarsi di mantenerlo dalla maniglietta.

- 1) **Controllare quale lampada sostituire mediante lo stato della lampada visualizzato sullo schermo, oppure gli indicatori di lampada da <LAMP 1 REPLACE> a <LAMP 4 REPLACE>.**

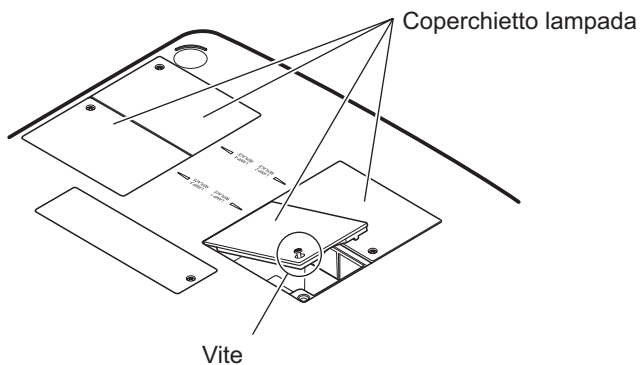


Stato della spia

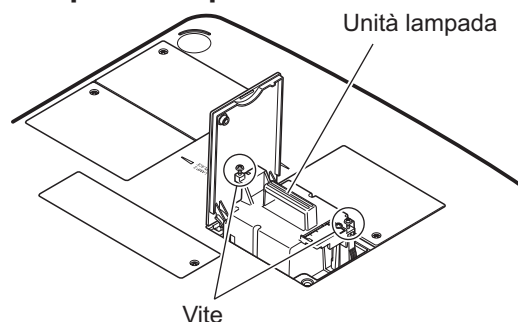


Indicatore lampada da <LAMP 1 REPLACE> a <LAMP 4 REPLACE>

- 2) **Dopo avere seguito le procedure descritte in “Spegnimento del proiettore” (➡ pagina 32) ed avere premuto il lato <O> dell’interruttore di alimentazione principale per spegnere l’alimentazione, disconnettere la spina di alimentazione, attendere almeno 60 minuti, quindi controllare se il gruppo lampada si è raffreddato.**
- 3) **Usare un cacciavite Phillips per svitare le viti di fissaggio del coperchio della lampada sul lato superiore del corpo del proiettore fino a farle girare liberamente, quindi aprire il coperchietto lampada.**
 - Aprire il coperchio fino ad un angolo di 90° rispetto al proiettore.



- 4) Usare un cacciavite Phillips per svitare le viti di fissaggio del gruppo lampada (due viti) fino a farle girare liberamente, quindi, mantenendo le maniglie, sfilare lentamente il gruppo lampada dal proiettore.



- 5) Inserire il nuovo gruppo lampada prendendo nota della sua direzione ed usare un cacciavite Phillips per serrare saldamente le viti del gruppo lampada (due viti).
 ● Fare attenzione a non sporcare la superficie in vetro toccandola.
- 6) Chiudere il coperchietto lampada ed usare un cacciavite Phillips per stringere saldamente la vite di fissaggio del coperchietto lampada.

Nota

- Quando si sostituisce con il nuovo gruppo lampada (N. prodotto: ET-LAE16), il proiettore reimposta automaticamente il tempo di utilizzo totale del gruppo lampada.
- Dopo avere sostituito il gruppo lampada, assicurarsi di serrare saldamente la vite di fissaggio del coperchio della lampada. Altrimenti, il gruppo lampada potrebbe cadere durante la proiezione.



PRIMA DI APRIRE IL COPERCHIO DELLA LAMPADA SPEGNERE LA LAMPADA UV



Onde evitare che frammenti di vetro possano sparpagliarsi, mantenere il gruppo lampada verticalmente quando lo si sostituisce. Quando il proiettore è attaccato al soffitto, non lavorare direttamente al di sotto del coperchietto lampada ed evitare di avvicinarvi il viso. Rimuovere lentamente il coperchietto lampada.




LAMPADA N.: ET-LAE16

Risoluzione dei problemi

Rivedere i seguenti punti. Per dettagli, leggere le pagine corrispondenti.

Problema	Punti da controllare	pagina
Non si riesce ad accendere il proiettore.	● La spina di alimentazione è inserita saldamente nella presa elettrica?	—
	● L'interruttore di alimentazione principale è su <O>?	32
	● La presa elettrica fornisce energia?	—
	● Gli interruttori dei circuiti si sono interrotti?	—
	● L'indicatore di alimentazione <POWER> è disattivato?	30
	● L'indicatore di temperatura <WARNING TEMP.> lampeggia?	75
Non appaiono le immagini.	● Il dispositivo che trasmette le immagini (in uscita) è collegato correttamente?	24
	● La selezione dell'ingresso è stata effettuata correttamente?	35
	● Il dispositivo esterno collegato al proiettore sta funzionando correttamente?	—
	● Si sta utilizzando il proiettore all'interno della gamma operativa delle temperature (da 5°C (41°F) a 40°C (104°F))?	101
	● L'otturatore è chiuso?	35
L'immagine è disturbata.	● La messa a fuoco è stata effettuata correttamente?	34
	● La distanza di proiezione è appropriata?	104
	● La lente è sporca?	81
	● Il proiettore è installato perpendicolarmente allo schermo?	—
	● Vi è condensa sulla lente?	—
I colori sono pallidi/la tonalità è grigiastria.	● [Colore] e [Tinta] sono regolati correttamente?	48
	● Il dispositivo esterno collegato al proiettore è regolato correttamente?	—
	● Il cavo RGB è danneggiato?	—
L'immagine è scura.	● [Contrasto] e [Luminosità] sono regolati correttamente?	48
	● [Selezione immagine] è regolato correttamente?	47
	● [Scelta lampada] è impostato a [2 lampade]?	58
	● [Alim. lampada] è impostato a modo ecologico?	58
	● Si deve provvedere alla sostituzione della lampada?	83
Il telecomando non funziona.	● Le batterie sono scariche?	—
	● Le batterie sono inserite con la giusta polarità?	21
	● L'interruttore <ON>/<OFF> del telecomando è impostato a <ON>?	17
	● Vi sono ostacoli fra il telecomando e il sensore del telecomando sul proiettore?	17
	● Si sta usando il telecomando al di fuori della sua gamma operativa effettiva?	17
	● Vi sono altre forme di luce, come luci fluorescenti, in vicinanza del proiettore?	17
	● Il cavo del telecomando è collegato al proiettore e al telecomando?	21
	● Il funzionamento del telecomando è bloccato con [Blocco comandi] nel menu [Impostazione]?	67
	● [Sensore telecomando] è impostato correttamente nel menu [Impostazione]?	65
	● Il numero del telecomando è cambiato?	21, 65

Problema	Punti da controllare	pagina
I pulsanti di controllo del proiettore non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il funzionamento del proiettore è bloccato con [Blocco comandi] nel menu [Impostazione]? 	67
Non viene visualizzata l'immagine corrente.	● [Ingresso] è stato selezionato correttamente?	42
	● [Regolazione immagine] è regolato correttamente?	48
	● [Schermo] è stato selezionato correttamente?	53
	● Lo spostamento obiettivo è nella sua massima posizione?	33
	● Vi è un problema con il videonastro o con altre fonti di immagine?	—
	● Il proiettore sta ricevendo segnali non compatibili?	97
Non viene visualizzata l'immagine dal computer.	● Il cavo è troppo lungo? (Usare un cavo di massimo 10 m di lunghezza.)	—
	● [Ingresso] è stato selezionato correttamente?	42
	● [Impostaz. PC] è regolato correttamente?	44
	● L'uscita video esterna del computer laptop è impostata correttamente? (Esempio: Le impostazioni di uscita esterna possono cambiare premendo simultaneamente i tasti Fn + F3 o Fn + F10. Fare riferimento al manuale utente del vostro computer, poiché il metodo varia in base al tipo di computer.)	—
[Auto regolaz. PC] non funziona.	● Il proiettore sta ricevendo segnali non compatibili?	97
	● Vi è un segnale non compatibile selezionato con [Sistema]?	43
Non arrivano immagini da dispositivi compatibili con HDMI oppure l'immagine è distorta.	● Il cavo HDMI è collegato saldamente?	24, 25
	● Spegner e riaccendere il proiettore e i dispositivi collegati.	—
	● Vi è un segnale non compatibile collegato?	99
L'alimentazione si spegne da sola.	● [Spegner] è impostato con [Risparmio energetico] nel menu [Impostazione]?	66
	● Si sta usando il proiettore senza aver sostituito il filtro aria o senza avere effettuato [Azzerare timer filtro] dopo la visualizzazione di  nella parte in alto a destra dello schermo?	71
La funzione Shutter non funziona.	● [Protezione] in [Otturatore] è impostato correttamente nel menu [Impostazione]?	68

Attenzione

- Se i problemi persistono anche dopo avere controllato i punti precedenti, consultare il rivenditore.
- Consultare il rivenditore se si sono dimenticate la password del logo o la password.

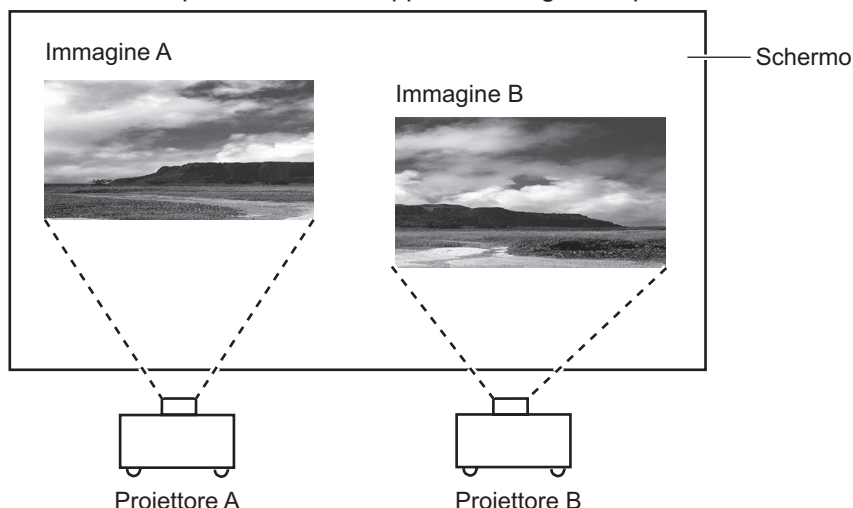
Informazioni tecniche

Regolazione schermate di immagini a schermate multiple

[Fusione bordi] e [Colorimetria] consentono il sovrapposizione senza giunzioni di immagini da proiettori multipli.

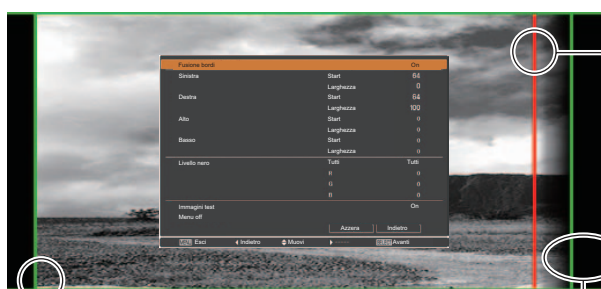
■ [Fusione bordi]

- 1) Controllare che le impostazioni di [Schermo] e di [Regolazione immagine] ciascun proiettore siano le stesse.
- 2) Proiettare immagini che si vogliono sovrapporre da ciascun proiettore.
 - Il seguente è un esempio di come sovrapporre immagini dai proiettori A e B.



- 3) Selezionare [Fusione bordi] nel menu [Impostazione] e visualizzare la schermata configurazione.
- 4) Selezionare [Fusione bordi] per posizionarlo su [On], quindi premere [Start] e [Larghezza] per regolare la posizione di sovrapposizione e la quantità di sovrapposizione (larghezza di unione) delle immagini provenienti rispettivamente dai proiettori A e B.
 - I valori seguenti sono un esempio.
 - Impostare [Larghezza] sullo stesso valore per tutti i proiettori per i quali effettuare la sovrapposizione.

Proiettore A: Impostare [Destra] in [Larghezza] su 100

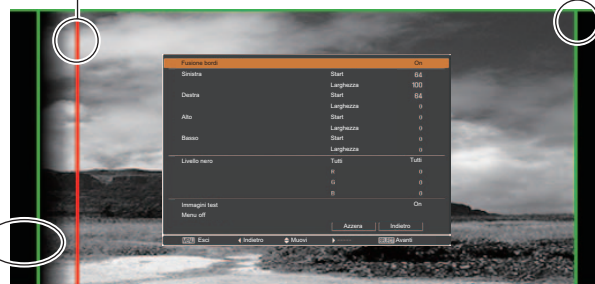


Riquadro (verde): Immagine proiettata

Aree che si sovrappongono (mostrate con ombra)

Linea (rossa): Si sposta con il valore di [Larghezza]

Riquadro (verde): Immagine proiettata

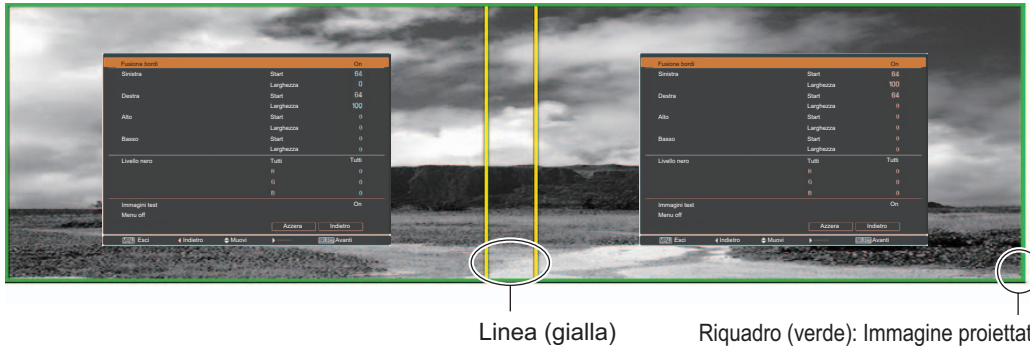


Proiettore B: Impostare [Sinistra] in [Larghezza] su 100

- 5) Se necessario, regolare [Fuoco] e [Zoom] per la posizione delle immagini da ciascun proiettore.

6) Quindi utilizzare [Ottica basculante] per sovrapporre le aree ombreggiate.

- La linea rossa diventa gialla se la sovrapposizione è corretta.



7) Posizionare [Immagini test] su [On] per visualizzare uno schema di test bianco al 50%.

- Le aree sovrapposte saranno visualizzate con maggiore luminosità delle altre aree.

8) Regolare [Livello nero] in modo che non ci sia differenza tra le aree di sovrapposizione e le altre aree.

- Per regolare le aree di sovrapposizione, si consiglia di impostare il valore [Contrasto] nel menu [Regolazione immagine].

Se i colori a sinistra e a destra non corrispondono, procedere al passo successivo.

■ [Colorimetria]

9) Selezionare [Colorimetria] nel menu [Impostazione] e visualizzare la schermata configurazione.

10) Attivare la corrispondenza colori con [On] e regolare [Rosso]/[Verde]/[Blu]/[Bianco].

11) Selezionare [Colorimetria avanzata] se sono necessarie impostazioni più dettagliate, quindi visualizzare la schermata configurazione.

12) Attivare la corrispondenza colori avanzata con [On] e regolare ciascun colore con [Valori finali].

- Impostare il valore [Valori finali] all'interno dell'intervallo dei valori [Valori misurati].



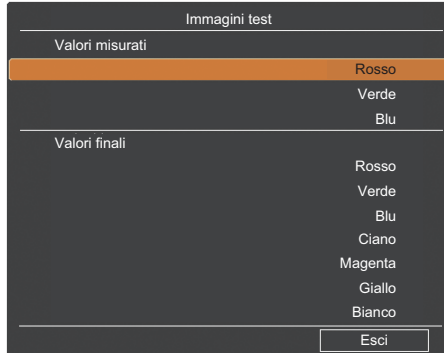
Esempio) Valore di “[Rosso], x” “[Valori misurati]=0,674”, quindi [Valori finali] è impostato su un valore minore di “0,650”.

13) Se i colori non corrispondono neanche dopo la regolazione [Valori finali], utilizzare un colorimetro per misurare le coordinate cromatiche e la luminanza per effettuare ulteriori regolazioni.

Informazioni tecniche

● Regolazione dei colori con un colorimetro

- 1) Posizionare [Colorimetria avanzata] su [On].
- 2) Selezionare [Immagini test] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Visualizza la schermata di selezione dello schema di test.
- 3) Selezionare [Rosso] (o [Verde], [Blu]) da [Valori misurati] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Viene visualizzato lo schema test.



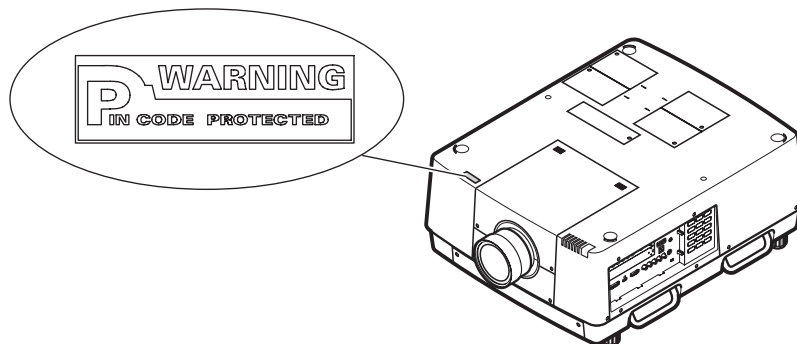
- 4) Misurare le coordinate cromatiche (x, y) e la luminanza (Lx) usando il colorimetro.
- 5) Selezionare [Esci] e premere il pulsante <SELECT>.
 - Tornare alla schermata configurazione della corrispondenza colori avanzata.
- 6) Inserire il valore ottenuto al passo 4).
- 7) Calcolare il valore "L" con la formula seguente ed inserire il valore.
Esempio) Calcolare "L" per il valore misurato di rosso.

$$\frac{\text{Luminanza (Lx) del rosso}}{\text{Luminanza del rosso} + \text{luminanza del verde} + \text{luminanza del blu (Lx)}}$$

- 8) Regolare nuovamente il valore [Valori finali].
- 9) Selezionare [Memorizza] per registrare il valore regolato.
 - Se necessario, regolare altri proiettori allo stesso modo.

Etichetta di notifica per registrazione della password

Applicare l'etichetta in dotazione al proiettore in un posto ben visibile quando la password è registrata e valida.



PJLink

Questo proiettore è conforme a Class1 come definito dagli standard JBMA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) PJLink. Questo proiettore è compatibile con tutti i comandi definiti da PJLink Class1, e conferma di essere conforme agli standard Class1 definiti da PJLink.

Nome di ingresso proiettore		PJLink	
		Nome di ingresso	Parametri
INPUT 1	RGB (PC Analog)	RGB 1	11
	RGB (Scart)	RGB 2	12
	RGB (PC Digital)	DIGITAL 1	31
	RGB (AV HDCP)	DIGITAL 2	32
	HDMI	DIGITAL 3	33
	INPUT 1	AUX 1	46
INPUT 2	Video	VIDEO 1	21
	Y,Pb/Cb,Pr/Cr	VIDEO 2	22
	RGB	RGB 3	13
	S-video	VIDEO 5	25
	INPUT 2	AUX 2	47
INPUT 3	INPUT 3	AUX 3	48
INPUT 4	INPUT 4	AUX 4	49

Informazioni tecniche

■ PJLink

Il sottocomitato PJLink è stato stabilito all'interno del Data Projector Group nel settembre 2003. La nuova specifica di interfaccia PJLink per i proiettori è stata stipulata dal sottocomitato PJLink come parte del suo primo anno di attività.

PJLink è uno standard unificato per il controllo e la gestione di proiettori.

Lo standard consente la gestione centralizzata di proiettori e il funzionamento con un controller, indipendentemente dal produttore.

JBMA ha lo scopo di fornire una sistematizzazione precoce di monitoraggio e controllo dei proiettori di rete, che diventerà comunemente accettata in futuro, fornendo una maggiore convenienza per l'utente e rendendo più diffuso l'uso dei proiettori.

Class1: standardizzazione del controllo di base del proiettore e delle funzioni di monitoraggio.

Controllo di base del proiettore: controllo alimentazione, selezione ingresso, ecc.

Acquisizione di informazioni e stato di ciascun tipo di proiettore: stato dell'alimentazione, stato di selezione ingresso, stato di errore, tempo di funzionamento cumulativo della lampada, ecc.

JBMA: Japan Business Machine and Information System Industries Association.
Associazione che ha cambiato il suo nome il 1° aprile 2002 da quello di Japan Business Machine Makers Association (JBMA), un'associazione fondata nel 1960.

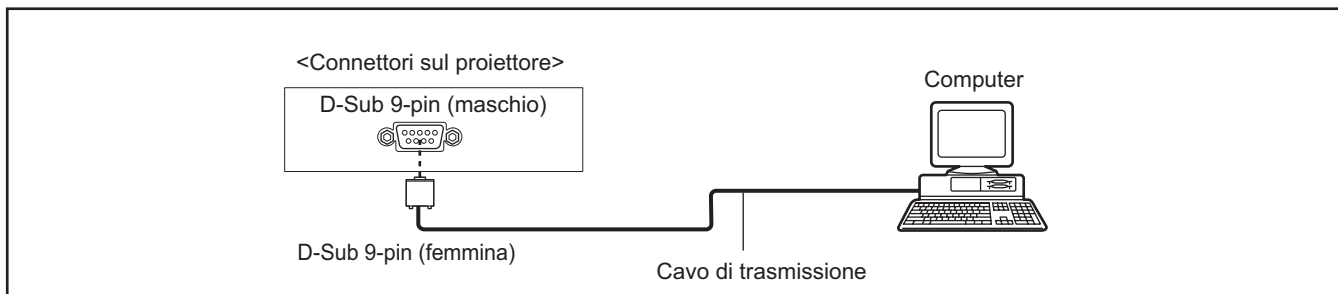


PJLink è un marchio registrato di JBMA e marchio depositato in alcuni Paesi.
PJLink URL: <http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

Terminale seriale

I connettori <SERIAL PORT IN>/<SERIAL PORT OUT> del proiettore sono conformi a RS-232C in modo che il proiettore possa essere collegato al computer e da esso controllato.

■ Collegamento



■ Assegnazioni pin e nomi segnale

D-Sub 9-pin (maschio) Vista esterna	N° pin	Nome segnale	Dettagli
	(1)	—	NC
	(2)	RXD	Dati ricevuti
	(3)	TXD	Dati trasmessi
	(4)	—	NC
	(5)	GND	Terra
	(6)	—	NC
	(7)	—	
	(8)	—	
	(9)	—	

Condizioni di trasmissione

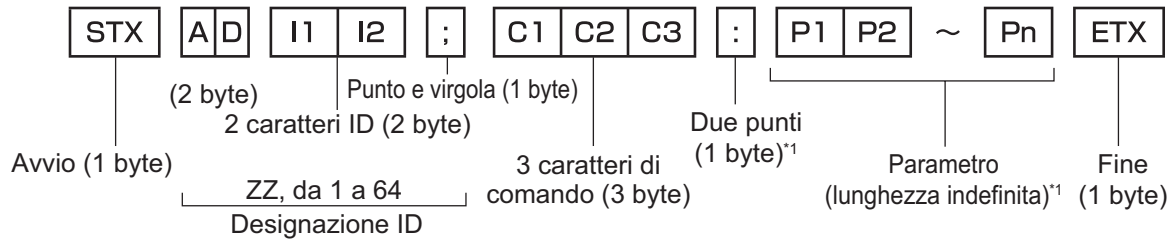
Livello del segnale	RS-232C-compatibile
Metodo sinc.	Asincrono
Velocità in baud	19 200 bps*1
Parità	Nessuno

Lunghezza carattere	8 bit
Bit di arresto	1 bit
Parametro X	Nessuno
Parametro S	Nessuno

*1: Fissato a 9 600 bps quando [AMX D. D.] impostato su acceso.

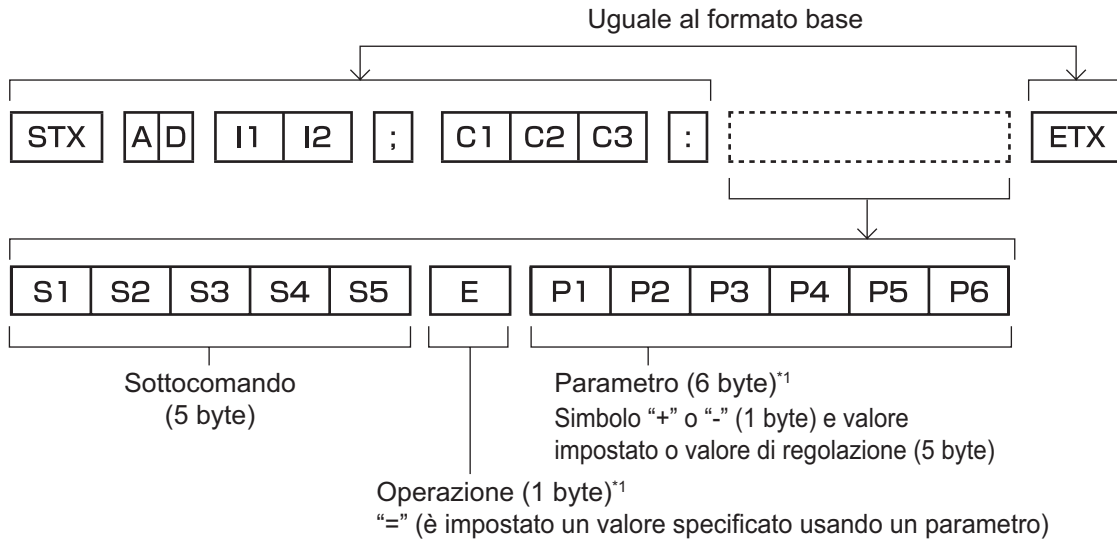
Formato di base

La trasmissione dal computer inizia con STX, quindi vengono inviati ID, comando, parametro ed ETX in quest'ordine. Aggiungere parametri in base ai dettagli di controllo.



*1: Quando si inviano comandi senza parametri, i due punti (:) non sono necessari.

Formato base (con sotto-comando)



*1: Quando si inviano comandi senza parametri, l'operazione (E) e il parametro non sono necessari.

Informazioni tecniche

Elenco di comandi

L'elenco seguente mostra i comandi per controllare il proiettore tramite computer.
<Comando di controllo proiettore>


Comando	Dettagli di controllo	Nota (parametri)
PON	Accensione	Per verificare se l'alimentazione è accesa, usare il comando "Controllare lo stato dell'alimentazione".
POF	Standby dell'alimentazione	
QPW	Controllare lo stato dell'alimentazione	000 = Standby 001 = Accensione
IIS	Commutare il segnale di ingresso	VID = Ingresso 2 - video SVD = Ingresso 2 - S-video RG1 = Ingresso 1 - RGB (PC analogico) RG2 = Ingresso 2 - RGB DVI = Ingresso 2 - RGB (PC digitale) HD1 = Ingresso 1 - HDMI SCT = Ingresso 1 - RGB (Scart) AU1,SD1 = Ingresso 3 - SDI1 AU1,SD2 = Ingresso 3 - SDI2 AU2,SD1 = Ingresso 4 - SDI1 AU2,SD2 = Ingresso 4 - SDI2
QSL	Controllare lampada usata	0 = 4-Lampade in uso 1 = Lampade 1 e 4 per 2-Lampade in uso 2 = Lampade 2 e 3 per 2-Lampade in uso 3 = auto per 2-Lampade in uso
LPM	Selezionare lampada usata	0 = 4-Lampade 1 = Lampade 1 e 4 per 2-Lampade 2 = Lampade 2 e 3 per 2-Lampade 3 = auto per 2-Lampade
OLP	Impostare alimentazione lampada	0 = Normal 2 = Auto 3 = Modalità ecologica 1 4 = Modalità ecologica 2
QLP	Controllare alimentazione lampada	0 = Normal 2 = Auto 3 = Modalità ecologica 1 4 = Modalità ecologica 2
Q\$L	Controllare lo stato di utilizzo della lampada	1 = Lampada 1 2 = Lampada 2 3 = Lampada 3 4 = Lampada 4 (quando [Alim. lampada] è impostato su standard)
OSH	Otturatore	0 = Fine 1 = Esegui
QSH	Controllare stato dell'otturatore	0 = Fine 1 = Esegui
VSE	Modifica del rapporto aspetto	0 = NORMAL 2 = WIDE 5 = TRUE 6 = FULL 40 = ZOOM 50 = CUSTOM
QSE	Controllare impostazione rapporto aspetto	0 = NORMAL 2 = WIDE 5 = TRUE 6 = FULL 40 = ZOOM 50 = CUSTOM
QFI	Controllare stato filtro	6 = Contatore rimanente filtro (rapporto), risposta espressa in valori da 000 a 100 (unità: %)

<Comando di controllo obiettivo>

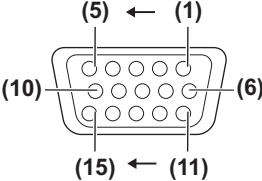
Comando	Sottocomando	Dettagli di controllo	Nota (parametri)
VXX	LNSI2	Spostamento orizz. obiettivo	+ 00000 = Regolazione fine 1 +, + 00001 = Regolazione fine 1 -, + 00100 = Regolazione fine 2 +, + 00101 = Regolazione fine 2 -, + 00200 = Regolazione "rozza" 1 +, +00201 = Regolazione "rozza" 1 -
VXX	LNSI3	Spostamento vert. obiettivo	
VXX	LNSI4	Messa a fuoco obiettivo	
VXX	LNSI5	Zoom obiettivo	

Altri terminali

■ <S-VIDEO IN> Assegnazioni pin e nomi segnale del terminale

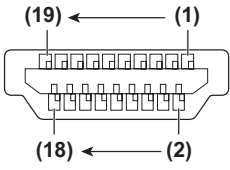
Vista esterna	N° pin	Nome segnale
	(1)	GND (segnale di luminanza)
	(2)	GND (segnale colore)
	(3)	Segnale di luminanza
	(4)	Segnale colore

■ <ANALOG IN> Assegnazioni pin e nomi segnale del terminale

Vista esterna	N° pin	Nome segnale
	(1)	R
	(2)	G
	(3)	B
	(9)	+5 V
	(12)	Dati DDC
	(13)	HD/SYNC
	(14)	VD
	(15)	Orologio DDC

(4) non viene utilizzato.
da (5) a (8), (10) e (11) sono terminali GND.

■ <HDMI IN> Assegnazioni pin e nomi segnale del terminale

Vista esterna	N° pin	Nome segnale	N° pin	Nome segnale
	(1)	Dati 2 + T.M.D.S	(11)	Orologio T.M.D.S schermo
	(2)	Dati 2 T.M.D.S schermo	(12)	Orologio - T.M.D.S
	(3)	Dati 2 - T.M.D.S	(13)	CEC
	(4)	Dati 1 + T.M.D.S	(14)	—
	(5)	Dati 1 T.M.D.S schermo	(15)	SCL
	(6)	Dati 1 - T.M.D.S	(16)	SDA
	(7)	Dati 0 + T.M.D.S	(17)	DDC/CEC GND
	(8)	Dati 0 T.M.D.S schermo	(18)	+5 V
	(9)	Dati 0 - T.M.D.S	(19)	Sensore "hot plug"
	(10)	Orologio + T.M.D.S		

■ <DIGITAL (DVI-D) IN> Assegnazioni pin e nomi segnale del terminale

Vista esterna	N° pin	Nome segnale	N° pin	Nome segnale
		(1)	Dati 2 - T.M.D.S	(13)
(2)		Dati 2 + T.M.D.S	(14)	+5 V
(3)		Dati 2/4 T.M.D.S schermo	(15)	GND
(4)		–	(16)	Sensore “hot plug”
(5)		–	(17)	Dati 0 - T.M.D.S
(6)		Orologio DDC	(18)	Dati 0 + T.M.D.S
(7)		Dati DDC	(19)	Dati 0/5 T.M.D.S schermo
(8)		–	(20)	–
(9)		Dati 1 - T.M.D.S	(21)	–
(10)		Dati 1 + T.M.D.S	(22)	Orologio T.M.D.S schermo
(11)		Dati 1/3 T.M.D.S schermo	(23)	Orologio + T.M.D.S
(12)		–	(24)	Orologio - T.M.D.S

Elenco segnali compatibili

La tabella seguente specifica i tipi di segnale compatibili con il proiettore.

■ Quando il segnale è analogico

Visualizzazione schermo modalità	Risoluzione* ¹ (punti)	Frequenza di scansione		Dot clock frequenza (MHz)
		Orizzontale (kHz)	Verticale (Hz)	
VGA 1	640 x 480	31,470	59,880	25,149
VGA 2	720 x 400	31,470	70,090	28,322
VGA 3	640 x 400	31,470	70,090	25,175
VGA 4	640 x 480	37,860	74,380	31,500
VGA 5	640 x 480	37,860	72,810	31,500
VGA 6	640 x 480	37,500	75,000	31,500
VGA 7	640 x 480	43,269	85,000	36,000
MAC LC13	640 x 480	34,970	66,600	31,330
MAC 13	640 x 480	35,000	66,670	30,240
480p	640 x 480	31,470	59,880	25,200
576p	768 x 576	31,250	50,000	29,500
576i	768 x 576i	15,625	50,000	14,750
480i	640 x 480i	15,734	60,000	12,273
SVGA 1	800 x 600	35,156	56,250	36,000
SVGA 2	800 x 600	37,880	60,320	40,000
SVGA 3	800 x 600	46,875	75,000	49,500
SVGA 4	800 x 600	53,674	85,060	56,250
SVGA 5	800 x 600	48,080	72,190	50,000
SVGA 6	800 x 600	37,900	61,030	40,020
SVGA 7	800 x 600	34,500	55,380	36,432
SVGA 8	800 x 600	38,000	60,510	40,128
SVGA 9	800 x 600	38,600	60,310	38,600
SVGA 10	800 x 600	32,700	51,090	32,700
SVGA 11	800 x 600	38,000	60,510	40,128
MAC 16	832 x 624	49,720	74,550	57,283
XGA 1	1 024 x 768	48,360	60,000	65,000
XGA 2	1 024 x 768	68,677	84,997	94,504
XGA 3	1 024 x 768	60,023	75,030	78,750
XGA 4	1 024 x 768	56,476	70,070	75,000
XGA 5	1 024 x 768	60,310	74,920	79,252
XGA 6	1 024 x 768	48,500	60,020	65,179
XGA 7	1 024 x 768	44,000	54,580	59,129
XGA 8	1 024 x 768	63,480	79,350	83,410
XGA 9	1 024 x 768i	36,000	87,170	47,300
XGA 10	1 024 x 768	62,040	77,070	84,375
XGA 11	1 024 x 768	61,000	75,700	81,000
XGA 12	1 024 x 768i	35,522	86,960	44,900
XGA 13	1 024 x 768	46,900	58,200	63,030
XGA 14	1 024 x 768	47,000	58,300	61,664
XGA 15	1 024 x 768	58,030	72,000	74,745
MAC 19	1 024 x 768	60,240	75,080	80,010
SXGA 1	1 152 x 864	64,200	70,400	94,560
SXGA 2	1 280 x 1 024	62,500	58,600	108,000
SXGA 3	1 280 x 1 024	63,900	60,000	107,350
SXGA 4	1 280 x 1 024	63,340	59,980	108,180
SXGA 5	1 280 x 1 024	63,740	60,010	109,497
SXGA 6	1 280 x 1 024	71,690	67,190	117,004
SXGA 7	1 280 x 1 024	81,130	76,107	135,008
SXGA 8	1 280 x 1 024	63,980	60,020	108,000
SXGA 9	1 280 x 1 024	79,976	75,025	135,000
SXGA 10	1 280 x 960	60,000	60,000	108,000
SXGA 11	1 152 x 900	61,200	65,200	92,000
SXGA 12	1 152 x 900	71,400	75,600	105,100
SXGA 13	1 280 x 1 024i	50,000	86,000	80,000
SXGA 14	1 280 x 1 024i	50,000	94,000	80,000

Informazioni tecniche

Visualizzazione schermo modalità	Risoluzione* ¹ (punti)	Frequenza di scansione		Dot clock frequenza (MHz)
		Orizzontale (kHz)	Verticale (Hz)	
SXGA 15	1 280 x 1 024	63,370	60,010	111,520
SXGA 16	1 280 x 1 024	76,970	72,000	130,080
SXGA 17	1 152 x 900	61,850	66,000	94,500
SXGA 18	1 280 x 1 024i	46,430	86,700	78,745
SXGA 19	1 280 x 1 024	63,790	60,180	108,190
SXGA 20	1 280 x 1 024	91,146	85,024	157,500
SXGA+ 1	1 400 x 1 050	63,970	60,190	107,990
SXGA+ 2	1 400 x 1 050	65,350	60,120	122,850
SXGA+ 3	1 400 x 1 050	65,120	59,900	122,430
SXGA+ 4	1 400 x 1 050	64,030	60,010	108,160
SXGA+ 5	1 400 x 1 050	62,500	58,600	108,000
SXGA+ 6	1 400 x 1 050	64,744	59,948	101,000
SXGA+ 7	1 400 x 1 050	65,317	59,978	121,750
MAC 21	1 152 x 870	68,680	75,060	100,000
MAC	1 280 x 960	75,000	75,080	126,000
MAC	1 280 x 1 024	80,000	75,080	135,200
WXGA 1	1 366 x 768	48,360	60,000	86,670
WXGA 2	1 360 x 768	47,700	60,000	86,670
WXGA 3	1 376 x 768	48,360	60,000	86,670
WXGA 4	1 360 x 768	56,160	72,000	100,190
WXGA 6	1 280 x 768	47,776	59,870	79,500
WXGA 7	1 280 x 768	60,289	74,893	102,250
WXGA 8	1 280 x 768	68,633	84,837	117,500
WXGA 9	1 280 x 800	49,600	60,050	79,360
WXGA 10	1 280 x 800	41,200	50,000	68,557
WXGA 11	1 280 x 800	49,702	59,810	83,500
WXGA 12	1 280 x 800	63,980	60,020	108,000
WXGA 17	1 280 x 800	58,289	69,975	98,858
WXGA 18	1 280 x 800	60,044	71,995	102,795
WXGA 19	1 280 x 800	62,790	74,928	106,492
WXGA 20	1 280 x 800	71,553	84,879	122,498
WXGA 21	1 280 x 800	55,993	69,991	94,964
WXGA 22	1 280 x 800	57,675	72,004	97,817
WUXGA 1 ²	1 920 x 1 200	74,556	59,885	193,250
WUXGA 2	1 920 x 1 200	74,038	59,950	154,000
WSXGA+ 1	1 680 x 1 050	65,290	59,954	146,250
WXGA+ 1	1 440 x 900	55,935	59,887	106,500
WXGA+ 2	1 440 x 900	74,918	60,000	161,850
UXGA 1	1 600 x 1 200	75,000	60,000	162,000
UXGA 2 ²	1 600 x 1 200	81,250	65,000	175,500
UXGA 3 ²	1 600 x 1 200	87,500	70,000	189,000
UXGA 4 ²	1 600 x 1 200	93,750	75,000	202,500
UXGA 5 ²	1 600 x 1 200	106,250	85,000	229,500
720p	1 280 x 720	45,000	60,000	74,250
720p	1 280 x 720	37,500	50,000	74,250
1035i	1 920 x 1 035i	33,750	60,000	74,250
1080i	1 920 x 1 080i	33,750	60,000	74,250
	1 920 x 1 080i	28,125	50,000	74,250
1080p	1 920 x 1 080	33,750	30,000	74,250
	1 920 x 1 080	28,125	25,000	74,250
	1 920 x 1 080	27,000	24,000	74,250
	1 920 x 1 080	67,500	60,000	148,500
	1 920 x 1 080	56,250	50,000	148,500
1080psf/30	1 920 x 1 080	33,750	60,000	74,250
1080psf/25	1 920 x 1 080	28,125	50,000	74,250
1080psf/24	1 920 x 1 080	27,000	48,000	74,250

*1: La "i" dopo la risoluzione indica un segnale interlacciato.

*2: Non compatibile con [Vero] in [Schermo].

■ Quando il segnale è digitale

Visualizzazione schermo modalità	Risoluzione* ¹ (punti)	Frequenza di scansione		Dot clock frequenza (MHz)
		Orizzontale (kHz)	Verticale (Hz)	
D-VGA	640 x 480	31,470	59,940	25,175
D-480i ²	720 (1 440) x 480	15,734	59,940	27,000
D-576i ²	720 (1 440) x 576	15,625	50,000	27,000
D-480p	720 x 480	31,470	60,000	27,000
D-576p	768 x 576	31,250	50,000	27,000
D-SVGA	800 x 600	37,879	60,320	40,000
D-XGA	1 024 x 768	43,363	60,000	65,000
D-WXGA 1	1 366 x 768	48,360	60,000	86,670
D-WXGA 2	1 360 x 768	47,700	60,000	86,670
D-WXGA 3	1 376 x 768	48,360	60,000	86,670
D-WXGA 4	1 360 x 768	56,160	72,000	100,190
D-WXGA 5	1 366 x 768	46,500	50,000	67,400
D-WXGA 6	1 280 x 768	47,776	59,870	79,500
D-WXGA 7	1 280 x 768	60,289	74,893	102,250
D-WXGA 8	1 280 x 768	68,633	84,837	117,500
D-WXGA 9	1 280 x 800	49,600	60,050	79,360
D-WXGA 10	1 280 x 800	41,200	50,000	68,557
D-WXGA 11	1 280 x 800	49,702	59,810	83,500
D-WXGA 12	1 280 x 800	63,980	60,020	108,000
D-WXGA 17	1 280 x 800	58,289	69,975	98,858
D-WXGA 18	1 280 x 800	60,044	71,995	102,795
D-WXGA 19	1 280 x 800	62,790	74,928	106,492
D-WXGA 20	1 280 x 800	71,553	84,879	122,498
D-WXGA 21	1 280 x 800	55,993	69,991	94,964
D-WXGA 22	1 280 x 800	57,675	72,004	97,817
D-SXGA 1	1 280 x 1 024	63,980	60,020	108,000
D-SXGA 2	1 280 x 1 024	60,276	58,069	93,067
D-SXGA+ 1	1 400 x 1 050	63,970	60,190	107,990
D-SXGA+ 2	1 400 x 1 050	65,350	60,120	122,850
D-SXGA+ 3	1 400 x 1 050	65,120	59,900	122,430
D-SXGA+ 4	1 400 x 1 050	64,030	60,010	108,160
D-SXGA+ 5	1 400 x 1 050	62,500	58,600	108,000
D-SXGA+ 6	1 400 x 1 050	64,744	59,948	101,000
D-SXGA+ 7	1 400 x 1 050	65,317	59,978	121,750
D-UXGA	1 600 x 1 200	75,000	60,000	162,000
D-WUXGA 2	1 920 x 1 200	74,038	59,950	154,000
D-WSXGA+ 1	1 680 x 1 050	65,290	59,954	146,250
D-WXGA+ 1	1 440 x 900	55,935	59,887	106,500
D-720p	1 280 x 720	45,000	60,000	74,250
	1 280 x 720	37,500	50,000	74,250
D-1035i	1 920 x 1 035i	33,750	60,000	74,250
D-1080i	1 920 x 1 080i	33,750	60,000	74,250
	1 920 x 1 080i	28,125	50,000	74,250
D-1080psf/30	1 920 x 1 080	33,750	60,000	74,250
D-1080psf/25	1 920 x 1 080	28,125	50,000	74,250
D-1080psf/24	1 920 x 1 080	27,000	48,000	74,250
D-1080p	1 920 x 1 080	33,750	30,000	74,250
	1 920 x 1 080	28,125	25,000	74,250
	1 920 x 1 080	27,000	24,000	74,250
	1 920 x 1 080	67,500	60,000	148,500
	1 920 x 1 080	56,250	50,000	148,500

*1: La "i" dopo la risoluzione indica un segnale interlacciato.

*2: Compatibile soltanto con segnali che usano un cavo HDMI collegato al terminale <HDMI IN>.

Nota

- Il numero di punti visualizzati è 1 024 x 768.
- Un segnale con una risoluzione diversa verrà proiettato dopo aver convertito la risoluzione per corrispondere alla visualizzazione del proiettore.
- Quando sono collegati segnali interlacciati, ci potrebbe essere tremolio nell'immagine proiettata.
- Il proiettore non è compatibile con segnali con frequenza dot clock di 230 MHz o superiore.

Specifiche

La tabella seguente descrive le specifiche del proiettore.

Modello N°		PT-EX16KE/PT-EX16KU	
Alimentazione		CA 220 V - 240 V 50 Hz/60 Hz	
Consumo corrente		220 V - 240 V 11 A 1 850 W	
		Quando [Alim. lampada] nel menu [Impostazione] è impostato sulla modalità ecologica: 1 450 W Standby: 18 W	
Pannello LCD	Dimensioni	4,57 cm (1,8") (rapporto aspetto 4:3)	
	Sistema display	Tre pannelli LCD trasparenti (RGB)	
	Sistema di azionamento	Sistema matrice attiva polisilicone TFT	
	Numero di pixel	786 432 pixel (1 024 x 768 punti) x 3 pannelli	
Lampada per illuminazione		Lampada NSHA UHM 380 W x 4	
Emissione di luce		16 000 lm (ANSI) (quando [Scelta lampada] è impostato su [4 lampade] e [Alim. lampada] è impostato su standard)	
Segnali di immagine che possono essere proiettati		Fare riferimento a "Elenco segnali compatibili" (➔ pagina 97).	
Sistema a colori		Sei standard (NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-N/PAL-M/SECAM)	
Dimensioni schermo		1,02 m (40") – 15,24 m (600")	
Rapporto aspetto schermo		4:3	
Metodo di proiezione		Fare riferimento a "Metodo di proiezione" (➔ pagina 22).	
Rapporto contrasto		2 500:1 (quando si imposta [Alim. lampada] su auto e [Colore avanzato] su [Auto])	
Terminali	INPUT 1	Terminale di ingresso DVI-D	1 set, DVI-D 24 p Segnale digitale TMDS (Transition Minimized Differential Signaling)
		Terminale di ingresso HDMI	1 set, HDMI 19 pin (compatibile HDCP, Deep color)
		Terminale di ingresso COMPUTER	1 set (D-sub 15 p (femmina)) Segnale RGB 0,7 V [p-p] 75 Ω (G-SYNC: 1,0 V [p-p] 75 Ω) HD/SYNC alta impedenza TTL, compatibile polarità positiva/negativa automatica VD, alta impedenza TTL, compatibile polarità positiva/negativa automatica
	INPUT 2	Terminale di ingresso analogico RGB	1 set (BNC 5 p) Segnale RGB 0,7 V [p-p] 75 Ω (G-SYNC: 1,0 V [p-p] 75 Ω) HD/SYNC alta impedenza TTL, compatibile polarità positiva/negativa automatica Segnale VIDEO 1,0 V [p-p] 75 Ω sinc negativa Segnale Y P _B /C _B P _R /C _R Y: 1,0 V [p-p] sinc negativa, P _B /C _B : 0,7 V [p-p] 75 Ω, P _R /C _R : 0,7 V [p-p] 75 Ω
		Terminale di ingresso S-VIDEO	1 set, Mini DIN 4 p Y 1,0 V [p-p], C 0,286 V [p-p] 75 Ω conforme a segnale S1
		Terminale di ingresso seriale	1 set D-Sub 9 p, compatibile con RS-232C, per controllo tramite computer
	Terminale USB (usato dal personale di servizio)	Connettore USB (1 set, serie B)	
	Telecomando cablato	Jack mini	
	Terminale LAN	1 set, RJ-45 per connessione di rete, conforme a PLink, 10Base-T/100Base-TX	

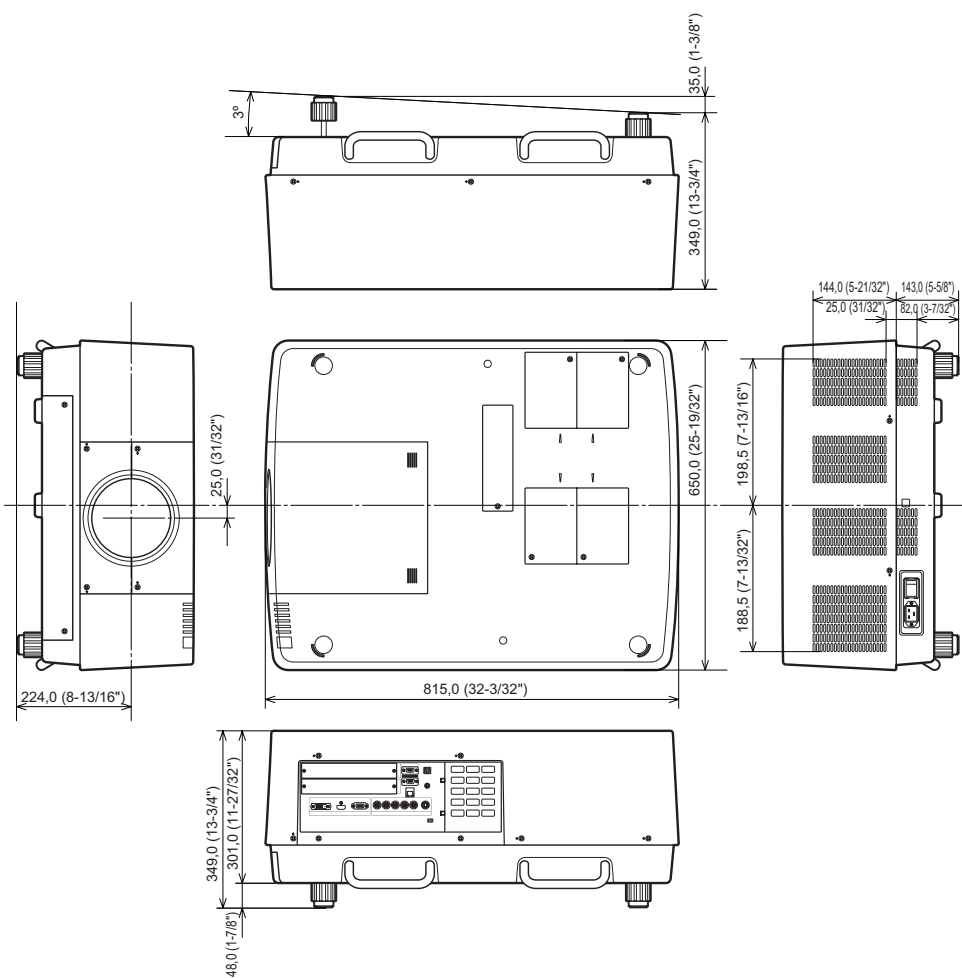
Modello N°		PT-EX16KE/PT-EX16KU
Lunghezza cavo di alimentazione		3,0 m (118-1/8")
Involucro esterno		Plastica modellata
Dimensioni		Larghezza: 650 mm (25-5/8") Altezza: 349 mm (13-3/4") (piedini completamente ritratti) Profondità: 815 mm (32-1/8") (piedini completamente ritratti, escluso l'obiettivo)
Peso		Circa 46,5 kg (102,5 lbs.)
Ambiente operativo		Temperatura dell'ambiente operativo*1: da 5°C (41°F) a 40°C (104°F) Umidità ambiente operativo: da 20% a 80% (senza condensa)
Tele- comando	Alimentazione	CC 3 V (batteria AAA/R03/LR03 x 2)
	Raggio operativo	Circa 5 m (196-7/8") (entro 30° in ciascuna direzione)
	Peso	102 g (3,6 ozs.) (incluse batterie)
	Dimensioni	Larghezza: 48 mm (1-7/8") Altezza: 27 mm (1-1/8") Profondità: 145 mm (5-3/4")

*1: La temperatura dell'ambiente operativo potrebbe differire a seconda del tipo di filtro dell'aria utilizzato e quando si usa il proiettore ad altitudini elevate.

- I numeri di prodotto degli accessori e dei componenti venduti separatamente sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Dimensioni

<Unità: mm>

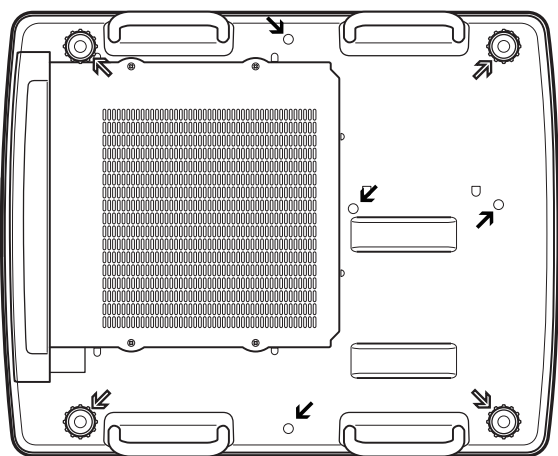


* La dimensione effettiva potrebbe variare in base al prodotto.

Salvaguardie del supporto di montaggio a soffitto

- Il lavoro di installazione del supporto di montaggio a soffitto dovrebbe essere eseguito soltanto da un tecnico qualificato.
- Panasonic non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni al proiettore derivanti dall'uso di un supporto di montaggio a soffitto non fabbricato da Panasonic o dalla scelta di una posizione inappropriata per l'installazione, anche se il periodo di garanzia del proiettore non è scaduto.
- Un supporto di montaggio a soffitto non utilizzato deve essere prontamente rimosso da un tecnico qualificato.
- Utilizzare un cacciavite torsiometrico o un cacciavite torsiometrico esagonale per serrare le viti, e serrarle alla coppia di serraggio all'interno dei valori specificati. Non utilizzare strumenti come cacciaviti elettrici o avvitatrici a impulso.
- Per dettagli, leggere il manuale per l'installazione fornito con il supporto di montaggio a soffitto.
- I numeri di prodotto degli accessori e dei componenti venduti separatamente sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Vista dal fondo



Numero prodotto: ET-PKE16H (per soffitti alti)
ET-PKE16S (per soffitti bassi)
ET-PKE16B (per il proiettore)

- ↘ Fori delle viti per piedini regolabili (per uso con supporto di montaggio a soffitto)
Diametro vite: M10
Profondità: 40 mm
- ↘ Fori delle viti per supporto di montaggio a soffitto
Diametro vite: M8
Profondità: 32 mm
- Coppia di fissaggio viti
M10: 20 ± 1 N·m
M8: $10 \pm 0,5$ N·m

Note sul fissaggio dell'obiettivo

Lo staff tecnico o il personale di servizio deve fissare l'obiettivo in base al manuale di istruzioni fornito con l'obiettivo opzionale.

- Utilizzare le piastre di protezione dalla luce, l'attacco obiettivo, lo spaziatore e il supporto di fissaggio leva di blocco obiettivo forniti con il proiettore quando si fissa l'obiettivo. Per dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni fornito con l'obiettivo opzionale.

Specifiche dell'obiettivo

Fare riferimento alle tabelle seguenti per i dati tecnici delle lenti.

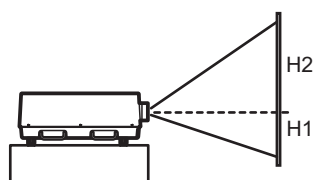
Tutte le misure riportate nelle tabelle che seguono sono indicative. Esse potrebbero essere leggermente diverse dalle misure reali.

■ Distanza di proiezione e dimensioni dello schermo

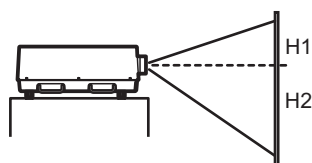
Obiettivo N°	Distanza di proiezione (m)																
	ET-ELW02		ET-ELW03	ET-ELW04		ET-ELW06		ET-ELS02		ET-ELS03		ET-ELT02		ET-ELT03		ET-ELM01	
	TELE	GRAND-ANGOLO	FISSO	TELE	GRAND-ANGOLO	TELE	GRAND-ANGOLO	TELE	GRAND-ANGOLO	TELE	GRAND-ANGOLO	TELE	GRAND-ANGOLO	TELE	GRAND-ANGOLO	TELE	GRAND-ANGOLO
1,02 (40")	1,4	1,1	0,6	1,6	1,2	1,2	0,9	2,0	1,5	—	—	5,1	3,7	7,6	5,3	3,7	2,9
1,52 (60")	2,2	1,7	0,9	2,4	1,8	1,8	1,4	3,1	2,3	—	—	7,6	5,5	11,2	7,7	5,5	4,3
2,03 (80")	2,9	2,2	1,3	3,2	2,4	2,4	1,9	4,2	3,2	—	—	10,1	7,3	14,8	10,2	7,3	5,6
2,54 (100")	3,7	2,8	1,6	4,1	3,1	3,1	2,4	5,3	4,0	7,1	5,2	12,5	9,0	18,4	12,7	9,1	7,0
3,05 (120")	4,4	3,4	1,9	4,9	3,7	3,7	2,9	6,4	4,8	8,6	6,3	15,0	10,8	22,0	15,1	10,9	8,4
3,81 (150")	5,6	4,3	2,4	6,2	4,7	4,7	3,6	8,0	6,1	10,7	7,9	18,7	13,4	27,5	18,8	13,6	10,5
4,57 (180")	6,7	5,1	2,9	7,4	5,7	5,6	4,3	9,6	7,4	12,9	9,5	22,4	16,1	32,9	22,5	16,3	12,6
5,08 (200")	7,5	5,7	3,3	8,3	6,3	6,2	4,8	10,7	8,2	14,4	10,6	24,9	17,8	36,5	24,9	18,1	14,0
6,35 (250")	9,3	7,2	4,1	10,4	7,9	7,8	6,0	13,5	10,3	18,0	13,3	31,0	22,2	45,5	31,1	22,6	17,5
7,62 (300")	11,2	8,6	4,9	12,5	9,5	9,4	7,3	16,2	12,4	21,6	16,0	37,2	26,6	54,6	37,2	27,1	20,9
8,89 (350")	13,1	10,1	5,8	14,6	11,1	11,0	8,5	18,9	14,5	25,3	18,7	43,4	31,0	63,6	43,4	31,5	24,4
10,16 (400")	15,0	11,5	6,6	16,7	12,7	12,6	9,7	21,7	16,6	28,9	21,4	49,5	35,4	72,6	49,5	36,0	27,9
12,70 (500")	18,8	14,4	8,3	20,9	15,9	15,8	12,1	27,1	20,8	36,2	26,8	61,9	44,2	90,7	61,8	45,0	34,8
15,24 (600")	22,5	17,3	9,9	25,1	19,2	18,9	14,6	32,6	25,0	43,4	32,2	74,2	53,0	108,8	74,1	54,0	41,8

■ Spostamento dell'obiettivo e rapporto dell'asse ottico

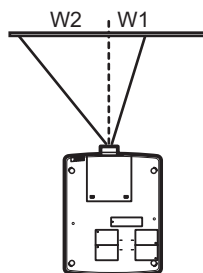
Spostamento dell'obiettivo/ rapporto dell'asse ottico	Obiettivo N°		ET-ELW02	ET-ELW03	ET-ELW04	ET-ELW06	ET-ELS02	ET-ELS03	ET-ELT02	ET-ELT03	ET-ELM01
			Verticale (max.)	H1	0	1	0	0	0	0	0
	H2	10	1	10	10	10	10	10	10	10	10
Orizzontale (max.)	W1	2	1	2	1	2	2	2	2	2	2
	W2	3	1	3	1	3	3	3	3	3	3



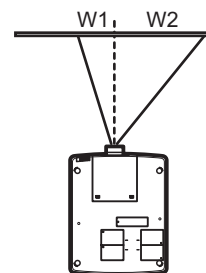
Ottica basculante
(Più alto)



Ottica basculante
(Più basso)



Ottica basculante
(Più a sinistra)



Ottica basculante
(Più a destra)

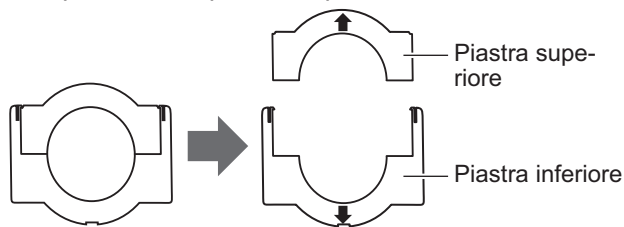
■ Piastra di protezione dalla luce per ogni obiettivo

Tre tipi di piastre di protezione dalla luce sono forniti con il proiettore. Utilizzare la piastra di protezione dalla luce che corrisponde all'obiettivo appropriato. Fare riferimento alla tabella seguente.

Accessorio (nome del prodotto)	N° prodotto obiettivo
Piastra di schermatura della luce 1 (6103379906)	ET-ELW03*1
Piastra di schermatura della luce 2 (6103370064)	ET-ELW04, ET-ELW06, ET-ELS02, ET-ELS03, ET-ELT03
Piastra di schermatura della luce 3 (6103370224)	ET-ELW02, ET-ELW03*1, ET-ELT02, ET-ELM01

Attenzione

- La piastra 2 di protezione dalla luce e la piastra 3 di protezione dalla luce dovrebbero essere separate nelle piastre superiore e inferiore.



*1: Utilizzare la piastrina 1 di protezione dalla luce insieme alla piastrina 3 di protezione dalla luce.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate



Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate

Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti.



Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli.

Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.



Per utenti commerciali nell'Unione Europea

Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante od il fornitore per maggiori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea

Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea. Se desiderate smaltire questi articoli, vi preghiamo di contattare le autorità locali od il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.

Nota per il simbolo delle batterie (esempio con simbolo chimico riportato sotto il simbolo principale):

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico; in questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Precauzioni ambientali per gli utenti in Cina



Simbolo valido solo per la Cina.

Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net/avc/projector/>

© Panasonic Corporation 2011

(USA and Canada)

Panasonic Solutions Company

3 Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094

TEL: (877) 803 - 8492

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

TEL: (905) 624 - 5010

Y0811-0